

SPÉCIAL
PRÉ-OUVERTURE

2 pour 1
(pour un temps limité)

- Style de conditionnement "Cam-Tec"
- Bain sauna ● Douches
- Bronzage
- Danse aérobique



HEURES
D'OUVERTURE

Lundi au vendredi
9h à 9h p.m.
Samedi
9h00 à 7h00 p.m.

CENTRE DE CONDITIONNEMENT PHYSIQUE

Cam-tec
DE SHAWINIGAN

1702, 41^e Rue, Shawinigan
539-8353 Halles de la Mauricie

Le
"JOURNAL"

Centre-Mauricie

l'hebdo

MAURICE

Registrement no. 0970
C.P. 10, Shawinigan

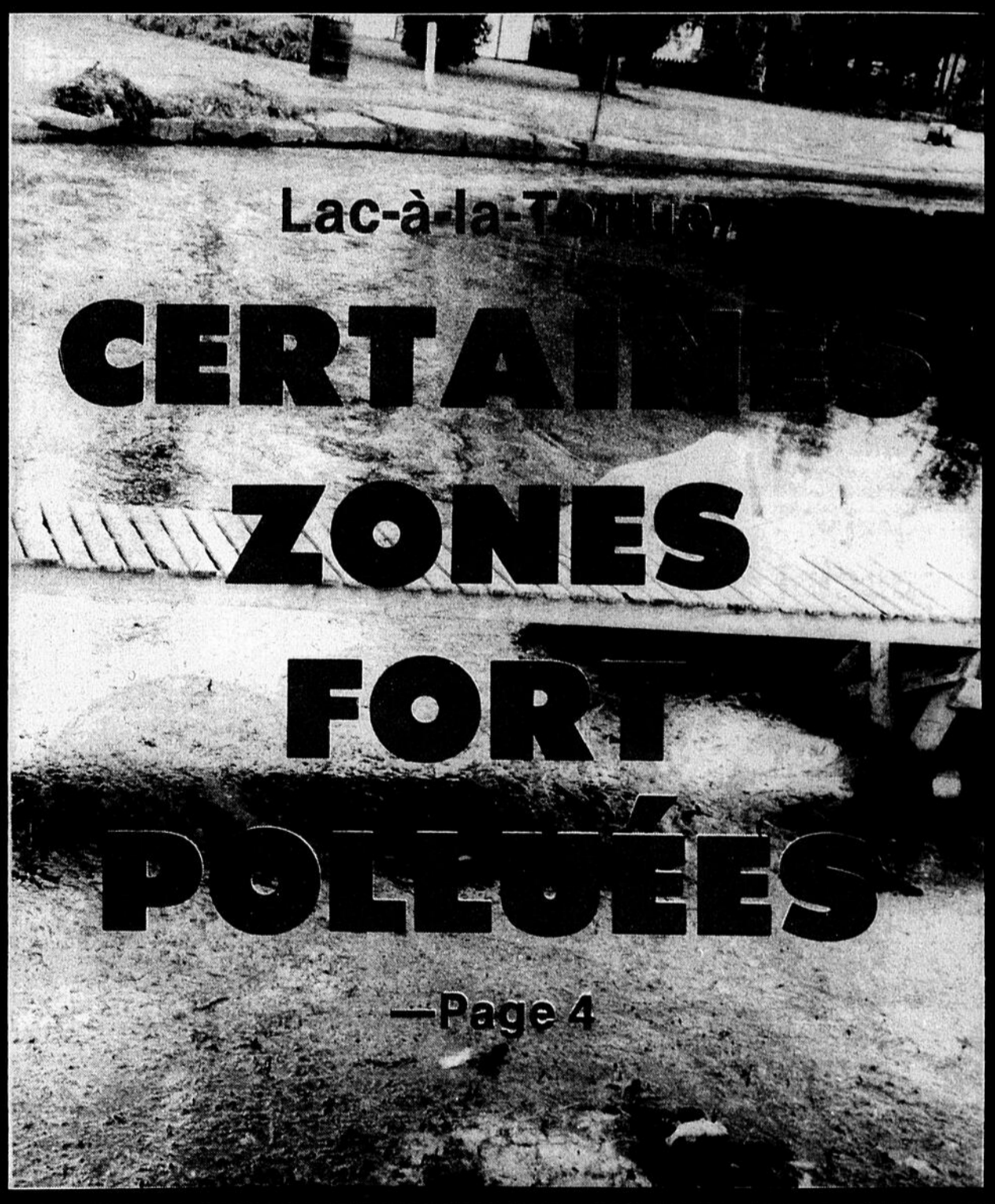
NO.34, VOL.73

56 PAGES

18 AOÛT 1987

**LES
CATACTES
L'ENTRAÎNEMENT**

—Pages 44 et 45



Lac-à-la-Tortue

CERTAINES

ZONES

FORT

POLLUÉES

—Page 4



Saint-Tite

**Le Festival
Western**

**"AU
GALOP"**

—Page 42



RE/MAX

Les professionnels
associés de l'immobilier

Halles de la Mauricie
539-2237

1635-5^e Avenue
Shawinigan-Sud
537-5761

RE/MAX

p. bellemare & ass. inc.



**EN
PRIMEUR
CETTE
SEMAINE**

BUNGALOW SPLIT: Terrain 72'x90',
construction neuve; fenêtres thermos,
très beau secteur. S312.



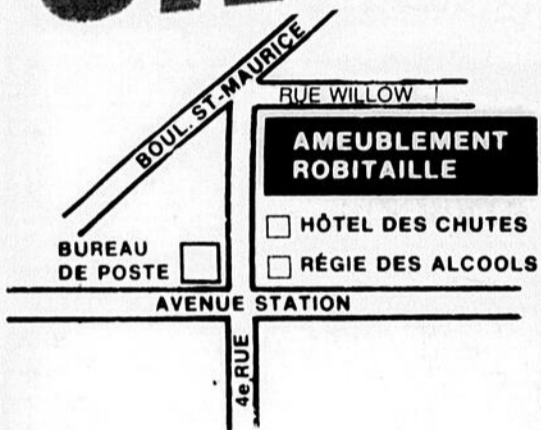
Roger Grenier
538-2631
ext. 760

**SUPER
VENTE
D'ENTREPÔT**
RUE WILLOW
MERCREDI - JEUDI - VENDREDI - SAMEDI
19-20-21-22 AOÛT
4 JOURS

ON DÉMÉNAGE...

Nous avons actuellement 4 entrepôts qui seront regroupés dans un seul local rue Willow. Pour cette raison, nous devons absolument réduire nos stocks.

ON DÉMÉNAGE



250 000\$ À LIQUIDER
de meubles et appareils ménagers

Rabais fantastiques sur toute la marchandise en inventaire
CONDITION: Livraison immédiate. Aucune mise de côté sur ces prix fantastiques

100 APPAREILS ÉLECTRIQUES

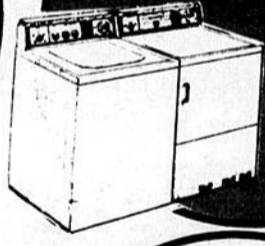
- LAVEUSES
- SÈCHEUSES
- LAVE-VAISSELLE
- CONGÉLATEURS
- ETC...ETC...



UNITÉS MURALES

Bibliothèques de toutes les couleurs

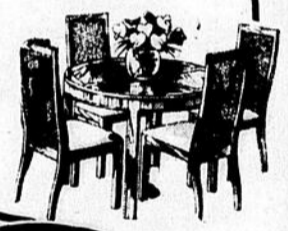
Prix spécial



125 MOBILIERS DE CUISINE

Moderne, colonial, canadien
À compter de

269^c



HEURES D'OUVERTURE

MERCREDI:
9h00 à 17h30
JEUDI,
VENDREDI:
9h00 à 21h00
SAMEDI:
9h00 à 17h00
Fermé de midi à 13h
tous les jours



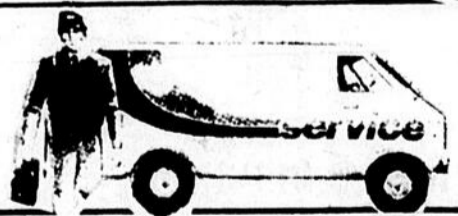
MOBILIERS DE CHAMBRE COMPLETS

Différents styles
À compter de

259^s



DÉPOSITAIRE AUTORISÉ
Seville par Westinghouse
W



ATTENTION SPÉCIALE à chaque livraison DU NOUVEAU CHEZ AMEUBLEMENTS ROBITAILE

- Démonstration à domicile de tous nos appareils électriques par une experte
- Service d'installation de vos meubles par un ébéniste

DÉPOSITAIRE AUTORISÉ
JENN-AIR



2385 St-Marc Shawinigan
(voisin Stéréo Plus)

UN PLANCHER DE MEUBLES
"REPRISE DE FINANCE"

2 adresses pour mieux vous servir
Ameublements ROBITAILE

2303 St-Marc
(coin Lambert)
Shawinigan
539-2944
(anciennement Robert Hould)

4 PLANCHERS DE MEUBLES NEUFS

Hommage à Émilien Juneau le 22 août

Fête champêtre à l'ACROS

SHAWINIGAN - Tou- fondation, l'A.C.R.O.S. organise une fête dans le cadre du 15e anniversaire de sa champêtre qui aura lieu

le samedi 22 août à leur à Shawinigan. La fête local situé au 1843 sur champêtre débutera par l'avenue Saint-Georges un gros tournoi de

pétanque.

Le tournoi de pétanque en est un de style Invitation pour tous les intéressés de Shawinigan et des environs. Une bourse de 200\$ sera offerte lors du tournoi. Les inscriptions se prendront entre 9h et 10h au local de l'A.C.R.O.S. Le tournoi en lui-même sera à l'affiche du programme de la journée sur le terrain situé aux coins des rues Trudel et Champlain.

Pour le dîner, l'A.C.R.O.S. organise un repas au spaghetti préparé par le restaurant Café Plus. Il y aura aussi à 15h, une dégustation de blé d'Inde.

Profitant de cette occasion de fête champêtre, l'A.C.R.O.S. rendra hommage à M. Émilien Juneau, pionnier de la pétanque à Shawinigan et qui a oeuvré au sein de l'organisation de l'A.C.R.O.S. depuis 10

ans. Une minute de silence sera observée au cours de cette cérémonie.

M. Victor Juneau, président depuis 15 ans de l'A.C.R.O.S. souligne que plusieurs invités de marque seront présents à cette journée mémorable. Une fête à ne pas manquer et M. Victor Juneau invite cordialement tous les membres et les non-membres à participer à cette fête champêtre le 22 août prochain.

EN

BREF

Dîner anniversaire du 75e de la paroisse St-Bernard

Billets en vente

Le comité organisateur des fêtes du 75e anniversaire de la paroisse St-Bernard de Shawinigan met en vente à compter du 17 août 1987, les billets pour le grand dîner anniversaire. Cet événement se déroulera à l'hôtel des Chutes de Shawinigan le 27 septembre 1987. Le prix du billet est fixé à 12\$ par personne. Le nombre de billets est limité. La vente se fera au sous-sol de l'église St-Bernard. Pour de plus amples informations, vous pouvez rejoindre un bénévole au local du comité organisateur au numéro de téléphone: 536-2488. Bienvenue à tous.

Bénévole à la Tablee Populaire

Une expérience enrichissante

Avec la nouvelle saison qui va commencer bientôt, il se peut que tu te demandes ce que tu vas faire de ton temps; c'est peut-être parce que les enfants vont retourner à l'école ou peut-être parce qu'ils sont tous établis, peut-être parce que tu es dans une phase transitoire ou peut-être même parce que tu es à la retraite ou à la pré-retraite.

Alors, la Tablee Populaire t'offre la chance de vivre une expérience humaine des plus valorisantes. Que dirais-tu de donner une demi journée de ton temps comme bénévole pour aider à la préparation des repas et partager un peu de chaleur

humaine avec des gens dans le besoin.

Jésus a dit: "Tout ce que vous faites aux plus petits d'entre vous, c'est à Moi que vous le faites". Alors qui est ce petit que je dois aider aujourd'hui en donnant de mon temps, en fournissant moi-même de la nourriture ou une contribution financière, si modeste soit-elle.

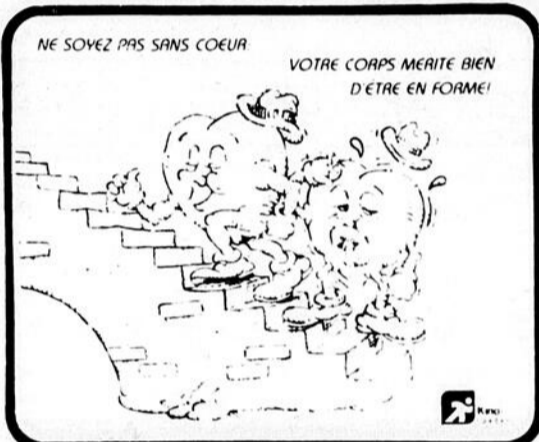
Communique avec le responsable de la Tablee Populaire, M. Claude Lacombe à 537-4884 (537-5657 rés.) ou avec l'abbé André Martel 537-5452. Nous reprendrons nos activités le 24 août 1987 et serons très heureux de t'accueillir sur notre équipe de bénévoles.

Commission scolaire de Shawinigan

Rentrée des classes le 31 août

L'ouverture des classes se fera, lundi le 31 août à 8h45 pour les enfants qui fréquentent le cours primaire de Shawinigan (1ère à 6ième années).

Les jardinières communiqueront par téléphone avec chacune des familles qui ont un enfant inscrit en classe maternelle.



M. Victor Juneau, président depuis 15 ans.

AU travail...

BARDEAUX D'ASPHALTE



"Armor Seal" noir, cèdre, brun double

SUPER SPÉCIAL

850\$

le pqt

RABAIS DE

10% à 25%

SUR LOT DE PORTES ET FENÊTRES EN MAGASIN

-Plusieurs grandeurs
-Cèdre et pin

Vente payez et emportez

BOIS FRANC SÉCHÉ

-Toutes longueurs
-Toutes largeurs
-Érable, chêne, merisier et autres

À LIQUIDER À PRIX DE SACRIFICE

TOUS LES ARTICLES DE QUINCAILLERIE

moins **10%**

D'ESCOMPTE

(Sauf sur spéciaux)

BAIN CRANE

Somerset acrylique

blanc **265⁰⁰\$**

couleur **270⁰⁰\$**

BAIN CRANE

Château

blanc **159⁹⁵\$**

couleur **165⁹⁵\$**

Nos quantités sont limitées



MATERIAUX

GOULET ET FILS L.TÉE

100, 122e Rue
Saint-Georges de Champlain
538-1792

MEMBRE



APCHA



Certaines zones polluées au Lac-à-la-Tortue

Baignade déconseillée

Par Eddy Verbeeck

Dans son édition du 14 juillet dernier, l'HEBDO du Saint-Maurice rapportait que certaines rives du Lac-à-la-Tortue étaient sérieusement affectées par la pollution, particulièrement dans la baie à l'extrémité ouest du lac, ainsi que dans certaines parties du lac situées dans la région d'Hérouxville. Une analyse microbiologique, effectuée par le ministère à la fin du mois de juillet, vient confirmer ce fait puisqu'elle révèle un taux important de coliformes fécaux, soit quelque 6000 par 100 ml. Une telle concentration dénote un degré de pollution élevé. Pour M. Schreiber d'Environnement Québec, le problème est sérieux: "On calcule généralement que au-dessus de 200

coliformes fécaux, les eaux sont considérées comme "polluées". Dans le cas de l'échantillon qui nous concerne, il s'agit d'une pollution très importante. L'idéal serait que les gens évitent de se baigner, mais à défaut, qu'ils prennent une douche et en tout cas, de s'abstenir totalement s'ils ont des plaies", explique-t-il, tout en spécifiant que ces recommandations ne concernent que les zones affectées.

Les berges fortement contaminées sont caractérisées par une boue visqueuse et une agglomération importante d'algues en surface. "À plus ou moins long terme, cet enrichissement du lac risque d'engendrer un "bloom d'algues" comme au lac Memphé-Magog. À ce stade, le lac devient

complètement vert, il est envahi par les plantes aquatiques qui, en puisant tout l'oxygène, finissent par détruire toute la faune", commentait M. Schreiber. Selon lui, le problème provient plus particulièrement des murs de béton le long des rives ainsi que des fosses septiques. Les premiers empêchent la régénération du lac alors que les fosses septiques, non étanches, favorisent la prolifération des bactéries.

Une étude effectuée par le ministère de l'Environnement, il y a quelques années, avait déjà démontré la nécessité de procéder à des améliorations environnementales pour enrayer le dépérissement du lac.



Du 11 au 13 août au Sportium de Saint-Tite

Premier salon des entreprises locales

Par Lucie Carrier

SAINT-TITE - Idée lancée en mars 1987, l'Exposition Industrielle, organisée par la Corporation de Développement Économique de Mékinac, est en bonne voie de réalisation. L'attrait de cette exposition sera surtout de faire connaître à la population les produits locaux, et on pourra y faire quelques découvertes...

Organisée pour une première fois, l'Exposition Industrielle permettra à une vingtaine d'entreprises locales d'avoir pignon au Sportium de Saint-Tite du 11 au 13 septembre prochain. On y retrouvera entre autres Fermco, J.A. Boulet, Machinerie Pronovost, Ebénisterie Saint-Tite, Entreprise A.M., Outils Bory, Matelas Laviolette, Rembourrage Milot, les Récupérateurs de Normandie, etc. De plus, ce sera l'occasion de connaître une nouvelle entreprise: les Forges Saint-Tite. La Boulangerie-conserverie B.R. de Saint-Séverin, Québec Téléphone et Hydro-Québec ont aussi réservé leur espace d'exposition, de même que Racibec qui fabrique des ascenseurs pour handicapés.

M. Réal Gauthier, commissaire industriel de la CDEM, mentionnait en entrevue: "Pour une première exposition, il a fallu faire pren-

dre conscience aux gens d'entreprises que la participation à ce genre d'exposition rapporte des dividendes mais pas nécessairement la journée même. C'est une opportunité d'affaires pour les entreprises de la région tant pour les produits industriels ou manufacturés".

Et l'objectif d'avoir au moins 20 exposants locaux est presque atteint. Il sera peut-être même dépassé puisque pour accommoder de petites entreprises, la CDEM a prévu un espace d'exposition à vocations multiples.

Pour la population et visiteurs de l'extérieur, il est bon de souligner que les kiosques seront animés: exposition des diverses étapes de fabrication avec informations, démonstrations de fabrication lorsque ce sera possible et peut-être même une dégustation de produits selon les dires de M. Gauthier qui a particulièrement invité les exposants à prévoir de l'animation sur place. Pour sa part, la CDEM organise pour le public une pisciculture où l'on pourra déguster sur place le poisson pêché, spectacle avec les Tremplinistes Barani (troupe professionnelle) et installation d'un bar commandité par Molson.

Autre point d'intérêt de cette exposition au Sportium de Saint-Tite, la Municipalité Régionale

Mékinac (MRC Mékinac) a décidé de participer en présentant l'exposition "Aménagement, urbanisme et patrimoine" en collaboration avec le ministère des Affaires culturelles et le Conseil

régional de la Culture.

M. Réal Gauthier souligne d'autre part que l'organisation d'une telle exposition industrielle dans le cadre du Festival Western n'est pas due au hasard.

Au contraire, il indique: "On profite d'un événement touristique d'importance qui nous amènera des gens beaucoup plus que si nous l'avions cédulée dans un autre temps". Toutefois, quelque soit

le succès remporté, M. Gauthier considère cette activité comme ponctuelle et non pas annuelle. Pour les années futures, M. Gauthier pense plutôt mettre de l'avant des variantes ou autres formules. "mais

toujours dans le cadre du Festival Western puisque c'est là le meilleur véhicule promotionnel pour la région et nous sommes chanceux de l'avoir".

À la mi-septembre

4 nouveaux commerces à La Plaza

SHAWINIGAN - (GD) accueillera quatre nouveaux commerces d'ici peu. C'est ce que La Plaza de la Mauricie nous a confirmé Daniel

Homage à Roland Guillemette



De gauche à droite: M. Roger Paillé, chef des biens meubles et immeubles, centrale thermique et communications; M. Pierre Boucher, directeur général; M. Jean-Paul Cloutier, directeur des services techniques et d'hébergement; M. Roland Guillemette, mécanicien de machines fixes. L'administration du Centre hospitalier Ste-Thérèse a souligné les quarante (40) ans de services de M. Roland Guillemette. M. Guillemette occupe le poste de mécanicien de machines fixes au Centre hospitalier Ste-Thérèse.

Grenier, directeur général de la Plaza de la Mauricie, la semaine dernière.

D'abord, un magasin spécialisé dans la vente de chaussures de la chaîne Néro Bianco fera son entrée à la Plaza dès le 24 août dans l'ancien emplacement occupé par Fredelle.

Ensuite Naturalizer chaussures occupera un nouveau local à partir de la mi-septembre. Il sera situé dans le local de l'ex-Mercerie Moderne. Des travaux d'aménagement de 70 000\$ y sont réalisés présentement et selon Daniel Grenier, le nouveau Naturalizer se distinguera au niveau de sa décoration.

C'est le magasin Club Acapulco qui se retrouvera dans le local actuel de Naturalizer. Club Acapulco se

spécialise dans la vente de vêtements de coton pour jeune homme et jeune fille. Il fait partie de la chaîne Jeans Bleu qui possède plus de 150 magasins. On prévoit l'ouverture à la fin septembre.

Par ailleurs, la Cordonnerie Mister Minute" qui était située sur le mail fera place à "Multi-Bas" à compter de la mi-septembre. Comme l'indique son nom, Multi-Bas se spécialise dans la vente de bas.

Le directeur de la Plaza est convaincu que ces nouveaux magasins sauront plaire au public. Il s'agit d'un investissement total de plus de 200 000\$ qui crée 20 à 35 emplois. On sait que les 65 magasins de la Plaza de la Mauricie emploient quelque 500 travailleurs et travailleuses.

Les dirigeants du CLSC préfèreraient une nouvelle construction

Moreau prêt à louer le racquetball au CLSC

Par Lucie Carrier

SHAWINIGAN - Dans le domaine des services de santé et des services sociaux, l'attente est de mise. Du moins, le Foyer Moreau et le CLSC Centre-Mauricie sont assujettis aux décisions du gouvernement qui prennent du temps à venir...

En effet, M. Jacques Moreau a effectivement accepté l'offre de vente des Caisse populaires pour le terrain du racquetball Les Chutes et le terrain adjacent. "Mais tant et aussi longtemps que nous ne serons pas prêts à construire, je ne signerai pas le contrat" indique M. Jacques Moreau. Et voilà, M. Moreau attend toujours l'acceptation des plans de construction par Québec. "En principe, le choix du terrain où le racquetball Les Chutes ne devrait pas poser de problème même si cela doit aussi être approuvé," souligne-t-il, attendant une réponse dans les 15 jours à venir.

LA BÂTISSE DU CENTRE SPORTIF LES CHUTES

En ce qui concerne la bâtisse du Centre Sportif Les Chutes, celui qui en sera propriétaire à la signature de contrat de vente des terrains mijote quelques idées pour rentabiliser la bâtisse. M. Jacques Moreau croit que la bâtisse devra toutefois subir des rénovations avant d'être utilisée. Interrogé à savoir s'il désire louer la bâtisse au CLSC Centre-Mauricie lors de son déménagement à Shawinigan, M. Jacques Moreau déclare: "C'est une possibilité d'en faire un espace locatif. Mais actuellement, aucune discussion n'a été engagée avec le CLSC à cet effet. C'est sûr qu'on va faire quelque chose avec la bâtisse du racquetball, mais

c'est certain que le racquetball ne sera pas ouvert à l'automne."

LE CLSC ATTEND AUSSI

Le Conseil d'administration du CLSC Centre-Mauricie attend aussi la confirmation des décisions de Mme la ministre Lavoie-Roux.

Le moratoire concernant la construction d'une nouvelle bâtisse pour le CLSC n'est toujours pas levé.

Actuellement, toutes les représentations ont été faites et le Conseil d'administration n'a pas l'intention de faire d'autres pressions pour le moment. M. Léo Massie, président du Conseil d'administration du CLSC Centre-Mauricie, explique: "Toutes les démarches ont été faites, le CRSSS a fait connaître son assentiment et fait parvenir sa recommandation à Mme Lavoie-Roux; maintenant on attend la réponse. Mais avec tous les problèmes dans les services de santé dernièrement, je ne crois pas que cette décision soit jugée prioritaire par Mme Lavoie-Roux. Je n'attends pas de nouvelles prochainement."

Par ailleurs, malgré le moratoire décrété concernant les nouvelles constructions pour les services de santé, rien n'empêche le déménagement du CLSC à Shawinigan dans un espace locatif. Toutefois, le Conseil d'administration préfère attendre la décision pour une construction neuve centralisant tous les services dans une même bâtisse avant de déménager. "Il n'y a jamais eu de proposition de la part de M. Jacques Moreau pour la location du Racquetball Les Chutes au CLSC actuellement" confirme M. Léo Massie.

Motel industriel dans l'ex-usine Taskall de Saint-Tite

Des entreprises intéressées

Par Lucie Carrier

SAINT-TITE - "Il était temps qu'on en vienne à ça avant de perdre nos petites entreprises au profit de d'autres régions par manque de locaux simplement!" commente le commissaire industriel Réal Gauthier concernant l'aménagement d'un motel industriel à Saint-Tite.

En effet, après plus d'un an de travail, suite à la naissance de la Corporation de Développement Economique de Mékinac, plusieurs en-

trepreneurs désirent se partir en affaires. Les dossiers sont complétés, les subventions parfois confirmées; la seule lacune demeure le manque de locaux pour les recevoir. Soulignons qu'à Saint-Tite, les locaux disponibles actuellement ont été conçus pour recevoir des entreprises touchant aux secteurs déjà en vogue dans la région soit: le textile et le cuir. Mais aujourd'hui, Saint-Tite doit s'ouvrir à d'autres secteurs économiques dont la métallurgie par exemple. Et à ce niveau, les locaux disponibles ne sont pas adéquats.

M. Gauthier indique d'ailleurs: "On a déjà en réserve des noms d'entrepreneurs intéressés à faire affaires à Saint-Tite, au moins trois entreprises, dans des secteurs diversifiés autres que le bois, le textile ou le cuir. Et c'est ce qu'on a besoin, mais on n'a pas de local à leur proposer. On a besoin d'un motel industriel à Saint-Tite tout autant que de l'incubateur à Saint-Adelphe".

En ce qui concerne l'utilisation de l'ex-usine Taskall à titre de motel industriel à Saint-Tite, M. Gauthier croit qu'il faudra d'abord

faire des expertises et des réaménagements car encore là, la bâtisse a été conçue pour le textile avec des planchers en bois et des plafonds bas ce qui serait inadéquat pour recevoir une entreprise en métallurgie par exemple. Mais c'est là la seule bâtisse libre suffisamment grande pour un motel industriel. Quoiqu'il en soit, M. Gauthier conserve d'excellents espoirs de voir la réalisation d'un motel industriel à Saint-Tite d'ici le printemps 1988, même si cette réalisation dérange quelque peu les autres régions en périphérie.

la SEMAINE EN BREF

6,000 ième visiteur au kiosque touristique de Grand-Mère



Le Pavillon touristique de Grand-Mère accueillait le 8 août dernier, son 6,000ième visiteur pour cet été: Mme Yvette Daigle de Granby. Sur la photo, on reconnaît de gauche à droite: Nathalie Lefrançois préposée au kiosque touristique, M. Réal Beaudry de Granby, Mme Yvette Daigle de Granby et François Bédard, préposé au Pavillon touristique de l'A.P.T.G.M. (Photo l'HEBDO Lucie Carrier).

68 730\$ au transport adapté de Shawinigan

SHAWINIGAN - Le député du comté de Saint-Maurice, Monsieur Yvon Lemire, annonce qu'une subvention au montant de 68 730,00\$ sera versée par le ministère des Transports à la Ville de Shawinigan pour le transport adapté aux personnes handicapées pour l'année 1987.

Par cette assistance financière, le gouvernement veut reconnaître l'importance des services offerts à la population.

Jolivet nommé critique de l'agriculture

Le député du comté de Lavolette, M. Jean-Pierre Jolivet, vient d'être nommé critique de l'opposition en matière d'agriculture. C'est ce qu'a annoncé le chef du parti Québécois, M. Pierre-Marc Johnson, la semaine dernière. M. Johnson procédait, alors, à un remaniement de son cabinet fantôme. M. Jolivet remplace, dans cette fonction, l'ex-ministre de l'agriculture dans le cabinet Lévesque, Jean Garon.

Hydro-Québec dédommage Mont-Carmel

MONT-CARMEL - Une entente a été signée entre la municipalité de Mont-Carmel et Hydro-Québec lui permettant de réaliser dans les frontières municipales, trois projets de mise en valeur de l'environnement. Hydro-Québec verse une somme de 230 170\$ pour ces projets. De cette somme, 200 000\$ serviront à l'amélioration de la qualité de l'eau potable et à l'aménagement d'un nouveau puits d'alimentation. Ce projet est évalué à 433 000\$. Un deuxième projet vise l'amélioration au Parc Jacques Gauthier par la plantation d'arbres et l'achat d'équipements pour une somme de 27 630\$. Le 2 500\$ restant servira à l'aménagement d'un nouveau parc de verdure près du nouveau poste d'Hydro-Québec et qui sera principalement bénéfique aux résidents du Lac Doucet. L'ensemble de ces trois projets a été suscité par un désir d'atténuer les effets néfastes sur l'environnement des projets d'Hydro-Québec sur le territoire de Mont-Carmel.

Assemblée-Hall de Grand-Mère

**Raymond Lévesque
déploire la façon d'agir
de Céline Bordeleau**

À lire page 21

Les Jeux du Centre-Mauricie

La délégation formée des maires Roland Désaulniers, Jacques Marchand et Claude Pinard, du député Yvon Lemire, du président de la Commission scolaire de la Mauricie Normand Lajoie et de Pierre Duquette du Cegep de Shawinigan, est revenue enchantée de son périple à Val d'Or où elle a assisté aux Jeux du Québec.

L'exercice consistait à se rendre compte, sur place, de l'ampleur de l'organisation d'une telle manifestation sportive et de démontrer l'intérêt du Centre-Mauricie à accueillir, éventuellement, les Jeux du Québec. Il semble maintenant acquis, à la lumière des propos tenus par le député Yvon Lemire et le maire de Shawinigan-Sud Claude Pinard, que les villes de Grand-Mère, Shawinigan et Shawinigan-Sud feront front commun et effectueront une demande officielle pour recevoir les Jeux du Québec d'hiver 1991.

La présentation d'une tranche du circuit satellite de tennis Alcan et par la suite Molson, a déjà démontré que les trois villes soeurs peu-

vent faire unité dans l'organisation d'un projet commun et ce, avec succès.

Bien sûr, l'organisation des Jeux du Québec est beaucoup plus complexe. Mais déjà, avec la collaboration du Cegep de Shawinigan et de la Commission scolaire régionale de la Mauricie, les trois villes peuvent compter sur des intervenants de taille.

Si au niveau de la qualité de l'organisation on n'a pas à s'inquiéter, comme le démontre les événements organisés par le passé, c'est au niveau des installations qu'il faudra porter une attention particulière.

Si dans chacune des municipalités, on retrouve des installations adéquates pour certaines manifestations sportives, d'autres laissent à désirer.

Est-ce que Radio-Canada acceptera, par exemple, d'installer ses caméras dans une aréna que le réseau de télévision CTV a jugé non conforme au standard de diffusion? On aura reconnu, ici, l'aréna de Shawinigan.

Il faudra donc que certaines installations soient rénovées et qu'on adapte certaines autres à la présentation de manifestations sportives non-existantes au Centre-Mauricie.

Les Jeux du Québec représentant des retombées économiques de plusieurs millions de dollars pour une municipalité ou une région. Ce sont des retombées qui rapportent non seulement aux athlètes qui peuvent bénéficier d'installations sportives plus adéquates, mais

aussi pour les commerces et hôtels de la région et ce, sans compter la publicité dont on peut bénéficier à l'extérieur comme on l'a vu avec Val d'Or.

Il y a encore loin de la coupe aux lèvres. Le Centre-Mauricie ne sera pas seul à faire une demande pour les Jeux d'hiver de 1991, mais il est bon de voir ce front commun régional. La société des Jeux du Québec ne pourra l'ignorer lors de la présentation des candidatures au printemps prochain.

À vous la parole

Refus de l'abaissement

du niveau de la

25e Rue

C'est dommage!

Monsieur Jacques Marchand
Maire,
Hôtel de Ville,
Grand-Mère.

Monsieur,

Non, les raisons que vous donnez pour ne pas profiter du passage des égouts pour abaisser le niveau de la 25e Rue ne nous convainquent pas.

Après vérification auprès de la compagnie Bell, leurs fils sont à 6 pouces de profondeur et il en coûterait pour repérer, remplacer et enfouir ce câble téléphonique, une cinquantaine de dollars par maison. De plus, à un avis de 24h, leur équipe peut être sur place.

Des inconvénients à nos voisins du côté sud de la 25e Rue? La plupart, construits récemment, n'ont pas encore fait leur entrée de garage en asphalte et leur terrassement aboutit dans un fossé qui aurait l'avantage, en abaissant le niveau de la rue, d'être moins profond. D'ailleurs, plusieurs ont signé notre pétition. La solidarité entre les résidents de la 25e Rue (à quelques exceptions près) ne sera pas de sitôt entachée. Nos voisins du côté sud sont heureux de nous appuyer, car ils savent ce que nous vivons. Ils voient la pluie ruisseler vers nos terrains, ils nous voient essayer de remonter nos terrains jusqu'à ce que, pour certains, le solage soit complètement enfoui, ils voient nos fenêtres de cave complètement cachées par des "auges" en métal... et ils savent que quelques-uns ont envisagé de faire rehausser leur maison. Mais cela coûte 10 000\$. Qui paierait la facture? La ville?

Le raccord avec la 50e Avenue? Ce ne serait pas le premier endroit où une rue se raccorde à une autre par une pente douce. Nous sommes obligés tous les jours de passer sur le viaduc qui surplombe l'autoroute et croyez-moi la dénivellation a plus d'un pied. Les ingénieurs du Ministère du transport ont calculé une pente... et tout le monde l'accepte et s'en accommode.

Quant à changer toute l'infrastructure de

la rue, je me demande qu'est-ce qui reste de l'infrastructure" d'une rue quand on l'a éventrée à une profondeur de 13 pieds et cela sur les trois quarts de sa surface.

Une grave erreur a été faite par l'ingénieur de l'époque ("qui ne devait pas être le premier de sa classe", de nous dire un vétéran) qui a rehaussé cette rue d'au moins 4 pieds après la construction des maisons du côté nord, et une grave erreur est encore en train de se faire.

À notre avis, ce n'est ni le coût (75 000\$ sur 1 300 000\$), ni la capacité technique qui vous empêche de prendre la décision de suivre la voix de la raison et de baisser de 12 à 15 pouces notre rue pendant les travaux de construction des égouts. C'est la satisfaction aux normes gouvernementales qui vous inquiète le plus. Vous voulez respecter le cadre des conditions de la subvention et les échéanciers. Une question de "règlements", alors que c'est techniquement et financièrement "faisable".

Soyez assuré, Monsieur le Maire, que je ne vous blâme pas, vous personnellement, dans toute cette affaire. Vous, comme nous les résidents de la 25e Rue, nous sommes victimes des "ingénieurs" de la ville. "Ridicule... impensable... Jamais on a entendu parler d'un projet aussi farfelu et au coût aussi prohibitif, de dire les compétences qui vous entourent. Pourtant... si on avait écouté (depuis une dizaine d'années, nous disons que le niveau de la rue est trop haut), si on avait étudié le projet au moment où la décision a été prise de passer les égouts en plein centre de la rue, le temps n'aurait pas été un obstacle.

Dire qu'on aurait pu corriger les erreurs du passé, dire qu'on aurait pu améliorer encore plus la qualité de vie de toute une rue... C'est dommage! J'ai prêté ma voix à tous mes voisins dont les maisons sont encore plus basses que la mienne, je n'ai pas réussi, j'espère qu'ils ne seront pas trop déçus.

Roger Greiss

Il n'y a pas que la margarine qui change de couleur



Sur le mail de la Plaza du 19 au 22 août

Tout sur l'éducation et l'emploi pour les adultes

Les adultes qui veulent retourner aux études ou sur le marché du travail pourront profiter cette semaine d'une occasion unique pour obtenir toute l'information nécessaire. Cinq organismes offrant aux adultes des programmes de formation et d'employabilité se retrouveront ensemble sur le mail de la Plaza de la Mauricie du mercredi 19 août au samedi 22 août.

Les programmes de formation et d'employabilité peuvent vraiment offrir aux adultes une chance d'améliorer leur position sur le marché du travail. C'est sous le thème général "C'est ma chance" que les organismes membres de la Table de Concertation Education et Main-d'Oeuvre invitent les adultes qui désirent suivre un cours ou profiter d'un programme d'employabilité à venir

consulter les nombreux conseillers mis à leur disposition.

Accueil et Référence Mauricie, les services d'Education des Adultes de la Commission Scolaire Régionale de la Mauricie et du Cégep de Shawinigan, la Commission de Formation Professionnelle de la Main-d'Oeuvre et les Centres Travail Québec de la région peuvent fournir aux adultes toutes les informations sur les cours de formation générale et professionnelle offerts au niveau local et

au niveau provincial. De plus, des informations seront disponibles sur tous les programmes d'employabilité et de soutien pour le retour aux études, tels: Travaux communautaires, Bon d'Emploi, Rattrapage Scolaire, etc...

Tous les adultes qui désirent "prendre leur chance" d'améliorer leur position sur le marché du travail devraient profiter de l'occasion pour amorcer leurs démarches.

Les pros de l'image

Une nouvelle entreprise dans l'incubateur de Grand-Mère

GRAND-MÈRE - Le 5 août dernier, l'entreprise Les Pros de l'Image Inc. ouvrait officiellement ses portes à l'incubateur industriel régional situé à Grand-Mère.

S'adressant à toutes les entreprises de photographies dans la région ainsi qu'aux particuliers, Les Pros de l'Image Inc. viennent combler les lacunes observées sur le marché soit: la qualité parfois négligée dans la finition de photos couleurs ou les délais d'attente parfois désagréables. La nouvelle venue d'une entreprise dans la région permettra aux photographes professionnels et amateurs de s'assurer d'une qualité de finition dans

Sous la présidence de Marc Désy, photographe professionnel depuis 11 ans et propriétaire du Carrefour de la Photo, "Les Pros de l'Image Inc." bénéficie d'un équipement à la fine pointe de la technologie. A ces appareils viennent s'ajouter tous les équipements de contrôle de la qualité des produits chimiques et d'analyse des négatifs.

Ainsi, tous les services dispensés par les autres laboratoires de photographies sont offerts chez Les Pros de l'Image Inc. à l'incubateur industriel régional situé à Grand-Mère, que ce soit la finition de films de formats 110, 126, 35mm, 120, 220 ou 4x5, l'agrandissement de ces mêmes

négatifs jusqu'à des formats de 40 pouces par 50 pouces, service de laminage, le montage de photos sur carton ou aggloméré, la vente de produits photographiques, d'albums, de cartes de remerciement ou autres.

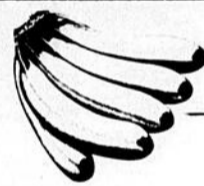

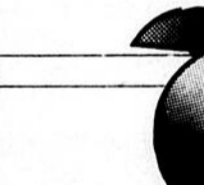

L'équipe des Pros de l'Image Inc. est constituée de Marc Désy, président; Mme Pauline Gélinas, gérante régionale; Robert Therrien, technicien en laboratoire et Mlle Lyne Aylwin, secrétaire-réceptionniste. A cette liste se greffent, selon la demande, 4 à 6 personnes assignées à la finition, la taille, l'emballage, la retouche et autres étapes de la production.



Jean-Marie St-Pierre, conseiller municipal; Marc Désy, président de l'entreprise "Les pros de l'image"; André Gélinas, directeur de la Caisse populaire de Grand-Mère; Alain Harvey; Denise Tremblay, représentante de Gilles Grondin; Jacques Marchand, maire de Grand-Mère et Lisette Fréchette de la Chambre de Commerce de Grand-Mère. Cela se passait lors de la visite industrielle Les pros de l'image; la semaine dernière. (Photo l'HEBDO Gilles Dessureault).



C'EST FRAIS, C'EST BON!

 BANANES 59¢ kg 27¢ lb	 PATATES 10 lb du Québec 1 29\$
 SALADE ICEBERG 49¢ ch.	 POMMES ROUGES délicieuses gross.: 113 1,08\$ kg 49¢ lb

Ouvert tous les soirs jusqu'à 21h00, sauf samedi et dimanche 18h00. Valable jusqu'au samedi 22 août 87.

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

fraîchement mieux, parce qu'on aime ça vous revoir!

SELECT-O-FRUITS

1863 ST-MARC · SHAWINIGAN · 537-6421

dans le VOISINAGE



22 août

Le club de l'Age d'Or de St-Paulin organise une soirée dansante, le samedi 22 août à 8h à l'école Des Vallons. Il y aura orchestre, prix de présence et goûter en fin de soirée. Rens. 268-5206.

23 août

Le Conseil d'administration de l'Orchestre des jeunes Philippe Filion Inc. invite la population de la région à son assemblée annuelle le 23 août 1987 à 9h30 à l'Hôtel des Chutes. Toute personne peut devenir membre de l'OSJPF moyennant une cotisation de 10\$ qui lui donne droit de vote.

La responsable de Chello International de

la région avec la collaboration du Centre de Bénévolat de la région de Shawinigan invite toute la population à venir rencontrer les missionnaires de Chello International du Canada, aux messes: Endroit: Eglise St-Sauveur, 615, 13e Rue, Shawinigan-Sud. Date: Samedi le 22 août 87, 7h15 p.m. Date: Dimanche le 23 août 87, 9h et 11h15 a.m. Homélie: Un travail humanitaire à travers le monde pour soulager la souffrance des malades, des pauvres et des lépreux. (Pérou, Indes, etc...).

Le comité des loisirs Ressac, organise un (boeuf-braisé) qui aura lieu à la cabane à Hill (St-Mathieu) le 23 août à 1h30 avec dégustation de blé d'Inde et jeux plein-air. Membres et amis sont invités. Inf. 537-9646 ou 532-2368.

Date limite pour billet, le 20 août.

25 août

L'Artisanat Saint-Paul de Grand-Mère reprendra ses activités le mardi 25 août à 19h30 à la Salle St-Paul. La cotisation reste à 10\$. Rens.: 538-5294 Lucille Lacombe.

27 et 28 août

La reprise des activités pour les membres du cercle des Arts Féminins St-Pierre-St-Bernard de Shawinigan aura lieu en après-midi le premier septembre à 13h30, soit la réunion suivie d'une épluchette de blé d'Inde. La période de recrutement est amorcée et les cotisations seront perçues les 27 et 28 août de 14h à 16h au local. Slogan: Amène une amie.

Bonjour Voisine

Francine Bussière est secrétaire administrative aux Halles de la Mauricie. Elle vous invite à venir visiter toutes les nouvelles boutiques des Halles de la Mauricie. (Photo l'HEBDO Gilles Dessureault).



Nouvelle session de cours à l'A.G.I.R.A.

SHAWINIGAN - L'Association Gnostique Internationale de Recherche Anthropologique, organisme à but non-lucratif, reconnu par le Ministère des consommateurs, organise une nouvelle session de cours débutant en septembre et une autre session pour janvier 1988. Les cours théoriques et pratiques porteront sur des sujets tels que: les dimensions parallèles (astral ou rêves), la psychologie révolutionnaire, la sexualité transcendante (tantrisme blanc), l'anthropologie Egyptienne ou Maya ou Tibétaine ou Indoue, l'astrologie ésotérique, etc.

La session de cours se donne au rythme de une fois par semaine selon les disponibilités des membres du groupe. De plus, l'enseignement théorique est divisé en

trois cycles de 15 conférences chacun. L'A.G.I.R.A. organise également des soirées exclusivement consacrées à des pratiques telles que relaxation, méditation, mantralisation, exercices tibétains, etc.

L'Association gnostique située aux coins des rues Saint-Marc et

Trudel, dispose d'une salle de conférence et d'une salle de méditation qui sont accessibles le jour et le soir. Le but de l'association est de livrer au public, sans distinction de race, de classe sociale, de culture ou de religion, les clés fondamentales de l'éveil de la conscience pour permettre à chacun de développer

intégralement ses possibilités latentes, ses forces cachées, tout en se libérant de ses identifications paralysantes et de ses noeuds psychologiques.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec le numéro de téléphone 537-4770.



Miss Sharry Konopski, playmate du mois d'août 1987, a fait une apparition au Spot 55, donnant l'occasion à quelques jeunes gens de se mériter un souper en sa compagnie à la Brasserie La Bretèche. Dans l'ordre sur la photo: Debout: Marc Bastien et Hervé Monjoie, gagnants; Gilles Lafrenière, gérant de la Bretèche. Assis: Sylvain Ricard, Mlle Sharry Konopski et Guy Lefebvre. (Photo l'HEBDO).

Pré-maternelle **LE PICCOLO** 3322 Louis-Hémon, Shawinigan Parc des Erables 539-6185

Mme Louise Auger-Dostaler
7 ans d'expérience en enseignement
+ 6 ans d'expérience en pré-scolaire

POUR ENFANTS DE 3 ANS ET 4 ANS

● ACTIVITÉS ●

- Arts plastiques
- Initiation à l'art dramatique
- Jeux libres éducatifs
- Des exercices de pré-lecture, pré-écriture, pré-calcul et des sorties dans le milieu
- Psychomotricité
- Rythmique
- Activité éducative par thème

● BUTS ●

- Favoriser la socialisation de l'enfant
- Avoir des amis de son âge
- Pour son développement psychomoteur
- Favoriser son autonomie, langage, créativité
- Pour son épanouissement intellectuel et affectif



Bonne préparation à la maternelle
Début des cours: septembre 87

Pour inscriptions ou pour une visite **539-6185**

Date d'inscription et visite
24 août 1987

SI VOUS RECHERCHEZ de la qualité, du service, des bas prix et des conseils judicieux



Fermes de toit de tous genres
Garantie à vie

Fenêtres à battants

GAMME COMPLÈTE DE PORTES ET CHÂSSIS
Découvrez la porte-jardin

Poutrelles de plancher

Un personnel motivé qui unit qualité et savoir-faire

Une équipe dynamique formée de techniciens chevronnés qui sauront répondre à vos exigences

Bureau Trois-Rivières 1-819-372-0446 (frais acceptés)
Siège social St-Adelphe 1-418-322-5747
Sans frais St-Adelphe 1-800-463-3822

LES INDUSTRIES **FERMCO**

251 Du Moulin, St-Adelphe

Pour mieux vous servir BUREAU D'AFFAIRES 3680, FONTENELLE, T.-R.-O.

HEURES D'OUVERTURE: lundi au vend. 9h à 17h - Samedi 9h à 15h



Le Monde à Perreault



Il répare votre moto plus vite qu'il livrait les pilules

Daniel Matteau, né à Baie Shawinigan, le 2 mars 1959, est le puîné d'une famille de quatre enfants de Fernand Matteau et de Simone Lambert, ses parents. Son nouveau patron Jean-Guy Déziel, nouvel acquéreur de l'Atelier Claude Enr., le définit avec un humour moqueur et affectueux comme étant le plus jeune de la famille mais le plus usagé.

Daniel a épousé la charmante Lyne Duchesne le 7 août 1982. Le couple s'est donné deux enfants, Marie-Ève, 3 ans et Audrey, 2 ans.

Ce qui caractérise l'ami Daniel Matteau, c'est le surnom qui l'affuble. On le surnomme "Pelule" et non "Pilule". Ce surnom le suit partout et il vaut la peine de vous en expliquer la provenance. On raconte qu'il était le plus vaillant et rapide livreur de produits pharmaceutiques du Coeur du Québec. Un jour, sans ses lunettes, il se trompa de numéro de porte et livra des somnifères à une dame qui en faisait usage mais qui fut toute surprise de

la rapidité de cette livraison. Un mois plus tard, à la pharmacie concernée, la dame revint refaire, elle-même en personne, le plein de ses pilules pour dormir en expliquant qu'un mois auparavant elle avait reçu sa "prescription" avant même de la commander. C'est ainsi que Daniel Matteau devint le premier, l'unique et le plus rapide livreur de pilules au monde, en acheminant une prescription avant même qu'elle ne soit demandée.

Aujourd'hui, Daniel est salué aristocratiquement du vocable de "Monsieur Pelule" et ceux qui le tutoient l'interpellent du surnom abrégé de "Pelule".

Daniel, alias "Pelule", Matteau, diplômé en mécanique moto du Ministère de l'Éducation, possède plus de 7 ans d'expérience dans son métier, toutes acquises à l'Atelier Claude Enr. du 2763, rue De La Montagne à Shawinigan-Nord. Il est présentement le rieur et sympathique gérant de service de cet établissement commercial qui pourrait bien réparer

vos motos avant même qu'elle ne brise. Ne stationnez pas votre bolide à proximité de ses allées

et venues, vous pourriez être victime de sa rapidité surtout s'il oubliait ses lunettes.

Félicitations à Daniel Matteau, ce mordu du hockey-ball, de la balle-molle, de la chasse et de

la pêche, qui possède à son actif l'impressionnant bilan de 10,000 réparations de moto ou

de motoneige en 7 ans de métier. Bravo, "Monsieur Pelule".

Est-ce lui ou moi?



La reproduction de cette photo nous fait revivre une époque qui remonte au début des années 1970.

EST-CE LUI QUI CHANTE OU MOI QUI DONNE UNE CONFÉRENCE?...

À cette époque, nous avions en commun la longue coiffure, le port de la moustache et de la barbiche sans "spot" de poil gris. Nous avons toujours 55 idées en tête et en voie de réalisation. Enfin, nous vivions à ce moment une période de vache grasse personnelle (rotondité).

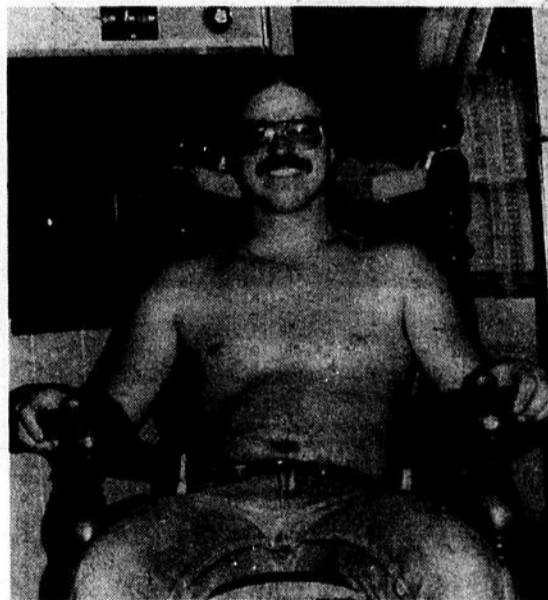
Aujourd'hui, il est devenu un prolifique et svelte marathonnier, un homme d'affaires averti qui fait chanter beaucoup plus qu'il ne chante lui-même. On m'a dit qu'avec beaucoup de Grecian Formula il arrive à peine à dissimuler les 55 spots de poils gris à sa coiffure. Toutefois, son excellent travail de promotion comme propriétaire du Spot 55 ne passe pas inaperçu au Centre-Mauricie en offrant à sa clientèle une pléiade d'événements prestigieux et en présentant de nombreuses personnalités

de la scène parmi les plus populaires au Québec.

Félicitations à Claude Mass, qui souhaiterait bien offrir en appât touristique à la population du coeur du Québec, une piscine intérieure adjacente à son établissement hôtelier.

Souhaitons que son projet aquatique ne tombe pas à l'eau.

Ce serait alors bon pour lui et encore meilleur pour notre région qui y gagnerait un projet exceptionnellement original et exclusif.



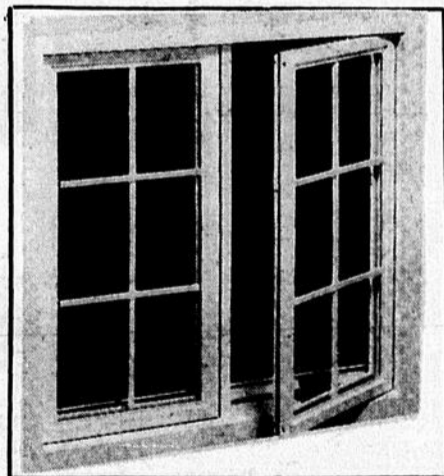
Daniel "Pelule" Matteau

MÊME L'HOMME PRÉHISTORIQUE FAISAIT DE L'ACTIVITÉ PHYSIQUE.

POURQUOI PAS VOUS!

PRO-DUPLEX

PORTES ET FENÊTRES



Bienvenue entrepreneurs et bricoleurs

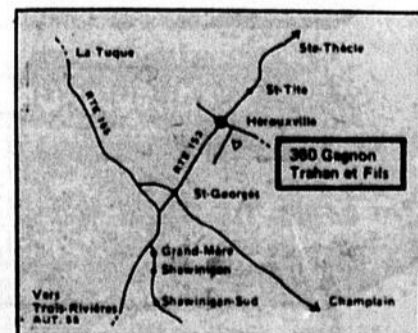
- Au-delà de 35 ans d'expérience
- Rénovations et maisons neuves
- Fenêtres à battant, coulissantes
- Portes de garage bois, acier
- Portes intérieures, extérieures
- Portes patio

Le meilleur endroit à proximité; à Hérouxville

PORTES ET CHÂSSIS TRAHAN ET FILS INC.

360, rue Gagnon, Hérouxville

(418) 365-5876



Lassonde lance un fruité 2 litres

ROUEMONT - Le 6 août 1987 - La compagnie A. Lassonde & Fils Inc. introduit sur le marché une toute nouvelle gamme de boissons aux fruits sous le nom de Fruité. Disponibles en six saveurs, punch aux fruits, tropicale, raisins, limonade, orange et

Flamingo, ces boissons aux fruits se distinguent par leur haute teneur en jus de fruits (25%) et par leur emballage innovateur: un contenant de plastique ultra-léger et tout-à-fait sécuritaire.

Les boissons aux fruits de marque Fruité font appel à une technologie d'embouteillage dite "aseptique" qui élimine le recours aux agents de conservation comme les préservatifs, tel le benzoate de sodium,

présents dans la plupart des contenants plastiques. Cette caractéristique permet la préparation de boissons particulièrement délicieuses qui contiennent au moins 25% de jus pur et auxquelles sont ajoutées de la thiamine et de la vitamine C.

Le contenant quant à lui, est une bouteille de plastique qui est fabriquée à partir de PVC alimentaire. Cette technologie de pointe

permet de réaliser dans les usines de A. Lassonde & Fils Inc. des contenants ultra-légers alliant la clarté du verre à une résistance aux chocs supérieure, tout en assurant une excellente conservation du produit à température ambiante. Son bouchon, muni d'un collet d'invulnérabilité, est sécuritaire et assure une fermeture étanche après la première ouverture. Haute et mince, la bouteille Fruité se range par-

faitement au réfrigérateur et offre une manipulation facile grâce à sa moulure qui permet une bonne prise ferme.

Fruité est disponible à prix compétitif, environ 1.89\$ pour la bouteille de 2 litres, et permet aux consommateurs de maximiser leur achat et leur degré de satisfaction. Fruité, un événement attendu; Fruité la grande nouvelle dans le rayon des boissons aux fruits.

Stock en magasin seulement — le solde expire le 31 août 87

Radio Shack

rabais jusqu'à

75%

Le Solde

Étiquette rouge

JOUETS ÉLECTRONIQUES

- Rabais 40% Un écran à cristaux liquides 39
- Rabais 40% Boîte de calculs électroniques à 11.99-14.97. Cour. 2.99 39
- Rabais 43% Boîte avec programmation pour les petits. 12-14.97. Cour. 1.99 12
- Rabais 50% Boîte pour les enfants. 13-17 13
- Rabais 10% L'Armoire à 20.99. Cour. 18.99 19
- Rabais 28% Appareil à calculs électroniques. 12-14.97. Cour. 11.99 30
- Rabais 44% Calculateur électronique. 12-14.97. Cour. 11.99 8
- Rabais 38% Écran de jeu électronique. 12-14.97. Cour. 8.99 29

COMPOSANTS STÉRÉO

- Rabais 25% [Faded text] 29
- Rabais 50% [Faded text] 29
- Rabais 40% [Faded text] 29
- Rabais 30% [Faded text] 10
- Rabais 30% [Faded text] 10
- Rabais 50% [Faded text] 29

ARTICLES DE LOISIR

- BALLON DE PLEIN AIR 25
- SOUCOUPE VOLANTE 69
- ALLUMEUR DE BARBECUE 299

ENCEINTES

- Rabais 54% [Faded text] 109
- Rabais 50% [Faded text] 129

STÉRÉO PERSONNELLE

- Rabais 33% [Faded text] 10
- Rabais 33% [Faded text] 10
- Rabais 25% [Faded text] 14
- Rabais 10% [Faded text] 24

ARTICLES SPÉCIAUX

- Rabais 10% [Faded text] 29
- Solde [Faded text] 39
- Solde [Faded text] 39
- Rabais 50% [Faded text] 10
- Rabais 17% [Faded text] 17

RADIO-RÉVEIL

- Rabais 46% Chronomètre 2-42 AM/FM en voyage. 12-14.97. Cour. 4.99 24
- Rabais 38% Chronomètre 2-42 AM/FM à table. 12-14.97. Cour. 4.99 30
- Rabais 33% Chronomètre 2-42 AM/FM/affichage. 12-14.97. Cour. 4.99 50
- Solde Chronomètre 2-42 à 2 alarmes. 12-14.97. Liquidation. 40
- Rabais 20% Chronomètre 2-42 à 2 alarmes. 12-14.97. Liquidation. 40

COMBINÉS STÉRÉO

- Rabais 70% [Faded text] 129
- [Faded text] 89
- [Faded text] 129
- [Faded text] 129

CALCULATRICES

- Rabais 13% [Faded text] 39
- Rabais 20% [Faded text] 39
- Solde [Faded text] 39

RADIO SPÉCIALE

- Rabais 40% [Faded text] 29
- Rabais 50% [Faded text] 39
- Rabais 20% [Faded text] 40
- Rabais 50% [Faded text] 39

LECTEURS ET MAGNÉTOS

- [Faded text] 129
- [Faded text] 129
- [Faded text] 129

RÉVEILS

- [Faded text] 129
- [Faded text] 129

TÉLÉVISEURS

- [Faded text] 129
- [Faded text] 229

LECTEUR DE DISQUE

- [Faded text] 129

RADIO/LECTEUR D'AUTO

- [Faded text] 129

Pépins de la vie

Quelqu'un demande à me rencontrer: "J'ai des pépins et je voudrais vous en parler un peu! Rien de très surprenant au fait que le prêtre que je suis puisse accueillir des confidences sur les malheurs des gens. Mais ce qui m'étonnait pendant que j'attendais

que ces "pépins", il fallait les planter dans la jardin de Dieu, les confier à sa terre et, avec espérance, attendre que des fleurs apparaissent.

Tout pépin mis en terre doit mourir, se transformer et devenir

dirait l'Évangile, si une terre "humaine" transforme des pépins en du cent pour un, à combien plus forte raison, la terre de Dieu produira-t-elle des fruits en abondance, si nous savons lui confier nos "pépins".

Ma vocation de prêtre en devenant une d'agriculteur dans le jardin de Dieu. Et j'ai parlé de ma confiance et de ma foi vis-à-vis la bonne terre de Dieu. Et, telle l'attente espérante précédant la récolte, nous avons prié en nous tournant du côté du jardin de Dieu, où cette personne et moi avons confié ses "pépins de la vie".



Roland Leclerc, prêtre

Au rythme de la vie

cette personne, c'était de considérer le rôle vraiment sacerdotal que je m'appropriais à accomplir.

une tige, puis une feuille, puis une fleur. Pourquoi n'en serait-il pas ainsi avec les "pépins de notre vie"?

Certes, je ne pensais nullement avoir la solution dans ma poche, solution qu'il suffirait de manifester au moment opportun. Je croyais humblement que je saurais écouter cette personne, la renvoyer à elle-même, à sa foi et aux forces vives cachées en elle, mais aussi que je saurais partager avec elle le poids du fardeau qui actuellement, l'accablait. Un fardeau porté à deux est toujours moins lourd.

N'allez pas croire à la perspective d'une solution magique. Loin de là! Chaque cultivateur sait très bien tout le labeur qu'il faut ajouter à la grâce de la terre pour qu'elle produise de bons fruits. Ainsi, les "pépins de la vie" ne doivent-ils pas plus être confiés à la terre de Dieu, comme pour nous en débarrasser et que des fruits germent presque malgré nous. Cultiver les pépins de la vie dans le jardin de Dieu requiert autant d'espérance, de persévérance, de recommencements et d'audace que toute oeuvre d'agriculteur. Avec pourtant plus d'espérance et de sécurité. Car, comme

Et puis, tout à coup, je portai dans ma réflexion le mot de "pépin" que cette personne avait utilisé pour me décrire ses problèmes. Dans une prière, il m'est apparu de façon évidente

□ Nouveau CA de l'A.T.C.Q.



Lors de la 10e assemblée générale annuelle de l'Association touristique du Coeur du Québec, les membres élisaient un tout nouveau conseil d'administration composé de 18 représentants de zones et de secteurs. Les membres sont: (1ère rangée de gauche à droite): M. Alain Provençal, zone d'Arthabaska; M. Paul Gélinas, secteur associations et institutions; M. Martial Demers, zone de l'Érable; Mme Chantal Guay, zone Centre de la Mauricie; M. Jean-Jacques Plante, zone de Maskinongé; M. Michel Boisvert, président ex-officio. (2ème rangée de gauche à droite): M. Denis Marchand, zone de Francheville; M. Pierrot Camiré, zone de Nicolet/Yamaska; M. Michel Tellier, secteur restauration; M. Michel Lafrenière, secteur attrait et événements; M. André Bendwell, secteur sportif et activités diverses; M. Raymond Vallière, secteur commerces, industries et sociétés d'état. N'apparaissant pas sur la photo et faisant partie du conseil d'administration: Mme Fermande C. Potvin, zone de Bécancour; M. Jules Paquin, zone de Mékinac; M. Charlemagne Le Houllier, secteur campings et caravanings; Mme Monique Farrar, zone du Haut St-Maurice; M. Serge Audet, secteur hôtellerie.

NOUVEAU À SHAWINIGAN

Concessionnaire

Département de pièces complet. Le service et l'entretien faits par des experts en mécanique

SUZUKI

SUZUKI



On ne s'ennuie jamais.

DÉCAPOTABLE

- Les 4 roues motrices s'engagent en cours de marche
- Boîte de vitesses synchronisées à 5 rapports
- Servofreins à disques à l'avant
- Pneus radiaux toute saison
- Toit de canevas amovible

À partir de **9 595\$**

qui à si bas prix ne peut se procurer une

SUZUKI samurai

*Certaines des pièces d'équipement illustrées sont offertes à frais supplémentaires. Taxe, transport et préparation en sus. Le concessionnaire peut vendre à un prix inférieur. Veuillez noter que la tenue de route de la Samurai est différente de celle d'une voiture de tourisme ordinaire. Évitez les virages trop serrés, les manœuvres brusques et portez toujours votre ceinture de sécurité. Pour des renseignements précis concernant la conduite, veuillez lire le manuel du propriétaire.

SPÉCIAL OUVERTURE GRATIS

À l'achat d'un système de son AM/FM stéréo cassette Clarion no. 4350R, 2 haut-parleurs SE 411, valeur de 370\$.



Guy Lemay, président

SUZUKI

SHAWINIGAN SUZUKI
778 Des Cèdres,
Shawinigan, Qc G9N 1P1

Vosin de J. C. Roy Auto

Tél.: **536-4486**

À la clinique d'esthétique

De Marita

974, 5e Avenue, Shawinigan-Sud

Manon Landry
esthéticienne,
a suivi son cours
à Montréal. De
retour à
Shawinigan, elle
fait maintenant
partie de l'équipe
à la Clinique
d'esthétique
De Marita.



**POUR SOINS DE LA PEAU,
MAQUILLAGE, MANUCURE,
ÉPILATION, ETC...**

tél.: **537-6970**

**Pour avoir le plaisir
d'être accueillie avec
un sourire radieux,
demandez Manon**

Des mammifères volants

Des chauves-souris au Québec? Bien sûr, comme partout ailleurs dans le monde, à l'exception des régions arctiques. Si chez nous, elles sement la terreur et sont

les seuls mammifères adaptés au vol. Elles sont regroupées dans l'ordre des chiroptères, qui signifie "mains ailées". Au Parc national de la

granges.

Les petites chauves-souris brunes forment l'été, des colonies d'élevage de plusieurs centaines de femelles accompagnées de leur unique petit. Les jeunes s'accrochent à la poitrine de leur mère, même durant la chasse, jusqu'à ce qu'ils soient autonomes.

l'hiver en hibernation dans des grottes ou cavernes. Certaines, comme la chauve-souris rousse, entreprennent de courtes migrations qui les mèneront vers des régions plus clémentes.

Ces petits mammifères méconnus ne causent aucun préjudice à l'homme. À cause de leur mode de vie nocturne et aérien, les prédateurs sont rares. Toutefois, la destruction des forêts, l'utilisation d'insecticides, les nouvelles normes de construction leur font la vie dure. L'intérêt grandissant pour la spéléologie peut aussi leur causer des torts en dérangeant les colonies en hibernation.

Il faut apprendre à connaître ces animaux, qui ont des traits de caractère bien particuliers; les peurs et préjugés disparaîtront, faisant place au respect que méritent ces petits êtres bien inoffensifs.

par Sylvie Bernier et Joceline Boulais



persécutées, chez les Orientaux, elles sont synonymes de bonheur et de chance.

Il en existe 919 espèces, concentrées principalement dans les régions tropicales et subtropicales. Au Canada, aucune de nos 20 espèces ne s'aventure au-delà de la limite des arbres; l'absence d'abris et la courte saison de croissance empêchent leur installation.

Les chauves-souris

Mauricie, 5 espèces ont été inventoriées; 8 espèces pourraient s'y trouver, leur aire de distribution couvrant le territoire mauricien.

Les chauves-souris nordiques, cendrées et rousses vivent en solitaire dans la forêt. Elles nichent dans le feuillage, sous l'écorce, chacune ayant son abri favori. La petite et la grande chauve-souris brune préfèrent la vie en colonie dans les habitations humaines: hangars, greniers et

Toutes nos espèces de chauves-souris sont insectivores. Elles quittent leur cache à la venue de la nuit en quête d'insectes qu'elles attrapent au vol. La détection des proies se fait par écholocation. Ce système fonctionne comme nos radars. La chauve-souris émet des ultrasons, inaudibles à l'homme, qui sont réfléchis par les obstacles et/ou les proies. Ces ondes sont recaptées par l'animal qui se fait une image précise de la grosseur, de la vitesse et de la distance de l'objet.

La plupart des chauves-souris des pays tempérés passent

"AUJOURD'HUI... L'ESPOIR!"



par
ALAIN CHOQUIER

Évangéliste,
conférencier international,
écrivain, orateur à la radio

**28 - 29 août 1987
à 19h30**

À l'auditorium du CÉGEP de Shawinigan
2263 boulevard du Collège

SOIRÉE SPÉCIALE

Dimanche 30 août à 19h00
à l'Église Évangélique Baptiste
2500 Chemin Lamothe
Shawinigan-Sud

Pour tout renseignement:
Tél.: 537-0164
537-4009

Bienvenue à tous
Entrée libre



Salon Coiffure Image

2781, 5e Avenue, Shawinigan-Sud, 537-4582



Sylvie Spénard
prop.
coiffeuse diplômée



Josée Lafrenière
prop.
coiffeuse diplômée



Renée Thellend
esthéticienne
diplômée



Jacqueline Rourassa
coiffeuse diplômée

OFFRE AUX ÉTUDIANTS(ES) POUR LA RENTRÉE

Un spécial sur:	Spécial	Régulier
PERMANENTE	35 ⁰⁰ \$	45 ⁰⁰ \$
MÈCHES	25 ⁰⁰ \$	35 ⁰⁰ \$
SHAMPOOING, COUPE, MISE EN PLIS	18 ⁰⁰ \$	22 ⁰⁰ \$

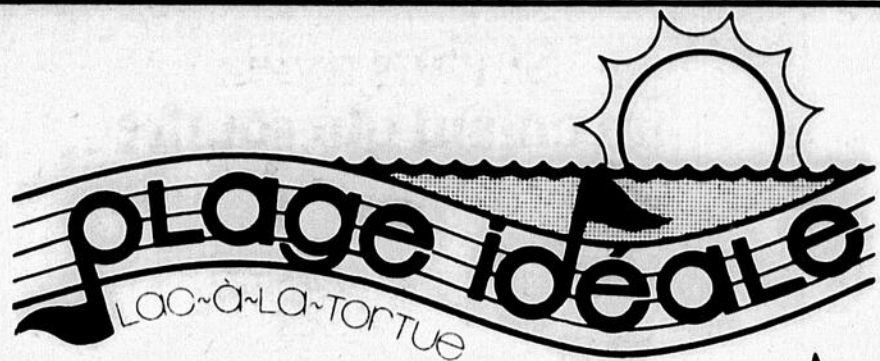
Soins esthétiques
Spécial: Facial complet

25⁰⁰\$

+ maquillage **GRATUIT**

DE PRÉFÉRENCE AVEC RENDEZ-VOUS

Tous ces services sont valides jusqu'au 31 septembre 87



Une présentation de



de Labatt

ÇA DÉBUTE MERCREDI SOIR

Du 19 au 23 août
SHOW INCOMPARABLE

LA SEMAINE

LAS VEGAS SHOW

MERCREDI 19 août SOIRÉE CASINO

Venez jouer aux divers jeux de casino car La Plage se transforme en immense Casino

Open Bar de 9h à 10h (boissons fortes excl.)

Admission gratuite / Spectacle **CHRIS GORMAN**



CHRIS GORMAN en spectacle de mercredi à dimanche et le dimanche après-midi.

JEUDI 20 août soirée CEASER'S PALACE

Un spectacle de lingerie fine offert par la troupe **HELLO VEGAS!**

4 jolies demoiselles dévoilant leurs charmes et leurs atours



VENDREDI 21 août soirée GOLDEN NUGGET

SUPER SOIRÉE AU POP CORN

du pop corn partout à l'intérieur, personne n'a pu recréer ce feeling



EXPRESS de jeudi à dimanche

SAMEDI 22 août SOIRÉE CHIC FM

Viens chercher ton autocollant **ON SE COLLE SUR CHIC 99**

DIMANCHE après-midi 23 août

Sur la terrasse: **4 JOLIS MANNEQUINS DANS UN SHOW EXCEPTIONNEL.**

LE CHAUD BUD RAPHAËL

Présentation de maillots de bain

DIMANCHE soir 23 août

Venez voir le sosie parfait de **CÉLINE DION** elle a fait plusieurs apparitions à la T.V., la ressemblance est marquante.

SUPER SHOW D'ADIEU de la formation **EXPRESS**

Admission gratuite et **2 pour 1**



L'HEBDO DU ST-MAURICE - 18 AOÛT 1987 - 13

On remercie: Gymno Shawinigan, Duoson, Bronzage Plus, Meubles Gratien Paquin, Club Voyages Durocher

Notre forêt

Une ressource à protéger

La forêt compte parmi les plus importantes richesses naturelles du Québec. Elle est au premier rang de nos ressources renouvelables pour le nombre de travailleurs et les salaires versés. La matière ligneuse génère l'une des principales industries manufacturières au Québec.

Chaque année, plus de mille incendies forestiers détruisent des milliers d'hectares de forêts québécoises. La foudre allume 25% de ces incendies; les autres 75% sont attribuables à la négligence humaine.

Un feu de cuisson ou de camp mal éteint, un feu d'herbe, une allumette ou une cigarette jetée

distraitement suffisent pour détruire de vastes superficies boisées, occasionnant ainsi des pertes importantes en termes de revenus et d'emplois.

Depuis avril, la Société de Conservation de la Région de Québec-Mauricie qui est seule responsable de la

prévention, de la détection et de la suppression des incendies forestiers survenant sur son territoire, a déjà combattu plus de 140 feux de forêt. Pour tout le Québec, le nombre d'incendies forestiers s'élève à 733.

Il faut réagir dès maintenant, soyons vigilant et évitons les négligences.

Centre de Bénévolat de Shawinigan

Programme pour les femmes qui ont des démêlés avec la justice

Le Centre de Bénévolat de la région de Shawinigan, en collaboration avec la Fédération des Centres d'action bénévole du Québec, est à organiser un programme à l'intention des femmes qui ont des démêlés avec la justice. D'autres organismes du milieu, tels que le Centre de femmes, etc..., apporteront leur collaboration pour la mise sur pied de ce nouveau service.

Ce programme a pour but d'aider les femmes qui sont aux prises avec la justice. Il s'adresse également aux membres de leur famille ainsi qu'aux femmes susceptibles de se trouver un jour ou

l'autre devant la justice. Cette clientèle à risque regroupe: les femmes seules avec des enfants à charge, les toxicomanes (drogues et alcool), les prostituées, les danseuses, etc...

Dans ce programme, on offrira donc des services à ces clientèles au moment de la comparution à la cour, au moment de l'incarcération (prison et pénitencier) s'il y a une sentence à purger ainsi qu'à la sortie. Il s'adresse également à toutes celles qui reçoivent ou non des peines (amendes, probation, etc...) ainsi qu'à la clientèle à risque décrite ci-dessus.

Dès le début du pro-

cessus judiciaire, un lien peut s'établir entre la bénévole et la femme. Celle-ci se trouve bien souvent dans une situation précaire, elle vit beaucoup d'anxiété et la présence d'une bénévole peut s'avérer indispensable. Celle-ci sera en mesure d'offrir un support moral ainsi que des explications sur la procédure juridique.

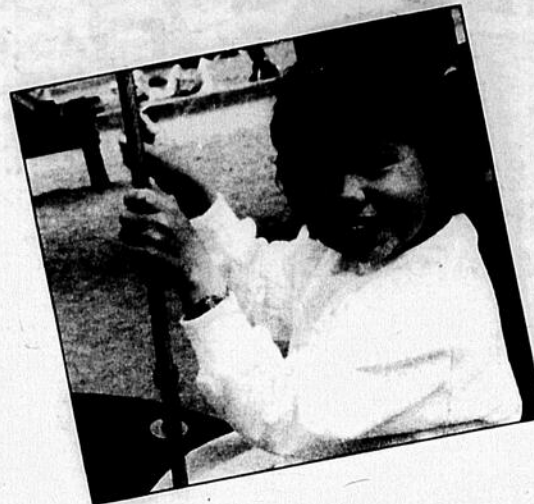
Advenant qu'il y ait une sentence à purger, la bénévole peut maintenir un contact avec la détenue (téléphone, correspondance, visite), et ce, dans le but de garder un lien avec le milieu d'origine et ainsi d'en faciliter le retour. De

plus, le séjour en prison sera moins difficile à vivre lorsqu'on est supportée, encouragée et que l'on sait qu'il y a quelqu'un qui pense à nous. Cela peut également amoindrir le sentiment de révolte et d'agressivité contre la société qui, souvent, se développe durant l'incarcération. Bref, la réinsertion sociale s'en trouve facilitée.

Le Centre a donc besoin de bénévoles pour démarrer.

Pour informations supplémentaires, veuillez communiquer aux numéros de téléphone suivant: 537-1444 ou 537-1144.

Si vous aviez un enfant qui souffre d'insuffisance rénale,



vous comprendriez pourquoi La Fondation du rein vous incite fortement à signer une carte de don d'organes.

LA FONDATION CANADIENNE DU REIN

Les maladies du rein: une lutte à finir.

LA CAISSE POPULAIRE MAURICIENNE

VOUS INVITE

à profiter de son tout nouveau

SERVICE

“PRISE DE RENDEZ-VOUS”

- rapide
- personnel
- professionnel

Évitez les attentes et soyez assurés(es) de bénéficier de nos conseils professionnels

À COMPTER DU 31 AOÛT 1987



La Caisse Populaire Mauricienne

Les Promenades Shawinigan Inc.
444, 5e Rue, C.P. 698, Shawinigan, Qué., G9N 6V9

Tél.: 537-5733

Un rendez-vous

ÇA VAUT LE COUP!

NOS SERVICES SUR RENDEZ-VOUS

- Ouverture de comptes
- Dépôt à terme
- REER, REA, FERR
- Hypothèque
- Prêt personnel
- Prêt commercial
- etc.

Caisse Populaire Mauricienne

537-5733

Activité spéciale

Les petits rongeurs du Parc des Chutes

Pouvez-vous différencier un suisse d'un écureuil? Savez-vous pourquoi on surnomme "siffleux" la marmotte commune? Le Service d'Interprétation du Parc des Chutes de Shawinigan vous offre la chance de vous familiariser et d'approfondir vos connaissances sur le mode

de vie de ces sympathiques rongeurs.

La fin de semaine du 22 et 23 août, en après-midi, une activité spéciale sur les petits mammifères sera présentée du côté de l'enclos des cerfs.

C'est gratuit et c'est une invitation à toutes

les personnes désireuses d'en savoir plus sur le petit caractère bien spécial de l'écureuil, du suisse et de la marmotte; leur adaptation à nos hivers rigoureux et leurs nombreuses activités.

Bienvenue à tous, on vous attend. P.S. Et si vous apportiez vos "peanuts"...



Tamia rayé

4,294 personnes inscrites au 13 centres de bénévolat de la région 04

Près de 239,500 heures de bénévolat furent consacrées au cours de 1986-87 par 4,294 personnes inscrites aux 13 centres de bénévolat de la région 04 subventionnés dans le cadre du programme de maintien à domicile.

Ces bénévoles ont rendu 239,442 services de toutes sortes dans leur communauté respective. Une augmentation de 30,720 services rendus et de 58,550 heures bénévoles, comparativement à l'an passé. Parmi la gamme

des services rendus, 62% ont été dispensés dans le maintien à domicile dont 5,023 personnes ont bénéficié des services de repas chauds à domicile, de visites d'amitié, de transport, de gardiennage...

Il est intéressant aussi de souligner l'apport considérable de 118 comités et groupes de travail dans l'élaboration, la mise en application et la consolidation des différents programmes reliés directement

ou indirectement aux activités des centres de bénévolat. Et qui plus est, ont cumulé 10,582 heures bénévoles.

D'autre part, la formation des bénévoles est l'une des priorités de ces organismes permettant ainsi une meilleure qualité d'intervention auprès des bénéficiaires des différents services bénévoles. Ce programme prend différentes formes, soit des sessions variant de 15 à 45 heures ou des rencontres de ressourcement par

thème d'activités à raison de 3 heures chacune. Mille cinq cent dix personnes ont participé à l'une ou l'autre des 177 rencontres.

Enfin, soulignons les efforts déployés pour la promotion et le développement de l'action bénévole.

Au-delà de ces chiffres, il faut y voir le sens de l'engagement des bénévoles ainsi que la crédibilité et la visibilité des centres de bénévolat dans leur milieu respectif.

**ENFIN DISPONIBLE
À GRAND-MÈRE**

DES
P'TITS

amours

DE
VÊTEMENTS

de 0 à 6X ans

DANS LES MARQUES POPULAIRES
TELLES QUE:



Divine
Clémentine
Deux Par Deux
Perlinpinpin

VOS ENFANTS
SERONT À LA TOUTE
DERNIÈRE MODE
POUR LA RENTRÉE!

Boutique
Valérie enr.

Tél.: (819) 538-9133
1425, 5e Ave., Grand-Mère

Auberge

Motel



L'escapade

**50% DE
RABAIS**

sur le 2e couvert de la table
d'hôte les samedis et dimanches

**Venez faire une ESCAPADE
gastronomique en dégustant notre
fine cuisine québécoise dans
un décor exotique**

**VOICI QUELQUES EXEMPLES DE NOS
METS RAFFINÉS:**

- Arc-en-ciel de turbot
- Mignon de veau au citron
- Noisette de porc aux pommes et miel
- Cornuaile farcie sauce aux fruits
- Jambonneau de volaille sauce canneberges
- Feuilleté de crevettes à la mousse de pétoncle

3 SALLES DE RÉCEPTION ET DE RÉUNION POUVANT
ACCUEILLIR DE 15 À 100 PERSONNES

POUR RÉSERVATIONS

539-6911

3383 Garnier
Shawinigan

Les 6 et 7 septembre

Téléthon pour la dystrophie musculaire

MONTREAL - L'édition provinciale du téléthon de l'Association Canadienne de la Dystrophie Musculaire, mieux connue sous le nom de téléthon Jerry Lewis, se tiendra les 6 et 7 septembre prochains, sur les ondes de Radio-Québec.

Mme Denise Crépin, directrice pour la province du Québec, a annoncé la participation de M. Michel Louvain à titre de président de la campagne et hôte du téléthon pour la 41ème année consécutive.

"L'ACDM est enchantée, souligne Mme Crépin, de l'implication de cette personnalité qui, au cours des dernières années, a contribué à mieux faire connaître les maladies neuromusculaires au grand public. De plus, la Société Radio-Québec a confirmé pour la deuxième année son mandat envers l'Association de diffuser à travers le Québec les 22 heures du téléthon".

Le président de la campagne, Michel Louvain, bien connu de la scène artistique, s'est dit ravi de pouvoir, une fois de plus, apporter son aide à tous les Québécois atteints de cette terrible réalité. "Si j'ai foi en cette cause et si j'y mets tant de cœur, c'est peut-être parce que j'ai vu partir trop d'êtres, d'enfants qui m'étaient chers, depuis mon premier mandat avec l'association. Je ne réalisais pas à quel point la vie était si fragile. De plus, j'insiste pour que tous les Québécois sachent qu'aucune royauté n'est versée au téléthon américain et que les sommes amassées lors de cet événement sont utilisées à des fins de recherches scientifiques dans les universités et les centres hospitaliers universitaires de la province.

Elles servent aussi à développer un programme d'aide aux patients, à acheter de l'équipement, à héberger et à effectuer le transfert aux cliniques, à l'éducation du public et des professionnels de la santé et finalement à défendre les droits et privilèges des clients de l'association".

Radio-Québec dont le mandat est d'encourager les causes humanitaires n'a pas épargné ses efforts pour mettre sur pied une équipe de calibre pour faire de cet événement un franc succès.

"Cette année, précise M. Jobin, il y aura du renouveau au téléthon

de l'ACDM; tout d'abord, je tiens à préciser que le 3/4 de la production télévisée sera à contenu entièrement québécois et que 15 mn. hre seulement proviendront du spectacle de Jerry Lewis à Las Vegas, via satellite. Ce prochain téléthon sera sous le thème de la

diversité: musique classique, jazz et populaire y seront présentées. De plus, nous accorderons une importance particulière à la communauté anglophone. Vous pourrez aussi y voir des numéros de variétés tels: jongleurs, magiciens, acrobates et

plusieurs autres. Michel Louvain sera entouré, cette année, de Jacques Fauteux à la co-animation lors de la diffusion des 22 heures du téléthon sur le réseau de Radio-Québec".

Le chef d'orchestre François Cousineau, signera la direction

musicale de ce prochain spectacle télévisé.

La production artistique sera coordonnée par Mme Normay St-Pierre qui elle aussi n'en est pas à sa première expérience dans ce domaine. Une pléiade d'excellents décorateurs, directeurs

techniques, chercheurs, administrateurs de production, secrétaires et musiciens travaillent actuellement à l'ébauche de ces 22 heures de spectacles télévisés.

Le téléthon de la fête du travail sera diffusé à

travers le Québec sur les ondes de Radio-Québec à partir de 21 heures le 6 septembre et se poursuivra jusqu'à 19 heures le 7 septembre 1987 et ce, au plateau principal situé au théâtre Denise Pelletier et au centre de cueillette de fonds Sears à Ville St-Laurent.

Jours d'épargne, ÉCONOMISEZ!



SPÉCIAUX D'EXTÉRIEUR

515-961
ÉMAIL À PLANCHER
int./ext.
gris français 20⁴⁹\$ 4 lt

514-800 LATEX MAT
extérieur 22⁴⁹\$ 4 lt

TEINTURE HYDROFUGE
semi-transparent
noyer
redwood
cèdre 20⁴⁹\$ 4 lt

SPÉCIAUX D'INTÉRIEUR

LATEX SATINÉ BLANC 17⁶⁹\$ 4 lt
514-100

LATEX SEMI-LUSTRE 21⁶⁹\$ 4 lt
514-400

LATEX FINI PERLE 21⁶⁹\$ 4 lt
514-900



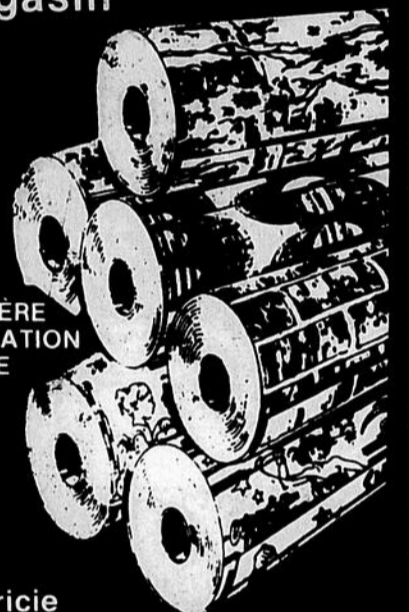
RABAIS

TAPISSERIE
en magasin

● BON
CHOIX

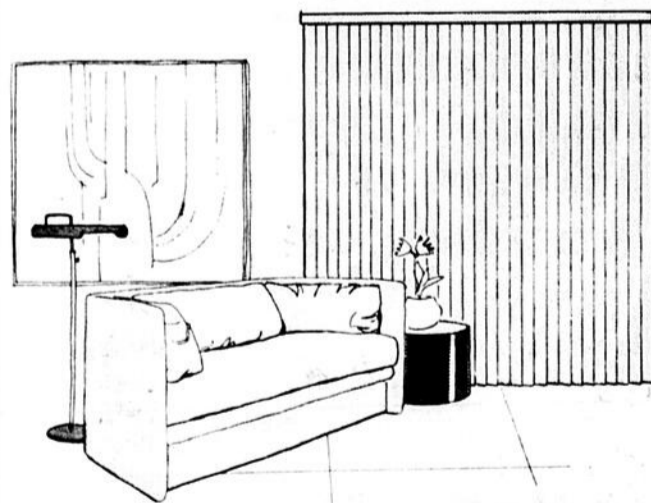
● CONSEILLÈRE
EN DÉCORATION
SUR PLACE

● Le plus
grand
choix
en Mauricie



à partir de 6⁹⁵\$ E/S

STORES HORIZONTAUX



Sélection Domicile
1" et 1/2"

-60%

LIQUIDATION
STORES VERTICAUX EN TISSUS

Oslo
Alfa
Rustique
Cascade
Harmonie

70% 15⁹⁹\$ 4 lt

ÉPARGNEZ

LATEX SEMI-LUSTRE
510-440 BLANC



MARTIN BERGERON

393 Barkoff
CENTRE 755, CAP
379-1026

Centre commercial
Les Rivières
374-2344

221 Des Chenaux
CAP-DE-LA-MADELEINE
376-6152

4330 boul. Royal
SHAWINIGAN
539-2276

5775 Jean XXIII
TROIS-RIVIÈRES-OUEST
379-7533



ARTS et CULTURE



Saint-Mathieu en... chanteur se poursuit

Louis Quilico et Florence Maltesse

invités



Florence Maltesse



Louis Quilico

SAINT-MATHIEU - La paroisse de Saint-Mathieu invite toute la population du Centre-Mauricie au deuxième volet de son "Saint-Mathieu en...chanteur". Ce deuxième concert aura lieu en l'église de la paroisse le 22 août à compter de 20h30.

Après les célèbres voix de Liette Turner et

Claude Corbeil, la paroisse de Saint-Mathieu accueillera cette fois le baryton Louis Quilico. Il sera accompagné de Florence Maltesse mezzo-soprano ainsi que par son épouse Lina, pianiste. Ces artistes de renommée internationale présentent dans le cadre de "Saint-

Mathieu en...chanteur" un concert de grande envergure qui marque sans aucun doute un événement touristique et culturel des plus intéressants pour notre région. C'est en effet une des rares fois où les mélomanes friands d'opéra ou d'opérette ont l'opportunité d'entendre sur place les

plus belles voix de chez nous. Soulignons que Mme Florence Maltesse est originaire de Trois-Rivières. Rappelons que les profits de ces concerts seront retournés à la Fabrique. Les points de vente des billets sont: Librairie Sauvageau, Librairie Matteau, Joe Matte Inc. de Saint-Tite,

"Air du Temps" de Shawinigan, l'épicerie Corriveau de Saint-Gérard, épicerie Langlois de Saint-Mathieu et au presbytère de Saint-Mathieu. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Mme Françoise Lafrenière au numéro de téléphone 532-2868.

NOUVEAU À SHAWINIGAN

Concessionnaire



Département pièces au complet.
Le service et l'entretien fait par des experts
en mécanique SUZUKI

Consomme au compte-goutte !

SPÉCIAL OUVERTURE
RABAIS JUSQU'À

750\$

sur certains modèles



- 55 mi/gal (5.1 l / 100 km) La meilleure consommation d'essence au Canada
- Traction avant
- Direction à crémaillère
- Suspension avant de type MacPherson
- Transmission manuelle à 5 rapports ou transmission automatique à 3 rapports en option

- Essuie-glace/lave-glace de lunette arrière
- Phares halogènes

À partir de **7 895\$**

qui à si bas prix ne peut se procurer une Suzuki

SUZUKI FORSA

*Certaines des pièces d'équipement illustrées sont offertes à frais supplémentaires. Taxe transport et préparation en sus. Le concessionnaire peut vendre la Forsa à un prix inférieur 5.1 l / 100 km, cote combinée ville/grande route. Les données sont établies selon des tests en laboratoire approuvés par Transport Canada. La consommation réelle variera. La consommation d'hiver en milieu urbain sera sensiblement plus élevée. Pour plus de renseignements consultez le Guide 1987 de Transport Canada.



Guy Lemay
président



SHAWINIGAN SUZUKI
778 Des Cèdres, Shawinigan
QC, G9N 1P1

Voisin Garage J. G. Roy

Tél.: 536-4486

boutique Nuance

Vêtements mode pour elle
VENEZ ADMIRER NOTRE
MARCHANDISE D'AUTOMNE



DANS DES
MARQUES AUSSI
RECONNUES QUE



Pakoram

541 Chemin des Trembles
St-Gérard-des-Laurentides
539-2540

FERMÉ LE LUNDI

Guylane Duchemin, prop.

"Du rire à Boîte"

La foire au Chaland



Trois joyeux lurons qui présentent un pot-pourri de numéros humoristiques: Louis Morin, Marcel Dussault et Bernard Proulx. (Photo L'HEBDO).

Par Eddy Verbeeck

C'était la foire au Chaland jeudi soir dernier. La revue humoristique Du rire à...boîte avait commencée très normalement avec ses sketches, ses chansons et ses monologues dont la qualité variait passablement d'un numéro à l'autre. Et puis, tranquillement après l'entracte, le fou rire s'est installé, pour le plus grand plaisir des spectateurs.

Dans la salle, les gens n'en manquaient pas une pour chauffer l'ambiance et amener la confusion sur scène, le tout se terminant généralement par des esclaflements incontrôlables. En virant ainsi au party familial, le spectacle a sauvé certains sketches dont le contenu n'était pas particulièrement relevé et je pense en particulier à "La gêne". Par contre, les appari-

tions en solo de Bernard Proulx étaient hilarantes. Avec le physique de l'acteur Michel Blanc, une frimousse tordante et des inflexions de voix suaves, il fait vivre ses personnages dans un bouillon d'humour impayable. Comme beaucoup de voltigeurs de la phrase, il sait nous

entraîner dans des monologues époustouffants. Citons Panaiskio et Dialogue de sourds.

Marcel Dussault avait l'index fébrile cette soirée là... Il en a profité pour nous divertir avec quelques chansons humoristiques du répertoire québécois et finir

dans la chanson française par "Le rêve passe". C'est qu'il a du coffre, le Marcel!

Pour se payer une bonne tranche de rire, sans hésiter à participer à l'ambiance, il vous est possible d'assister à Du rire à...boîte les 19, 20, 21, 22, 25, 26, 27, 28 et 29 août.



chaussures

LE CHAT BOTTÉ enr.

Notre magasin demeure
OUVERT

Nous tenons à rassurer notre clientèle de Shawinigan-Sud et des environs, que notre magasin demeurera ouvert, contrairement à l'interprétation que certaines personnes se sont faites suite à la distribution de notre circulaire où nous invitons les gens à faire une offre sur tout l'inventaire en magasin. Il s'agissait de la liquidation de la marchandise de saison, uniquement, afin de faire place pour recevoir notre marchandise automne-hiver.

Nous sommes là pour le plaisir de vous servir et encore longtemps.

La direction



chaussures

LE CHAT BOTTÉ enr.

POUR TOUTE LA FAMILLE

1104, 5e Avenue
Shawinigan-Sud, Qué., G9P 1L6
537-4882

**A
B
O
AB**

DONNEZ DU SANG.



La Société canadienne de la Croix-Rouge

18 au 22 août
25 au 29 août

Spectacle d'humour avec Bernard Proulx, Louis Morin, Marcel Dussault

- Monologues
- Chansons humoristiques
- Sketches

RSERVEZ TÔT, IL N'Y A QUE 86 PLACES

(819) 538-7895
ou 533-5403

DU RIRE EN BOÎTE



MOLSON



Boîte à chansons

LE HALAN

Ouvert tous les jours de 11h à 1h a.m. Dimanche soir et lundi relâche.

VILLAGE DU BUCHERON
GRANDES-PILES
(ROUTE 155 NORD)

Points de vente des billets:

● Librairie Thérèse
374, 6e Avenue
Grand-Mère

● Librairie Sauvageau
5e Rue, Shawinigan



Une publicité rentable et efficace

UNE ÉQUIPE GAGNANTE!

l'hebdo
DU ST-MAURICE

Salon Coiffure Image
537-4582

2781, 5e Avenue
Shawinigan-Sud

Félicitations au Salon de coiffure Image ainsi qu'à la co-propréitaire Mme Sylvie Spénard d'avoir choisi l'HEBDO du Saint-Maurice pour principal média de publicité. Nous invitons nos nombreux lecteurs à surveiller dans nos pages publicitaires les spéciaux qui vous seront offerts.

Sur la photo M. Pierre Morin, conseiller publicitaire à l'HEBDO du Saint-Maurice et Mme Sylvie Spénard co-propréitaire du Salon de coiffure Image.





Les trois acteurs de la pièce Faut s'marier pour; Louis de Santis; Monique Chabot et Josée Cusson. (Photo L'HEBDO).

Entrevue avec Louis De Santis

La chaire et les planches

Par Eddy Verbeeck

Louis de Santis ne passe pas son temps que sur les planches ou dans les studios de télévision, il emploie aussi une bonne partie de son expérience à enseigner le théâtre à l'école de théâtre de St-Hyacinthe. Depuis 1970, il tente de transmettre cette passion à ses élèves: "Enseigner le théâtre, ce n'est pas comme enseigner les mathématiques. Une bonne partie du rôle du professeur de théâtre est de faire aimer sa matière, de transmettre cette passion du jeu. Le théâtre ne s'enseigne pas, le théâtre se fait."

L'acteur qui joue présentement dans "Faut se marier pour" au théâtre des Deux masques vient de compléter une année sabbatique où il s'est exclusivement consacré au théâtre, un besoin inhérent, selon lui, à tous ceux qui ont à transmettre leur savoir dans le domaine des arts: "Pour ma part, j'ai besoin de me retremper dans le théâtre pour mieux le vivre. J'ai pris une année de congé sans solde pour jouer et j'estime que c'est une nécessité pour un professeur. Pour tous les domaines qui touchent à la culture, les enseignants devraient

pouvoir se retirer de l'école pour exercer leur art" expliquait-il.

La carrière de Louis de Santis commence en 1952, avec les tous débuts de la télévision. Pendant une vingtaine d'années, il apparaît au petit écran dans des émissions pour enfants. Certains se rappelleront sans doute du clown Bim.

A partir de 1972, il commence à se produire dans des émissions pour adultes. Se succèdent alors La mort d'un commis-voyageur, Y'a pas de problème, Terre humaine et Le temps d'une paix pour ne citer

que les principaux. A travers ces séries télévisées, on le retrouve depuis 1981 au théâtre du Rideau Vert, au Théâtre du Nouveau-Monde et à la Compagnie Jean Duceppe.

Enfin, suivant la vague de popularité des théâtres d'été, il figure à la distribution de pièces telles que "Faut divorcer", "Un sur six" et "Faut se marier pour". "Depuis cinq ans, je ne joue pratiquement que des pièces de Bertrand B. Leblanc". Faut reconnaître que dans les pièces de cet auteur, il y a souvent un rôle qui lui sied à merveille.

De nouveaux aménagements à la Plaza



Daniel Grenier, directeur-général de la Plaza de la Mauricie et Pierre Trudel, de Fleuriste Normandin, contemplant l'un des nouveaux aménagements paysagers que l'on retrouve aux entrées de la Plaza de la Mauricie.

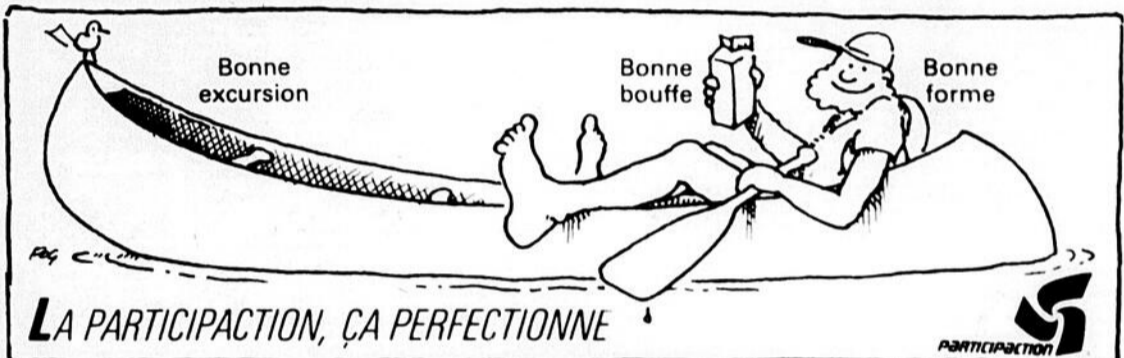
SHAWINIGAN - La Plaza de la Mauricie vient de procéder à l'aménagement de nouvelles aires de verdure extérieures à proximité de chacune des entrées du centre commercial ainsi qu'aux entrées donnant accès au stationnement sur le boulevard Royal.

Ces nouveaux aménagements paysagers permanents, qui viennent enjoliver le décor du centre commercial, font partie de l'opération de rajeunissement qu'a entreprise la Plaza de la Mauricie l'hiver dernier. "Nous voulons ainsi rendre plus agréable le magasinage chez-nous. La Plaza désire être près des gens et répondre davantage à leurs aspirations, c'est pourquoi tous ces nouveaux aménagements veulent recréer une ambiance très actuelle et à la mode à l'image de nos commerces", rapporte Daniel Grenier, directeur-général de la Plaza de la Mauricie, l'un des plus importants centres commerciaux

au Québec.

Les travaux ont été conçus et réalisés par Pierre Trudel de Fleuriste Normandin de Shawinigan. "Je voulais recréer une ambiance chaleureuse. Les aménagements sont composés de conifères, d'annuelles pour donner la couleur et d'arbustes à fleurs. Nous sommes heureux de nous associer ainsi à la Plaza dans un tel projet. La Plaza montre l'exemple. J'espère que cela incitera d'autres entreprises à embellir leur environnement pour que Shawinigan puisse bien performer au concours Villes, villages fleuris" dit Pierre Trudel de Fleuriste Normandin.

Et à en juger par la réaction des gens, ces nouveaux aménagements paysagers sont les bienvenus et suscitent des commentaires élogieux. Encore une fois, la Plaza de la Mauricie démontre sa volonté d'être près de la population.



MOTEL
la Rocaille

1851, 5e Avenue,
Grand-Mère
538-8683

Line et Guy et le Motel La Rocaille vous remercient pour votre présence et encouragement

VOUS INVITE À VENIR
DANSER SUR LA
MUSIQUE ENTRAÎNANTE
DU DUO

Lyne et Guy

Tous les mardis
SOIRÉE RÉTRO

2 pour 1

Il y aura des concours, jeux, tirages toute la soirée.



A notre salle à manger nous vous offrons toujours d'excellents repas et un service courtois

“La waitress” remet son tablier

Par Lucie Carrier

GRAND-MÈRE - La pièce de théâtre de Raymond Lévesque “La Waitress” n'aura pas fait long feu à

l'Assembly Hall de Grand-Mère. Succédant à Manon Gauthier dans “C'tà ton tour Laura Cadieux”, la présentation de “La Waitress” est déjà annulée même

si elle devait terminer la saison jusqu'au 29 août. La piètre qualité de la pièce en est la cause.

En effet, tout au moins lors de la représentation

du 8 août, le public n'a pas connu l'emballement généralement suscité par une comédie de théâtre d'été. La pièce en soi n'est pas particulièrement bien

écrite. Ce n'est certes pas là l'un des succès de Raymond Lévesque. Tout en incluant quelques bonnes farces et situations, la pièce aborde tellement de sujets de toutes catégories que le public s'y perd sans en saisir le fil conducteur... s'il y en a un...

Le décor tout comme la mise en scène ne sont guère plus intéressants. Les entrées des comédiens sur scène sont toujours identiques, la façon d'utiliser l'espace sur scène est sans originalité, le décor ressemble davantage à un bar plutôt qu'à un restaurant et le mobilier restreint donne un air piteux au décor.

La performance des comédiens est aussi sans couleur. On a toutefois découvert un beau potentiel chez Mireille Bonin surtout au niveau des intonations de voix et mimiques faciales. Jean A. Richard démontre également beaucoup de talent et nous a rendu le personnage d'Arthuro particulièrement sympathique. Quant à Raymond Lévesque dans le rôle de Fernand, ses

talents de comédiens sont annihilés par sa prononciation difficile. Le public perd alors beaucoup de répliques.

Déception pour plusieurs lors de cette représentation de “La Waitress” à l'Assembly Hall de Grand-Mère, d'autant plus que des étudiants de nos écoles secondaires au Centre-Mauricie savent parfois nous créer des pièces de théâtre intéressantes et présentées de manière professionnelle.



La pièce de théâtre de Raymond Lévesque était de passage à l'Assembly Hall de Grand-Mère. On aperçoit quelques comédiens de la pièce: Jean A. Richard dans le rôle d'Arthuro, Mireille Bonin dans le rôle de la waitress et Raymond Lévesque dans le rôle de Fernand. (Photo L'HEBDO Lucie Carrier).

Organisateur du VII^e Congrès Gnostique 1986

AGIRA
Association Gnostique Internationale
de Recherche Anthropologique

NOUVELLE SESSION DE COURS DÉBUTANT:

MARDI LE 25 AOÛT
SON ET RELAXATION

MARDI LE 1^{er} SEPTEMBRE
LES DIMENSIONS PARALLÈLES

MARDI LE 8 SEPTEMBRE
LE DÉPASSEMENT PERSONNEL

MARDI LE 15 SEPTEMBRE
LES EXTRA-TERRESTRES
MYTHES OU RÉALITÉ

A.G.I.R.A. SHAWINIGAN
1774 ST-MARC, APP.1
TÉL.: 537-4770

Libro C-848, Folio 8
Ministère des Consommateurs

"ENTRÉE GRATUITE"

STE-MARTHE DU CAP

Choix de 80 super terrains facile d'accès et très sécuritaires
Prix à la portée des budgets, terrains exclusifs, près des terrains de jeux

CONSTRUCTION PERSONNALISÉE EAU DE QUALITÉ

POSSIBILITÉ DE BÂTIR SUR TROIS OPTIONS:

1. Vous bâtissez vous-même
2. Nous bâtissons la charpente
3. Nous bâtissons la maison au complet

VOUS AVEZ 2 ANS POUR BÂTIR

Le Domaine Beaumier

ENFIN OUVERT

Choix de 80 beaux terrains
65x95, 72x95, 60x165

VENEZ NOUS VOIR
Pour rendez-vous

378-1084 ou 372-5226

DEMANDEZ
JEAN-PIERRE SAVARD
DIRECTEUR-GÉNÉRAL

SUR QUATRE OPTIONS
SUBVENTION DE TAXES
SUBVENTION D'INTÉRÊTS
SUBVENTION DE PRÊTS
FINANCEMENT ACCESSIBLE
SERVICE SUR RENDEZ-VOUS

TERRAIN PARA-URBAIN SECTEUR RÉSIDENTIEL

Programme en 10 phases réparti sur 10 ans Investissement garanti

Les comédiens accusent la direction

Par Gilles Dessureault

GRAND-MÈRE - Les comédiens de la pièce "La Waitress" qui devait être présentée à l'Assembly Hall de Grand-Mère, jusqu'à la fin août, ne sont pas demeurés indifférents face à la décision de la direction d'annuler les neuf représentations restantes.

Raymond Lévesque, Mireille Bonin, Royal Duperron, Jean Richard ont convoqué la

presse, la semaine dernière, pour dénoncer ce qu'ils considèrent comme un bris de contrat de la part de la directrice de l'Assembly Hall, Mme Céline Bordeleau.

Après avoir joué pendant trois représentations à l'Assembly Hall, les comédiens étaient avisés par Céline Bordeleau mercredi dernier, que le spectacle était annulé. "Elle nous a avisé verbalement au téléphone sans nous envoyer d'avis écrit. Elle n'a pas respecté le contrat" a d'abord affirmé

Royal Duperron.

Mme Bordeleau a invoqué le peu de spectateurs assistant à la pièce pour justifier l'annulation des représentations. "C'est inacceptable. Ce n'est pas une cause d'annulation. Le contrat stipule l'annulation en cas de force majeure ou de cas fortuit tel que guerre, feu, etc" de révéler Royal Duperron en montrant le contrat aux journalistes.

Pour sa part, Raymond Lévesque était visiblement peiné de la situa-

tion. "C'est un peu froissant. Partout où l'on a présenté la pièce, on a toujours eu de bons commentaires. C'est une façon d'agir que je déplore. Peut-être que la publicité n'a pas été effective. C'est injuste envers nous de ne pas nous donner une chance avec les gens" a-t-il dit.

Les comédiens ont d'ailleurs déploré la publicité du spectacle qu'ils ont jugé déficiente.

Le comédien chanteur qui souffre de surdité, a

l'impression d'avoir été manipulé par la vice-présidente de l'association culturelle de Grand-Mère, suite au succès que la pièce a connu au Chaland des Grandes-Piles. "A Grandes-Piles, nous avons eu beaucoup de monde et je ne crois pas que nous avons une mauvaise pièce par les commentaires qui ont été suscités. Cette dame s'est servie de la publicité de Grandes-Piles pour se servir de nous pour faire la publicité de cette salle et des spectacles à

venir. J'ai l'impression que nous avons été manipulés".

Selon Royal Duperron, la clause relative aux billets de faveur et au droit d'auteur n'a pas non plus été respectée. Le tout est dans les mains des avocats de l'Union des artistes. Les comédiens n'ont pas nié qu'ils songeaient à entreprendre des poursuites judiciaires contre Céline Bordeleau et l'Assembly Hall. On sait que l'Assembly Hall appartient à la municipalité de Grand-Mère.

Rejoint à l'Assembly Hall, Mme Bordeleau a dit nullement s'inquiéter. "J'ai annulé le spectacle parce qu'il n'y avait pas de monde, la salle était vide. En tant qu'administrateur, je me devrais de faire cela. C'est le public qui décide s'il vient voir un spectacle. Quant à moi, j'ai respecté le contrat". La directrice de l'Assembly Hall disait n'avoir reçu aucune nouvelle de l'Union des artistes au moment d'aller sous presse.

□ François Déziel nous visite



Madame Thérèse Joncas préside cette année, aux destinées des membres de l'Atelier des Artistes de Shawinigan. Le peintre de la Mauricie, François Déziel qui a dirigé l'école pendant 25 ans, est venu lui souhaiter bon succès, la semaine dernière. L'Atelier des Artistes a pignon sur rue au Centre Culturel de Shawinigan. Pour information sur ces cours de peinture, on peut communiquer au 539-5302. (Photo l'HEBDO Gilles Dessureault).

LA VENTE RENTRÉE DES CLASSES



Lot
LOIS DELAVÉ
modele Him, reg. 52.95\$

Special **34.95\$**

LOT DE JEANS stretch

Special **19.95\$**

PANTALONS SPORT
coton couleurs et grandeurs assorties

50%

COUPE-VENT
coton couleurs et grandeurs assorties

50%
reduction

SOULIERS SPORT
reg. jusqu'à 59.95\$

Special **24.95\$**

GILETS
coton qualité couleurs et grandeurs assorties
reg. 47.95\$

Special **19.95\$**

GILETS ET CHEMISES
collection automne

20%

BOUTIQUE
DAN-MARK
INC.



Plan mise de côté

1471, 47e Rue, Shawinigan 539-9188

DÉPOSITAIRE JEANS:

- Lois
- Visa
- Gino Verdi
- Calvin Klein
- Hollywood
- Rallye (acide)

"Rose rouge"

Vera Pollak se raconte

Par Lucie Carrier

SHAWINIGAN - "Rose Rouge": une femme qui se raconte... "Rose Rouge", un premier roman pour Vera Pollak qui, comme elle le

souligne dans son livre: "C'est ainsi que pour la énième fois, une femme de quarante ans prend une plume et du papier pour scruter sa vie avec l'ambitieux dessein d'en faire le point".

Certes, une autre femme qui étale ses états d'âme mais, cette fois-ci, avec humour, fantaisie et ce, dans un excellent français. "Rose Rouge", un roman qui présente l'in-

fluence de l'éducation familiale sur une jeune fille, l'influence des situations sociales de divers pays, sa façon de courir après le bonheur en croyant que ce sont les autres qui lui don-

neront ce bonheur, et surtout, ses contradictions personnelles.

Vera Pollak, roumaine d'origine, a vécu maintes aventures, se laissant façonner par les autres, et ne récoltant que des déceptions. Au travers de ce premier roman, Vera Pollak nous imprègne de sa propre préoccupation: les relations avec les autres. Ainsi, elle souligne: "Pour moi, je n'existe pas sans relation avec autrui." Le titre du roman exprime aussi ses états d'âme: "Rose, c'est quelque chose de fade, une couleur diluée, comme je le suis à l'occasion.

Rouge, c'est une passion, un élan qui nous mène vers quelque chose, c'est aussi un symbole de vie. J'adore le rouge".

Aujourd'hui, Vera Pollak s'est découverte et acceptée, supportée par l'écriture. Elle déclare maintenant: "On caractérise une situation dépendamment de la façon qu'on la vit. Alors, si on n'essaie pas de se libérer par le rire, la situation devient tragique. Le plus beau de l'homme, c'est le rire".

Bachelière en traduction, Vera Pollak en a fait sa principale source

de revenus depuis 1974. Obtenant une maîtrise en traduction en 1976 et une maîtrise en éducation en 1982, Vera Pollak aspire maintenant à gagner sa vie comme auteur. Ainsi, elle pourrait mettre à profit ses aptitudes acquises et développées par l'intermédiaire de la traduction, que ce soit tant pour le style que pour la valeur des mots et de la langue française. D'ailleurs, elle termine un autre roman où il sera encore question de femmes et un recueil de nouvelles.

Mais en attendant, "Rose Rouge" est disponible en librairie aux éditions Quinze.

"Las Vegas Show" du 19 au 23 août

La Plage Idéale se change en casino

LAC-A-LA-TORTUE - Du 19 au 23 août, la Plage Idéale recréera l'ambiance des casinos de Las Vegas avec sa grande fête. "Le Las Vegas show" présenté par la Brasserie Labatt du Centre-Mauricie.

Le tout débutera par une soirée casino le mercredi 19 août. On y retrouvera 16 tables de black-jack, une roue de fortune et des roulettes. Des tirages de prix de présence seront rattachés aux jeux. "C'est une entreprise des Cantons de l'Est qui nous amène ce casino qui constitue l'un des plus gros au Québec. En plus des tables de jeux, tout un décor y est recréé pour retremper le public dans une véritable atmosphère de casino" rapporte Alain Grenier de la Plage Idéale. Le célèbre pianiste de "honky tonk" Chris Gorman,

agrémentera la soirée de sa musique. Il sera d'ailleurs là pendant les cinq soirs du "Las Vegas show".

Le lendemain sera consacré à la soirée "Ceasar's Palace". La troupe Montréalaise de danseuses "Hello Las Vegas" présentera un défilé de mode de fine lingerie. L'excellent groupe Express donnera également son spectacle.

La soirée "Stardust" du vendredi soir se transformera en party de maïs soufflé. Le public pourra danser sur deux pistes de danse inondées de pop corn. L'Express et Chris Gorman seront naturellement au rendez-vous.

Place à la soirée CHIK 99 le samedi alors qu'on distribuera des autocollants de la station de radio québécoise.

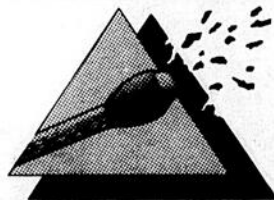
Le dimanche après-midi, la Plage Idéale présentera le "Show Bud Raphael". Il s'agit d'une troupe de Montréal en tournée cet été qui présente un défilé des dernières créations de maillots de bain Raphael. Chris Gorman donnera son spectacle de 15h à 20h.

Et en soirée, on clôturera le Las Vegas show avec le spectacle

de Céline Gilbert, sosie officielle de Céline Dion.

Le groupe Express, quant à lui, présentera son dernier spectacle à la Plage Idéale puisque le groupe se sépare à la fin de leur tournée.

Ce ne sont donc pas les activités qui manqueront au cours des cinq jours du Las Vegas show à la Plage Idéale de Lac-à-la-Tortue.



ATTENTION AUX ARMES À FEU ... DE FORÊT!

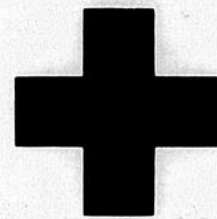
L'allumette. Si vous ne savez pas vous en servir, elle peut être plus dangereuse qu'une carabine.

SOCIÉTÉ DE CONSERVATION DE LA RÉGION DE QUÉBEC-MAURICIE

**Aujourd'hui
je veux sauver
un enfant!**

Envoyez vos dons à:
Les Enfants/Oxfam

169 rue St-Paul est Montréal, Québec H2Y 9Z9



La Société canadienne de la Croix-Rouge

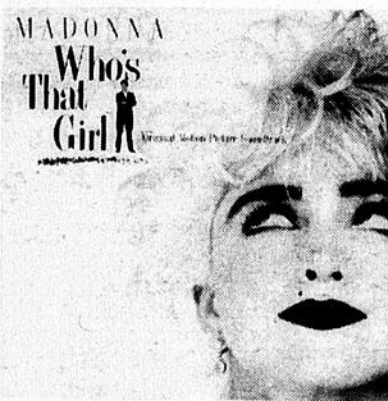
KEBEC DISQUE

En vente jusqu'au 25 août



SIMARD À MEMPHIS

8 99\$



MADONNA "Who's that girl"

9 99\$

DISPONIBLES EN CASSETTES ET LONG-JEUX

Nouveautés

STEVE EARLE & DUKE'S "Exit 0"
LIVING IN A BOX "Living in a box"
DAMMY WILSON "Meet Dammy Wilson"
KENNY G. "Duotones"
MARIAN FAITHFUL "Strange weather"
ECHO AND THE BUMMY MEN "Echo and the Bummy men"
LAURA BRANIGHAM "Touch"
MUSIQUE DE LA SÉRIE TV "Moonlighting"

DEF LEPPARD "Hystéria"

9 99\$

LES HALLES DE LA MAURICIE

1702, 41e Rue, Shawinigan
539-8566

Subventions à huit organismes culturels de la région

TROIS-RIVIÈRES - Le ministère des Affaires culturelles vient d'accorder des subventions totalisant soixante-seize mille cinq cents dollars (76 500\$), à huit organismes culturels de la région Mauricie/

Bois-Francs et Centre du Québec inscrits au programme "Soutien aux organismes régionaux en arts visuels", 1987-1988.

La Direction de la Mauricie/Bois-Francs

du ministère des Affaires culturelles, en consultation avec le Conseil de la culture de notre région, a analysé et évalué les huit (8) demandes d'aide présentées dans le cadre de ce pro-

gramme, selon la démarche artistique et la situation administrative, antérieures et prévisibles, de chaque organisme.

Les organismes subventionnés sont les

suivants:
-L'Association Presse-Papier Inc., 32 000\$;
-L'Atelier Papyrus Inc., 7 500\$;
-L'Atelier Pigment Inc., 4 500\$;
-L'Atelier Silix Inc., 14 500\$;
-La Corporation

de la Biennale nationale de Céramique Inc., 8 000\$; -La Galerie Jeun'Art, 2 500\$; -Le Groupement d'artistes en arts visuels de Victoriaville et ses environs (G.R.A.V.E.), 6 000\$; et La Guilde des artistes de la région de Drummond Inc., 1 500\$.

sacrent à la recherche, à la production et à la diffusion d'idées et de produits culturels ainsi qu'à la promotion du statut professionnel des créateurs et des créatrices du Québec. Il s'adresse, plus précisément, aux catégories suivantes: les centres régionaux et associations régionales d'artistes, les galeries d'art communautaires de même que les ateliers communautaires de production et de recherche.

Enfin, rappelons que ce programme a été conçu pour soutenir des organismes d'intervention communautaire dans le domaine des arts visuels qui se con-

OXFAM sollicite votre aide

C'est le Tiers-Monde d'aujourd'hui, en plein bouleversement, sorti de 4 000 ans de servitude. Les Enfants/Oxfam soutient des écoles, des programmes de santé et d'hygiène.

Au Bangladesh, 21% des enfants souffrent de malnutrition. Il faut agir!

Oui, je veux sauver un enfant! Envoyez vos dons à Les Enfants/Oxfam, 169 rue St-Paul, Montréal, H2Y 1G8 ou téléphonez au (514) 866-1773.

SOUVENIR INOUBLIABLE

POUR VOTRE FAMILLE



PORTRAIT COULEUR GRANDEUR

8" x 10"

.88¢

AUCUN FRAIS SUPPLEMENTAIRE POUR GROUPES
CHOIX D'ARRIERE PLAN DISPONIBLE
DES PORTRAITS ADDITIONNELS PEUVENT
ETRE OBTENUS A UN PRIX TRES COMPETITIF
UNE OFFRE SPECIALE PAR FAMILLE

AUX MAGASINS PEOPLES

DE SHAWINIGAN
les 18-19 août

Mardi:
de 10h à 17h
Mercredi:
de 10h à 17h

DE GRAND-MÈRE
les 20-21-22 août

Jedi:
de 10h à 20h
Vendredi:
de 10h à 20h
Samedi:
de 10h à 16h

N'OUBLIEZ PAS...
BIENTÔT

C'EST LA RENTRÉE
DES CLASSES

VOUS TROUVEREZ
CE QU'IL VOUS FAUT AUX
HALLES DE LA MAURICIE

PROFITEZ
DE CETTE
OCCASION POUR VOIR
NOTRE NOUVELLE
MARCHANDISE D'AUTOMNE

Marché
Baribo
ROI des BAS PRIX

LES HALLES
DE LA MAURICIE

PEOPLES

Placide Gaboury à Shawinigan dans un concert-conférence

Ecrivain de renommée internationale dans le domaine de la spiritualité, Placide Gaboury, donnera une conférence intitulée "Le voyage intérieur" mardi le 25 août prochain à 19h30 au Cegep de Shawinigan situé au 2263 boul. Du Collège.

CONCERT DE PIANO

Pianiste renommé, Placide Gaboury exécutera au piano, des oeuvres des grands compositeurs classiques, Vivaldi, Schubert, Chopin, Debussy et Milhaud. Il interprétera aussi quelques airs de chansons populaires connus, pendant les 30 minutes précédant la conférence.

CONFÉRENCE: "LE VOYAGE INTÉRIEUR"

Auteur de nombreux volumes sur la spiritualité, Placide Gaboury qui fut de nom-

breuses années Jésuite avant de choisir sa propre voie, donnera pour la première fois à Shawinigan, une conférence sur le thème de l'un de ses volumes, "Le voyage intérieur". Il traitera, entre autres, des thèmes suivants: La spiritualité, la voie spirituelle, les trois corps (physique, mental, spirituel), le rôle de la souffrance, le rôle de l'amour, le karma et la réincarnation, la mort, la prière, les pouvoirs psychiques, le bonheur.

"La spiritualité c'est la vie en entier" déclare Placide Gaboury. La spiritualité et le divin n'appartiennent à aucune religion, ni à aucune autorité supérieure. "Je fais appel à ce qu'il y a d'intérieur dans la personne, j'indique comment les gens peuvent apprendre à écouter leur être intérieur, comment les gens peuvent se guider eux-mêmes,

devenir autonomes et adultes".

Ceux qu'il appelle "Le vrai monde", c'est-à-dire les gens qui ne sont pas des intellectuels, "ce sont les plus authentiques, ils ne se prennent pas au sérieux, ils sont de bonne foi, ils essaient d'aider les autres, ils ne se voient pas comme des êtres supérieurs, ils ont plus de chances d'être ouverts au spirituel tandis que les intellectuels ont une carapace, un paravent de défenses et de rationalisations qui font qu'ils vont toujours s'en sortir de tous les raisonnements et tous les problèmes, mais ça les empêche aussi de rencontrer leur cœur, ils n'écoutent pas leurs émotions, leurs instincts". C'est aux gens simples qu'il destine son dernier livre qui sortira bientôt, "Pour le vrai monde". Pour les intellectuels, il a écrit un livre qui vient de paraître, "La grande rencontre" entre la science et la spiritualité.

DEVENIR AUTONOMES

La religion, dit Placide Gaboury, apporte des notions toutes faites, qui sont mal intégrées, qui n'ont pas été vécues. La vie est le grand maître, et toute la vie est spirituelle. Le corps est spirituel, même la sexualité est

"La religion enseignée n'était pas basée sur des

valeurs expérimentées par l'individu, mais sur des tabous: la mort, le sexe, l'ésotérisme. On commence à en sortir, mais c'est très dur, parce que l'Eglise est encore très répressive vis-à-vis tous ceux qui ne sont pas d'accord avec elle. Il s'agit de découvrir quelque chose qui va nous libérer de toutes les oppressions extérieures et intérieures.

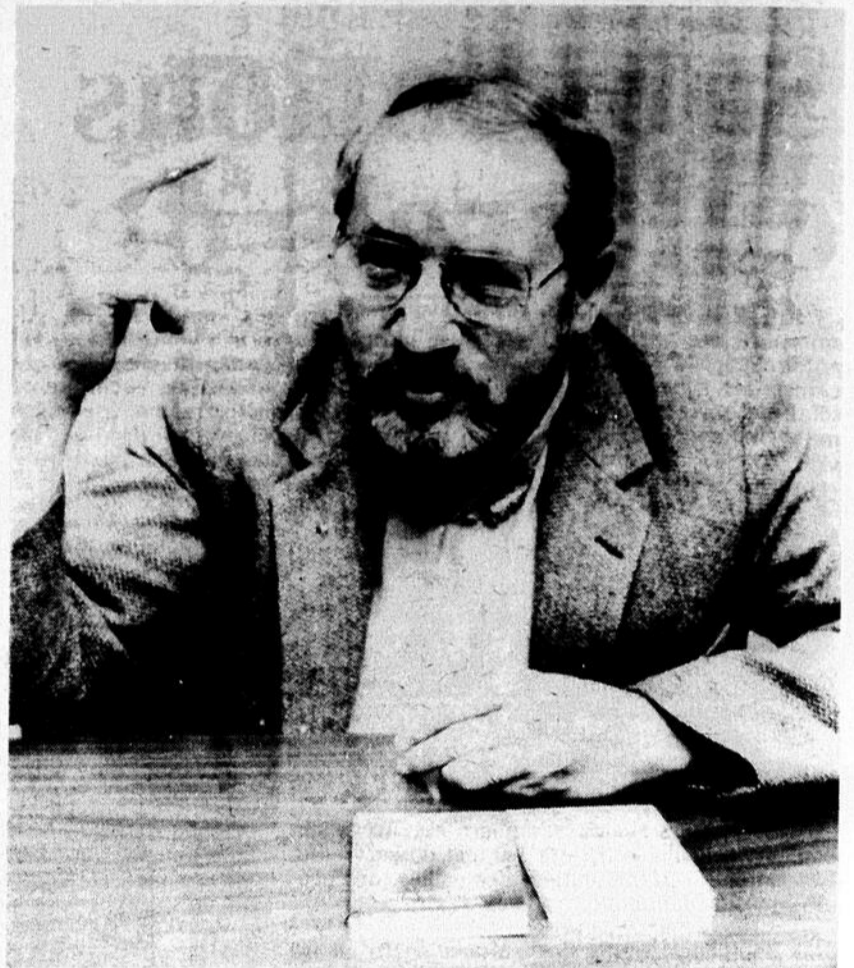
"Mais c'est nous qui nous emprisonnons, et c'est nous qui nous libérons. On s'emprisonne dans la mesure où on cède à ces oppressions et à ces dominations. Notre rôle, c'est de nous rééduquer, tout le monde doit le faire" dit Placide Gaboury, "c'est la voie normale de l'autonomie".

"Par exemple, la mort a été enseignée comme une chose effrayante, suivie d'un jugement, c'était le salaire de nos péchés, c'est parce que nous étions mauvais que nous devions mourir". Dans les autres traditions spirituelles, on ne parle jamais de la mort comme une punition".

"Tout peut servir à évoluer spirituellement, cela dépend comment on s'en sert", de déclarer Placide Gaboury.

La conférence de Placide Gaboury sera suivie d'une période de questions.

Renseignements: 537-4988.



Placide Gaboury

À Saint-Tite le 30 août Réunion des Veillette

L'Association des familles Veillette et Veillet d'Amérique invite toutes les personnes de patronyme Veillet et Veillette à se joindre aux 830 membres en règle pour assister à l'assemblée générale annuelle qui aura lieu le dimanche 30 août 1987, au Club des Aînés du 480 de la rue Saint-Joseph de Saint-Tite. Apportez votre repas du midi: un

pique-nique est prévu à midi. Venez encourager votre bureau de direction à continuer la bonne marche des préparatifs du grand rassemblement des retrouvailles des Veillettes et Veillet d'Amérique et de France, les 13 et 14 août 1988. Soyez au rendez-vous, le dimanche 30 août à 11h pour l'accueil et l'enregistrement.

le theatre des marguerites inc.

OPÉRATION MACHO! COMÉDIE de Sylvie Lemay

A PARTIR DU 16 JUIN 1987 MAR. MER. JEU. VEN. 20h30 SAMEDI (2 spectacles) 19h et 22h30

TÉL.: (819) 377-3223

SPÉCIAL FIN DE SAISON
CLÔTURE INTIMITÉ ASSEMBLÉE

Largeur x hauteur	Spécial
8 pieds x 4 pieds	18 ⁹⁵ \$ (la section)
8 pieds x 5 pieds	21 ⁹⁵ \$ (la section)
8 pieds x 6 pieds	25 ⁹⁵ \$ (la section)

TRÈS BAS PRIX
Poteaux en cèdre 4 pouces x 4 pouces

TABLE À PIQUE-NIQUE 22⁰⁰\$

PALETTES BOISCLAIR et fils (1986) est

Bur.: (418) 365-6125
Rés.: (819) 538-5372
Jean Boisclair, prop.

- Tables à pique-nique
- Clôtures

(Plusieurs modèles disponibles sur demande)

331 A, St-Joseph, St-Tite

QUÉBEC je l'aime en français

La Société Saint-Jean-Baptiste de la Mauricie
SOYONS FIER D'ÊTRE QUÉBÉCOIS

Un dépannage financier

PROTECTION DE 1 000\$ À 5 000\$
versée la journée même ou dans les quelques jours suivant le décès

Son service d'entraide

DE 14 JOURS À 19 ANS	2\$ DU MILLE
DE 20 ANS À 44 ANS	5\$ DU MILLE
DE 45 ANS À 54 ANS	10\$ DU MILLE
DE 55 ANS À 59 ANS	15\$ DU MILLE

OPTION VIE ENTIÈRE
Nouveau: protection accidentelle supplémentaire de 2 000\$

Ses recruteurs

JEAN-PAUL LACOURSIÈRE, ST-BONIFACE	535-2203
ANDRÉ AUGER, ST-BONIFACE	535-3382
JEAN-F. LAROCHE, ST-BONIFACE	535-2280
PIERRE DESCHESNES, ST-GÉRARD	539-5581
LAURETTE FILION, SHAWINIGAN-SUD	537-7975
GÉRARD MAYER, SHAWINIGAN-SUD	536-3722
M. GRAND-MAISON, SHAWINIGAN	539-5130
PIERRE GÉLINAS, GRAND-MÈRE	538-9659
RENÉ LAVERGNE, GRAND-MÈRE	538-2354
HENRI-JEAN LORD, GRAND-MÈRE	538-9564
ALPHONSE TREMBLAY, ST-GEORGES	538-4406

3239 Papineau, C.P. 1059 Trois-Rivières, Qué. (G9A 5K5)

Si un fusible saute fréquemment, est-ce la faute d'Hydro-Québec?

Si votre installation électrique comporte un panneau de distribution avec fusibles, certaines règles doivent être respectées. Les fusibles protègent contre la surcharge électrique. Leur calibre doit être approprié à l'intensité maximale du courant. Hélas! Leur existence est souvent ignorée. Que de pannes seraient évitées et que d'incendies seraient éliminés si on accordait un minimum d'attention au type et au calibre de fusibles requis!

LE CALIBRE DES FUSIBLES

Pour les circuits d'éclairage et d'usage général, le calibre des fusibles est habituellement de 15 ampères. S'il survient une surcharge ou un court-circuit, les fusibles coupent le courant. Ainsi, tous les risques d'échauffement et de dommages sont éliminés.

Pour les circuits de votre réfrigérateur, de votre congélateur, de votre chauffe-eau, de votre sècheuse, etc., vous devez utiliser des fusibles identifiés par la lettre "D" ou "P". Ces fusibles plus dispendieux protègent davantage. Ils opèrent à un bas point de fusion et ils éliminent mieux le danger d'échauffement qui occasionne des incendies d'origine électrique.

LE REMPLACEMENT D'UN FUSIBLE

Avant de remplacer un fusible qui a sauté, coupez toujours le courant en fermant l'interrupteur principal. Allégez ensuite la charge électrique. Ne remplacez jamais un fusible par un autre de calibre supérieur. Cette pratique peut rendre vulnérables les conducteurs et les dispositifs dans les murs.

Ne remplacez pas non plus un fusible par une pièce de monnaie ou par un autre matériau semblable. La pièce de monnaie supporte plus de courant que le fusible. Le circuit serait ainsi privé de son dispositif de protection. Les conducteurs dans les murs pourraient s'échauffer. Le risque d'un incendie en serait augmenté.

L'ENTRETIEN DE VOS FUSIBLES

Les fusibles de votre panneau de distribution sont probablement les objets les moins entretenus dans votre maison. Il serait valable de vérifier leur serrage. Après avoir interrompu le courant, deux ou trois fois par année, vissez à la main et le plus serré possible, tous les fusibles.

S'ils sautent fréquemment, faites vérifier votre installation électrique par votre maître électricien. Cette personne peut vous conseiller et vous éviter de désagréables surprises.

Nouvelle publication "Gérez vos finances comme une entreprise"

Un tout nouveau cahier comptable pour la gestion de ses finances personnelles vient de faire son apparition sur le marché. Il s'agit d'un grand cahier d'une trentaine de pages intitulé Gestion personnelle.

Vous y découvrirez comment gérer vos finances personnelles d'une façon plus efficace et mieux structurée. Ce cahier vous permettra de réduire au minimum le temps consacré à la gestion comptable de vos affaires tout en obtenant le ma-

ximum d'information financière nécessaire à la prise de décisions. En définitive, Gestion personnelle vous propose de gérer vos finances personnelles de la même façon qu'une entreprise.

Gestion personnelle est en vente au prix de 12.50\$ dans les librairies, papeteries et par commande postale chez René Bergeron, éditeur, 1150 rue Principale, C.P. 100, St-Wenceslas, Qc, G0Z 1J0, (819) 224-7981.



E.R.L. ÉLECTRIQUE LTÉE

Industriel-Commercial-Résidentiel
Real Lamontagne, représentant

Tél.: (819) 537-5275

ESTIMATION GRATUITE

4740 rue Buisson, Valmont, Mont-Carmel
Qué., G0X 3J0



Imagimots à la biblio de Grand-Mère

La troupe Imagimots présentait, la semaine dernière, un spectacle intitulé "Des clowns au pays des livres" dans le stationnement de la bibliothèque Hélène B. Beauséjour de Grand-Mère. Beaucoup d'enfants étaient présents. (Photo L'HEBDO).

NOUVEAU — NOUVEAU — NOUVEAU

Salon Super Flash



Coiffure Inc.

Nicole Lapointe, prop.
AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS
537-4757

433, Tamarac
Shawinigan (Québec)
G9N 1V2



NICOLE LAPOINTE, PROP.
COIFFEUSE HOMMES, FEMMES
POSE D'ONGLES EN GELATINE



LUCIE BOULET
COIFFEUSE HOMMES, FEMMES



NANCY DURAND
COIFFEUSE HOMMES, FEMMES



KATHY ARCAND
COIFFEUSE FEMME



HELEN BOUTET
COIFFEUSE FEMME



MANON CHARETTE
COIFFEUSE HOMMES, FEMMES



RACHEL OUELLETTE
ESTHÉTICIENNE
ÉLECTROLYSE, ÉPILATION, FACIAL,
MAQUILLAGE, TEINTURE DES CILS



JEAN-MARCEL
COIFFEUR

L'ÉQUIPE DU SALON SUPER FLASH

est heureuse d'annoncer à la population du Centre-Mauricie la venue de Jean-Marcel du Salon de coiffure Jean-Marcel dont le salon a été la proie des flammes, récemment.

NOUS LUI SOUHAITONS LA BIENVENUE ET VOUS POUVEZ VENIR LE RENCONTRER DÈS MAINTENANT.

NOUVEAU — NOUVEAU — NOUVEAU

Du savoir-vivre à l'intimidation en affaires

Titre: Guide du savoir-vivre en affaires
Auteur: Protard et Szigeti
Editeur: Businessman Albin Michel

Ce volume dévoile à son lecteur le comment

avec les clients, du rôle des femmes dans les affaires aux cadeaux d'entreprise, le guide du savoir-vivre en affaires livre tous les trucs, déchiffre tous les rites, établit les standards et les références de cette

beaucoup plus qu'un simple salarié... Ce livre vous donne les moyens de vos ambitions. Reiner K. Selz a choisi pour vous 150 idées lucratives parmi les centaines d'opportunités qu'il a rencontrées en plus de 10 ans de recherche. Idées nouvelles, originales ou peu communes, elles ont toutes pour caractéristique de nécessiter un petit investissement pour un profit important.

vous explique tout simplement comment devenir riche.

Comme vous, James Cook a voulu créer son entreprise. Les erreurs, il les a toutes faites; les pièges, il n'a pas su les éviter. Puis, il en a tiré les leçons, pour voler de succès en succès.

Toute cette expérience inestimable, acquise sur le tas, il l'a mise dans ce livre.

La plupart des idées de ce livre ont déjà permis à des milliers de personnes de se mettre à leur compte. Alors, vous aussi prenez votre carrière en main, et commencez à gagner dès aujourd'hui avec 150 idées lucratives.

Aucun autre ouvrage sur le sujet n'est aussi pratique, aussi riche en conseils et encouragements.

Vous le savez: les erreurs coûtent cher. À l'heure des décisions cruciales, qui engagent votre avenir et celui de votre entreprise, faites avec ce livre votre premier investissement productif.

Titre: Devenez l'entrepreneur qui gagne
Auteur: James Cook
Editeur: Businessman Albin Michel

Titre: Les forces de l'âge
Auteur: Robert Aron-Brunetière
Editeur: Editions Albin Michel

Êtes-vous un entrepreneur qui gagne? Vous êtes brillant, vous êtes ambitieux, vous voulez créer ou développer votre entreprise. Suivez les conseils de James Cook, l'entrepreneur qui gagne: il

Pourquoi vieillit-on plus ou moins tôt, plus ou moins vite, plus ou moins bien? Le docteur Aron-Brunetière n'est

pas un gérontologue, mais d'abord un grand médecin spécialisé dans la dermatologie, l'immunologie clinique et l'endocrinologie. Il peut donc répondre aux questions que tout le monde se pose sur la sénescence, sans nous enfermer dans le cercle désolant de la maladie ou du renoncement, les propos hermétiques des spécialistes ou les contre-vérités des charlatans.

traitements hormonaux.

Ce livre reconfortera et éclairera ceux qui, dès aujourd'hui, s'emploient à bien vieillir. Quant aux autres, même s'ils commencent seulement à penser à l'avenir, qu'ils le prennent comme un traité de savoir-vivre, un manuel pratique et un manifeste contre la résignation afin de profiter des forces de l'âge.

Vous découvrirez bientôt la récompense que peut apporter le simple fait de prendre l'initiative, non seulement en affaires, mais dans tous les domaines de la vie. Vous apprendrez à négocier en position de force. Vous saurez comment vous bâtir une image impressionnante, comment acquiescer aux yeux des autres la qualité d'expert et comment passer de la position d'intimidé à celle d'intimidateur.

Titre: Réussir par l'intimidation
Auteur: Robert Ringer
Editeur: Businessman Albin Michel

Si la vie vous maltraite à longueur de journée, suivez les conseils de cet étonnant ouvrage.

Réussir par l'intimidation explique, sur un ton direct et enlevé, ce qu'est l'intimidation, pourquoi vous vous laissez intimider et comment vous pouvez éviter d'en être la victime.



réussir en affaires avec élégance.

Un guide destiné aux jeunes responsables et créateurs d'entreprise entre 25 et 35 ans. Astucieux et pratique, bourré de recommandations et d'anecdotes, ce livre sera un parfait conseiller. Malin, précis, moderne et indispensable. De l'entretien d'embauche aux cocktails, de la tenue vestimentaire à toutes les formes de communication, de l'art des réunions aux relations

fin de siècle. Il est vraiment un instrument d'action et de réussite professionnelle!

Titre: 150 idées lucratives
Auteur: Reiner K. Selz
Editeur: Editions Albin Michel

Vous rêvez de devenir votre propre patron, de prendre votre carrière en main, de ne plus recevoir d'ordres, de choisir librement vos horaires de travail...

Vous rêvez de gagner

Renée Claude
charme avec Brassens



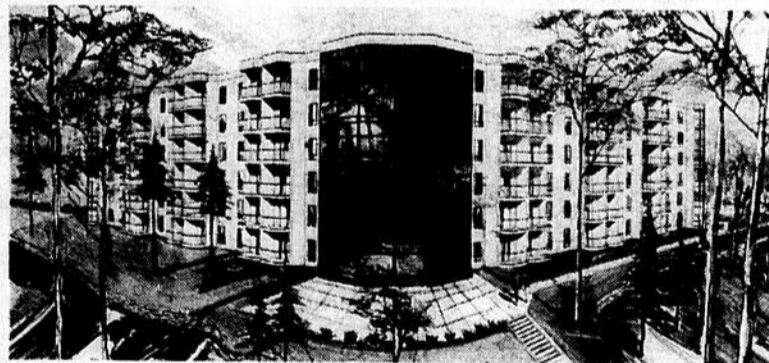
La chanteuse Renée Claude a charmé le public du Chaland, la semaine dernière, en présentant son spectacle "Brassens". Elle s'est d'ailleurs présentée sur la scène affublé de la célèbre moustache du chanteur. Des "Pornocrates" aux "Copains" d'abord en passant par la religieuse, Renée Claude fait un tour d'horizon intéressant des chansons qui ont marqué la carrière de Georges Brassens. Elle était accompagnée de François Dubé aux claviers et de Marc Desjardins à la sonorisation et à l'éclairage. Ce dernier est également son gérant. (Photo l'HEBDO Gilles Dessureault).

UN BON 5A7...

ça ne se boit pas, ça se joue.

PARTICIPATION

Le Domaine Cascade au centre commercial La Promenade



SUR PLACE, UNE GAMME COMPLÈTE DE SERVICES:

- service de mini-bus pour les résidents
- soins de santé (médecins, infirmières 24h sur 24 et spécialistes)
- centre d'achat à proximité
- en face de l'église St-Pierre
- 2 ascenseurs de grandes dimensions
- entretien ménager hebdomadaire
- service d'entretien des draps et taies d'oreillers hebdomadairement
- chapelle et services religieux
- loisirs organisés
- salles de brocage
- piscine intérieure chauffée
- bain tourbillon thérapeutique
- buanderie (payante) à chaque étage
- salle de toilette complète
- appartements insonorisés avec balcon et mini-réfrigérateur
- hôpital à proximité
- sonnette d'urgence dans chaque appartement
- salle à manger avec service aux tables (2 repas par jour)
- services bancaires
- salon de culture, pharmacie-tabagie (service commercial payant)
- 4 salles communautaires pour spectacles, conférences, réception, salles d'exercice
- bain tourbillon (10 personnes)
- fauteuils cyclo-masseurs
- salon verrière communautaire à chaque étage

En accord avec les autorités, les anciens combattants sont les bienvenus.

POUR TOUTES INFORMATIONS:

Le bureau est ouvert aux heures normales au 2^e étage du centre commercial La Promenade de Shawinigan. Une maquette et des perspectives sont sur les lieux en démonstration.

Construction débutant en septembre 87, livraison 1^{er} juillet 88.

Une petite annonce

dans **l'hebdo** du ST-Maurice et **LE TOUR EST JOUÉ!**

**UTILISEZ
CETTE
GRILLE**

550\$

pour 20 mots

25¢ LE MOT SUPPLÉMENTAIRE

POUR VOS ANNONCES À NOS BUREAUX

- Rendez-vous à nos bureaux avant **VENDREDI 11 HEURES** 2102 avenue Champlain, Shawinigan
- Postez votre annonce à: **HEBDO DU ST-MAURICE, C.P. 10** Shawinigan, G9N 6T8 avec un chèque ou un mandat-poste

UTILISEZ NOTRE RÉSEAU DE DÉPÔTS

Dépôts avant jeudi
21 hres

SHAWINIGAN

● Proviso Shell
face à la Plaza
tél.: 539-5144

● Dépanneur aux
Quatre Cèdres Enr.
313, 4e Rue
tél.: 537-6565

SHAWINIGAN-SUD

● Romain Hogue
Chaussures
1265, 5e Avenue
tél.: 537-0275

● Michel Dallaire Enr.
Provi-Soir
tél.: 536-3746

SHAWINIGAN-NORD

● Quincallierie
St-Arnaud
2323 de la Montagne
tél.: 539-2422

GRAND-MÈRE

● Librairie-tabagie
Matteau
424, 6e Avenue
tél.: 538-3748

MEUBLES

AUX MEUBLES USAGÉS: Aubaine, aubaine Aux Meubles Usagés Enr. achetons, vendons: réfrigérateurs, poêles, laveuses, sècheuses, mobiliers de cuisine, salon, chambre, matelas, sommiers usagés, très propres, 120 Chemin des Érables, voisin du Rocher Bar. Tél.: 539-5871. (4-25At).

NOUVEAU MAGASIN: Au 467 Station Shawinigan, meubles usagés, antiquités, peintures, disques, livres, puces, et autres articles divers, vendons, achetons, ouvert jeudi, vendredi de 9h a.m. à 9h p.m. (11At-1erS).

À VENDRE: Table antique 42x68, en orme, 2 rallonges, 12 pouces, 6 chaises de style Canadien en orme foncé, prix à discuter. Tél.: 535-3135. (18At).

FAUT LIQUIDER: Poêle 2 ans blanc, laveuse, sècheuse 4 1/2 ans, air climatisé, frigidaire, base de lit, lit capitaine, 3 mobiliers de cuisine en bois, poêle en bois, mobilier de chambre pour enfants 5 morceaux, mobilier de salon, causeuse, humidificateur, articles de bébé, lit brass, t.v. couleur, patins roulettes, poêle à bois et électrique, tapis, box matelas, mini-laveuse automatique et sècheuse, bureau, etc., à 538-7817. (18At).

RÉFRIGÉRATEUR POUR ÉTUDIANTS: Grosseur réglementaire, sur campus, 19 1/4 x 21 x 33. Thermostat variable, compartiment congélateur, silencieux compresseur. Presque neufs. Tél.: 536-4327. (18At).

MOBILIER SALLE À MANGER: Table et 4 chaises capitaine, pin brun foncé, 150\$. Mobilier de salon, divan, 2 fauteuils, 3 tables, 100\$. Tél.: 537-6470. (18At).

AUBAINE: Réfrigérateur, idéal pour chalet, 2 portes, sans givre, vert avocado (15 pieds cubes). Tél.: 539-6625. (18At).

MOBILIER DE CHAMBRE: À vendre, coffre (genre coffre de cèdre), deux petits bureaux. Tél.: 539-7916. (18At).

ANIMAUX

PERDU PETIT CHIEN DE RACE POMERANIEN: Mercredi soir, 4 août, coin Bellevue et des Hêtres, récompense promise, s.v.p. pour mes enfants. Tél.: 539-7165, 539-6516, merci d'avance. (18At).

DRESSAGE CANIN: André Dupont, cours de dressage d'obéissance pour chiens de toutes races, début des cours le mercredi 9 septembre 87. Pour info: après 18h à 535-5565. (4At-8S).

CHAMBRE ET PENSION: Shawinigan-Nord, pour étudiant. Tél.: 539-3567 après 17h. (11-18At).

CHAMBRE À LOUER: Pour étudiant(te), près du Cégep, chauffage électrique, tapis mur à mur, lavabo et vanité dans chaque chambre, cuisine et chambre de bain commune. Tél.: 539-5882 ou 536-4431 le jour, le soir à 538-7881. (28Jt-18At).

CHAMBRE À LOUER: Aménagée pour étudiant ou travailleur, avec cuisine et salon en commun, située centre-ville, stationnement à 537-6265. (4-25At).

CHAMBRE À LOUER: Cuisine, chambre de bain commune, pour étudiants ou travailleurs, le tout complètement neuf, à prix abordable. Tél.: 539-7635. (4At-1erS).

FOYER POUR PERSONNES ÂGÉES: Chambre à louer, pour septembre, chambre privée avec lavabo, à proximité de tous les services, surveillance de 14h, menus équilibrés. Tél.: 539-6082. (13At-1S).

SHAWINIGAN-SUD: Chambre à louer, cuisine commune, salon, t.v., téléphone, buanderie. Tél.: 532-2449 ou 537-7534 ou 537-7638. (18-25At).

CHAMBRE (PRIVÉE) ET PENSION POUR PERSONNES ÂGÉES: Prenons aussi personne de 40 ans et plus. Très bon prix. St-Georges de Champlain. Tél.: 538-0649. (18-25At).

EMPLOIS

GARDERAI: Enfants chez vous, 5 jours/semaine, avec expérience, peut me véhiculer, demandez Nathalie à 537-1070. (18At).

GARDIENNE DEMANDÉE: Expérience requise, 1 enfant, 5 jours/semaine, à domicile, à Grand-Mère. Tél.: 538-2424, après 17h. (18At).

VOUS CERCHEZ: Un distributeur ou vous voulez découvrir les avantages de devenir un distributeur Amway. Distribution Madia Inc. à 536-5413. (11At-1erS).

OFFRE MES SERVICES: Plan de maison, rénovation, travail de construction, ébénisterie, expérience, bon prix, à 537-9580, laveuse à linge à vendre, très propre. (11At-1erS).

BRIQUETEUR: Travaux de pierre, brique, blocs de ciment, cheminée, foyers, réparation, estimation gratuite, prix compétitifs. Tél.: 538-3225. (11-25At).

GARDIENNE DEMANDÉE: Chez moi, Shawinigan-Nord, 2 enfants d'âge scolaire, à 539-3567 après 17h. (18-25At).

SERVICE D'AIDE À DOMICILE: Pour personnes âgées, expérience en gérontologie, service 24h, 3 personnes disponibles à 533-5981. (11-18At).

FERAIS: Travaux de pierre, brique, blocs de ciment, cheminée, foyers, réparation, estimation gratuite, prix compétitifs. Tél.: 538-3225. (4-25At).

CHOCOLAT À VENDRE: Recherche étudiants(es) pour vendre du chocolat, très bon revenu, vente de chocolat 2\$ la tablette, profit 1\$. Pour informations, appelez Conrad à (819) 539-3498 (X).

GARDERAI: Chez moi, à la journée, ou à la semaine, salle de jeux, terrain aménagé, clôture, endroit paisible et sécuritaire. J'ai un enfant de 3 ans, et bonne référence. Tél.: 538-7614. (18At).

VENDEURS, VENDEUSES DEMANDÉS(ES): Es-tu ambitieux? Veux-tu faire de l'argent? Es-tu persévérant? Présente-toi ou téléphone à 537-5819, 462 4e Rue, pour entrevue. (18At).

Suite p.30

SOS • SOS • SOS
AVONS
URGENT BESOIN
Réfrigérateurs
Cusinières électriques
Laveuses/sècheuses
Mobiliers de chambre
Commodes, etc...
usagés, en bon état
ACHETONS ÉGALEMENT
Cusinières
Réfrigérateurs
Laveuses/sècheuses
(ayant besoin de réparation)
PAYONS ARGENT
COMPTANT
Nous irons les chercher
539-2944
SOS • SOS • SOS

**CONSTRUCTION NEUVE
DE QUALITÉ SUPÉRIEURE**
située au 883, 903, 913 rue Hemlock, Shawinigan

LIBRE IMMÉDIATEMENT -3 1/2 pces **280\$/mois**
LIBRE IMMÉDIATEMENT -5 1/2 pces **360\$/mois**
-4 1/2 pces **320\$/mois**

Logements spacieux, grand espace de rangement, stationnement, service de conciergerie, entrée laveuse-sècheuse. Meublé ou non.

POUR RENSEIGNEMENTS OU VISITE, APPELEZ:
ROGER JALBERT
536-2127 code 631

Peut-être un EMPLOI POUR VOUS!

A titre de service à la communauté, l'HEBDO du St-Maurice, en collaboration avec le Centre d'Emploi du Canada, informera ses lecteurs en regard aux emplois disponibles pour lesquels le C.E.C. serait à la recherche d'un(e) candidat(e).

Le Centre d'emploi du Canada (C.E.C.) à Grand-Mère OFFRE D'EMPLOI

POSTE: Plombier Offre no. 258
SALAIRE: Selon décret de la construction
ENDROIT: Grand-Mère
TERMES: Permanent, plein temps 40 hres/sem.
EXIGENCES: Expérience nécessaire. Répondre aux appels de service et installer et réparer systèmes de chauffage.

POSTE: Cuisinier Offre no. 257
SALAIRE: À discuter
ENDROIT: Grand-Mère
TERMES: Permanent, plein temps 40 hres/sem.
EXIGENCES: Bonne expérience dans la préparation de menus. Expérience salle à manger obligatoire.

Si vous croyez rencontrer les exigences de ces emplois, veuillez vous présenter au centre d'information sur l'emploi afin que nous puissions évaluer votre candidature ou téléphoner au Centre d'emploi du Canada à Grand-Mère au numéro de téléphone suivant: (819) 538-3384.

héritage l'imbattable

LANCE

Viva Italia



PÂTES ALIMENTAIRES

MALTAGLIATI

assorties
500 g

Directement
importé
d'Italie



.49

HUILE VÉGÉTALE

BRAVO

BRAVO

3 litres



198

Soyez de la partie du 18 au 22 août

participez au plus grand Festival Italien
jamais organisé chez Héritage.



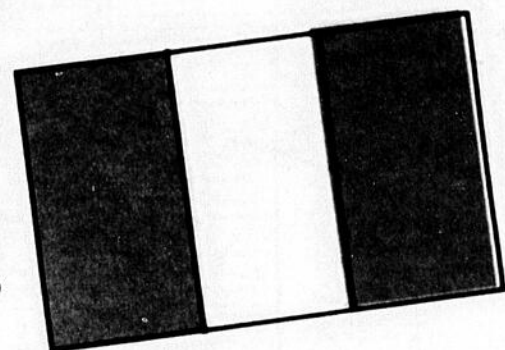
ÉCONOMISEZ \$1.00

COKE CLASSIQUE,
NOUVELLE VAGUE
DIÈTE OU SPRITE,
SPRITE DIÈTE
bouteilles consignées 750 mL

6/ **2⁹⁷** sans coupon
6/ **1⁹⁷** avec coupon

héritage

Limite un coupon par achat
En vigueur jusqu'au 22 août



PÂTE DE TOMATES



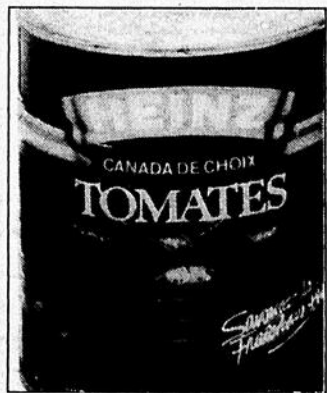
SOLE D'ORO
156 mL
4/1.00

DEVANT DE VEAU
de grain frais, avec os



1,35 kg
2.98
lb

TOMATES ENTIÈRES HEINZ



de choix
796 mL
.88

FROMAGE MOZZARELLA



SAPUTO
340 g
2.48

BISCUITS GOGLU LIDO
800 g



1.98

LASAGNE



PRIMO
nature et épinards
500 g
pois chiches
540 mL

.98

- Il n'y a pas de superflu!
- Il n'y a que des grandes marques!
- Les prix restent bas!

Jusqu'à
30%
d'économie!

héritage
l'imbattable
de l'alimentation

Shawinigan
1640, D'Youville



SECTION DES ANNONCES CLASSÉES

EMPLOI

RECHERCHONS UNE TECHNICIENNE EN GARDERIE: Pour la réalisation d'un projet. Communiquez avec Nicole au numéro 539 5459 entre 8h et 16h. (18A1).

J'OFFRE MES SERVICES: Pour faire peinture intérieure et extérieure, faire joint de gyproc. Tél.: 537-6754. (18A1).

CHERCHE GARDIENNE: Demeurant proche de l'école Assomption. Tél.: 539 7271. (18A1).

MAMAN GARDERAIT: Enfants, de tout âge, à domicile, du lundi au vendredi. Celine. 539 7831. (18A1).

PAROISSE ST-MARC: Garderait un enfant, 2 à 4 ans, 5 jours/semaine. Tél.: 537 7016. (18A1).

OPÉRATRICE DEMANDÉE: Très bonnes conditions de travail, machine Overlock, machine à aiguille, machine à 3 aiguilles. Vous présenter au 5750 Royal Mount, ville Mont-Royal. Marcel Gagnon (514) 766 8581. (18A1).

GARDIENNE DEMANDÉE: Chez moi, limite St-Gérard et St-Charles, 5 demi-journées. Tél.: 539 8147. (18 25A1).

GARDERAI: Chez moi, enfants de jour ou de soir, du lundi au vendredi ou à la journée. Contactez Sylvie à 538 4397. Be soin de l'upperware. (18A1).

TERRASSEMENT: Pause de pelouse et plantations d'arbres, etc. Et fait aussi travaux de peinture. Tél.: 539 4037 ou 539 5985. (18A1).

MAMAN AYANT DE L'EXPERIENCE GARDERAIT: Chez moi, enfants, peut fournir des références. Habite Shawinigan Sud, demandez Monique: 537 9160. (18A1).

LOGEMENT À LOUER: 2 1/2 pces, meublé, chauffé, éclairé, 493 Lambert, Shawinigan. Tél.: 536 2431. (18A1).

GRAND 5 1/2 PCES: 2e étage, bois franc, galerie vitrée, loyer, chauffage électrique, 1ère Rue. 225\$/mois, cause transfert, libre 1er sept. Tél.: 536-5477, 539 3779, 533 5037. (18A1).

5 1/2 PIÈCES: Rue de la Station, très propre, repeint, salle de bain céramique plus douche, 210\$/mois, à 532 2384. (28Jt 18A1).

4 1/2 PIÈCES: Construction 2 ans, 740 et 742, 2e Avenue Shawinigan Sud, prix 275\$/mois. Tél.: Ste-Foy, 1 418 872 7236. (28Jt 18A1).

SHAWINIGAN: 4 1/2 pces, 1er étage, libre immédiatement, meublé ou non. Tél.: 539-6834 ou 539 4294. (18A1).

GRAND-MÈRE: 4 1/2 pièces, à louer, 1 à 2 mois gratuits, chauffé ou non, à 538-7114. (21Jt 18A1).

GRAND-MÈRE: Domaine Lafèche, 3 1/2 pièces, 4 1/2, 5 1/2 pièces, logement propre. Tél.: 536-3292. (28Jt 15S).

Suite p.31

Office des ressources humaines

Fonction publique du Québec

Periode d'inscription
15 au 31 août 1987

Conductrice ou conducteur de véhicules et d'équipements mobiles classe III (été) - classe II (hiver)
Concours numéro 459G-854010/DC: À Shawinigan

Ce concours vise à combler un emploi et au besoin, pendant au moins un an, des emplois semblables au ministère des Transports dans le territoire desservi par le district de Shawinigan.

Attributions: Effectuer des travaux de terrassement, construction et entretien des infrastructures de transport en opérant principalement en été un camion à benne basculante de 2 essieux, en hiver, un camion à 3 essieux ou un chargeur sur pneumatique avec benne d'une capacité inférieure à 2 verges cubes.

Conditions d'admission: Permis de conduire de la classe 21; certificat d'études secondaires de 11e année ou Secondaire IV avec spécialisation en machinerie lourde ou 2 années d'expérience à la conduite de véhicules ou d'équipements mobiles munis de 2 essieux et ayant une capacité de 10 000 P.B.V. et plus. Residence principale dans le territoire desservi par la direction régionale 04 de Trois-Rivières du ministère des Transports.

Inscriptions: Ministère des Transports, direction régionale 04, 100, rue Lavolette, 4e étage, Trois-Rivières, Qc, G9A 5S9.

Information: Mme Claire Drolet (819) 378-2896

*** Comment vous inscrire**

Il peut exister d'autres conditions permettant l'admission aux concours telles que la compensation de la scolarité par de l'expérience. Des renseignements supplémentaires, pertinents à chaque concours, sont disponibles dans les bureaux régionaux de l'Office des ressources humaines et auprès des personnes désignées à l'item "information".

L'inscription se fait à l'aide du formulaire "Offre de service" disponible dans les bureaux régionaux de l'Office et auprès de ministères et organismes gouvernementaux. L'Offre de service doit être expédiée à l'adresse indiquée et accompagnée d'une photocopie des originaux des documents prouvant que les conditions d'admission sont satisfaites. Seules seront considérées les candidatures reçues durant la période d'inscription.

Québec

Le Permanent
La Société Canada Trust

Yves Lockwell, 537-5101 (756)

MAISON OUVERTE
Dimanche le 23 août 1987
de 14h à 16h



2292, 93e Rue, Shawinigan
Votre hôte Yves Lockwell

Bureau: 537-5101 (756)

DIANE MARCHAND
MEMBRE CLUB DU MILLION
rés.: 537-1293
536-2631 ext. 145

SHAWINIGAN: 2-6 logements à vendre, chauffage électrique, revenus bruts 14 508\$ et 14 724\$.

SHAWINIGAN: 3 logements à vendre, 2x3 1/2 et un grand 6 1/2 pces., rue Hemlock.

SHAWINIGAN-SUD: Bâtisse commerciale louée à la Cie Labatt. Revenu 1 000\$ par mois.

SHAWINIGAN-SUD: 3 logements à vendre, rénovés, système électrique, garage, revenu brut: 9 120\$ par année.

Nous consulter peut être votre meilleur placement

Immeubles PIERRE RIVARD 536-4485
Courtier
776, 4e Rue, Shawinigan

GASTON CÔTÉ
536-2631
EXT. 542



SHAWINIGAN: 8 logements de 5 1/2 pces, construction 3 ans, situé près Plaza, brique 4 côtés, revenus 36 000\$. Aucune perte de location. Excellent placement, nouveau mandat.

SHAWINIGAN-EST: En bordure du St-Maurice, joli bungalow, 6 1/2 pces, piscine hors-terre. Grandes pièces, construction impeccable. Endroit paisible, 5 min. de Shawinigan et Grand-Mère. Vente cause transfert.

GRAND-MÈRE: 12 logements de 4 1/2 pces, bonne construction, revenus garantis. Beau secteur. Prix négociable.

SHAWINIGAN-SUD: 6 logements, excellent placement, prix réduit, informez-vous. Ça vaut la peine.

SHAWINIGAN: Dépanneur, endroit très achalandé. Clientèle établie depuis plusieurs années. Prix discutable. Excellente chance de vous lancer en affaires.

SHAWINIGAN: Très bonne taverne. Commerce établi depuis longtemps, ne laissez pas passer cette chance. Bilan disponible pour acheteur sérieux.

LAC-À-LA-TORTUE: Maison mobile, 6 1/2 pces, 14x68 avec rallonge de 16x20, piscine, 2 portes patio, grand terrain, 2 remises, grand patio, foyer naturel.

SHAWINIGAN: Bas de la ville. Grand garage, débosselage et peinture. Peut servir pour entrepôt, petite industrie, etc... Grand terrain, situé boul. St-Maurice. Prix raisonnable.

LAC-À-LA-TORTUE: Joli bungalow 5 1/2 pces, construction 9 ans, terrain 85x130. Taxes minimales, planchers parquetterie, prix demandé 37 000\$.

LAC-À-LA-TORTUE: Bungalow 5 1/2 pces, sous-sol semi-fini, terrain 128x105 paysager. Construction 17 ans. Prix 45 000\$ négociable.

Nous consulter peut être votre meilleur placement

Immeubles PIERRE RIVARD 536-4485
Courtier
776, 4e Rue, Shawinigan

LOGEMENTS

3 1/2 PIÈCES: Meublé, chauffé, éclairé, demi sous-sol, 4 1/2 pièces, dans St-Marc, 5 1/2 pièces Shawinigan Sud, tapis, remise, stationnement. Tél.: 539 2223 ou 537 8705. frais viré 376 1838. (28Jt 18A1).

GRAND-MÈRE: Logements neufs, 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2 pièces, libres immédiatement, d'autres pour le 1er août. Tél.: 538 1967 (jour), 538 4746 (soir). (4A1 22S).

LOGEMENTS NEUFS: Disponibles 1er septembre, grands 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, secteur tranquille Shawinigan Sud, vue panoramique, insonorisés, stationnement, buanderie, rangements à 539 6550. (4 25A1).

LOGEMENTS À LOUER

2815, 2845, 2875, 5e Ave, Shawinigan-Sud, 360\$/mois, 4 1/2 pces, seulement chauffés, éclairés, endroit sécuritaire et service d'intercom, 2 mois gratuits. Prés des services essentiels.

Tél.: 537-1915

1355 St-Joseph
3 1/2 meublé
non-chauffé
non-éclairé

205\$/mois

537-7679

RE/MAX
Les professionnels associés de l'immobilier

PAULINE VINCENT
AGENT
539-2237
télépage
536-2631
ext. 135



ST-GEORGES: 660, 103e Avenue, maison de 12 ans, grand terrain, remise de 16x16, sous-sol presque fini, toutes les offres seront considérées. Prix raisonnable. S390.

ST-GEORGES: 621, 102e Avenue, maison brique 4 faces, située coin de rue, sous-sol fini, foyer, doit vendre, cause transfert. S386.



GRAND-MÈRE: Bonne et grande propriété âgée mais solide, beau et chic, sous-sol, garage, prix inférieur. S152.



GRAND-MÈRE: 180, 11e Rue, maison toute en brique de 28x34, garage de 25x15, informez-vous. Il faut vendre. S250.

RE/MAX
p. bellemare & ass. inc.

RE/MAX
Les professionnels associés de l'immobilier

JEAN-PAUL CÔTÉ
AGENT
536-2631
EXT. 102



SHAWINIGAN-SUD: Place Richelieu 2925, résidence de 8 ans sur grand terrain, prix très réduit. S294.

FERME: Personne à la recherche d'une ferme en bon état, informez-vous, j'ai un bon choix, près de Shawinigan. S333.

TERRAINS: Pour construction avec services. S344.

COMMERCES

CHIC DÉPANNEUR: Dans un centre-ville. S033.

SALLE DE RÉCEPTIONS: Achalandée et populaire. S400.

BLOCS

2 LOGEMENTS: À 120, 64e Rue, Lac-à-la-Tortue. S081.

3 LOGEMENTS: À 1336 Des Érables, Shawinigan. S271.

3 LOGEMENTS: À 1044 rue De La Station, Shawinigan. S374.

7 LOGEMENTS: À 214, 7e Rue, Shawinigan. S001.

GRAND-MÈRE: 100e Rue, joli bungalow fini en pierre, garage, avec terrain 270,000 pi.ca., intéressant pour avoir des chevaux, etc. S293.

SHAWINIGAN-SUD: Place Richelieu, bungalow 5 1/2 pces avec grand terrain, libre à l'acheteur, âgé de 8 ans, terrain clôturé, sous-sol semi-aménagé. S294.

SHAWINIGAN-SUD: 132e Rue, no.610, bungalow avec sous-sol, tout fini, salle bain neuve, bain thérapeutique, planchers bois franc, garage double, galerie et porte-patio incluses, Jenn-Air, four, armoires en chêne, faut voir. S308.

RE/MAX
Les professionnels associés de l'immobilier



SHAWINIGAN: Parc des Érables 3422 Louis Hémon, bungalow 5 1/2, style canadien avec 1 loyer au sous-sol de 4 1/2 pces, loué à 260\$/mois, bungalow libre à l'acheteur. S363.

SHAWINIGAN: Rue Hemlock, 6 logements 5 1/2 pces, bien situé, revenu 14 580\$/an brut, chauffé par les locataires. S365.

ST-MATHIEU, LAC ADEM: Joli bungalow sur le bord de l'eau 5 1/2 pces, beau terrain. Pour visiter, appelez-moi. S373.

MONT-CARMEL: Bungalow luxueux, grandes pièces, sous-sol fini, terrain très grand. S380.

LAC HÉROUX: Bungalow "chalet" 5 1/2 pces sur le bord de l'eau. S383.



ST-GERARD: Limite Shawinigan, 451 Lafayette, bungalow 5 1/2 pces, âgé de 6 ans, terrain clôturé, galerie et porte-patio, sous-sol bien aménagé. C'est à voir. S222.

COMMERCE: Excellente franchise spécialisée, revenu immédiat, rentable, traite confidentiel. S310.

SHAWINIGAN: 47e Rue, bungalow 9 1/2 pces, split level 4 paliers, piscine creusée, garage, sous-sol fini, 2 salles bain. S413.



SECTION DES ANNONCES CLASSÉES

LOGEMENT

LOGEMENT: 3 1/2 pces, meublé ou non, situé 857, 1ère Avenue, Grand-Mère, 240\$/mois et 250\$/mois, eau chaude fournie. Tél.: 538-1087 heure de souper.(X).

LOGEMENT: 1 mois gratuit, 4 1/2 pièces, refait à neuf, 574 St-Édouard, 250\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 536-4390. (X).

SHAWINIGAN-SUD: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, stationnement, case de rangement, conciergerie, balcon avec portepatio, prix à discuter. Tél.: 537-4902. (X).

MONT-CARMEL: À louer logement neuf, luxueux 4 1/2 pces, salle de lavage, remise, terrain paysager, très beau site. Stationnement inclus. 1 mois gratuit, 335\$/mois. 376-1132. (X).

GRAND-MÈRE: 1120, 21e Avenue, 3 1/2 pces neuf, semi-meublé 300\$/mois, non meublé 275\$/mois. Libre immédiatement. 537-5463 ou 538-6306. (14Jt-1erS).

À QUI LA CHANCE: 4 1/2 pièces, situé 1952, rue Cloutier, dans un bas, renové à neuf, chauffage électrique, entrée laveuse, sècheuse, près de tous les services, 225\$/mois, à 536-3932 ou 537-9691. (28Jt-18At).

300\$ "CASH": Shawinigan-Sud, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, eau chaude fournie, stationnement avec prises, chute à déchets, service de conciergerie. Tél.: 537-6868 ou adressez-vous au 355, 123ième Rue. Une visite s'impose! (28Jt-25At).

AÔÛT, SEPTEMBRE GRATUITS: Logement à louer, 291, 129e Rue Shawinigan-Sud, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, endroit tranquille, libre immédiatement, 310\$/mois. Inf.: 537-4663 le soir ou 536-3376. (28Jt-1erS).

LOGEMENT À LOUER: Shawinigan-Sud, un mois gratuit, 5 1/2 pièces, bloc neuf, situé au 2450 Alex-Doucet apt.5, stationnement, porte patio, déneigement, tranquille. Inf.: 537-1637 ou 537-5635. (18At).

LOGEMENT À LOUER: 1 magnifique 4 1/2 pièces à louer immédiatement au 617 apt.1 sur la 3e Rue à Shawinigan, au 2e étage, près de l'église St-Bernard, s'adresser au 227-4571 ou 336-4690. (11At-1erS).

ATTENTION

Placez votre commande de miel "nouvelle récolte", première qualité. Clinique homéopathie et acuponcture, prop. Mme V. Moisan, 618, 113e Rue, Shawinigan-Sud, G9P 2W7, tél.: 536-2033.

SHAWINIGAN-SUD

Logement 4 1/2 pces, chauffé, éclairé, entrée laveuse-sècheuse. Tapis mur à mur, stationnement, case de rangement, conciergerie, balcon avec portepatio. Prix à discuter.

537-4902

Demandez Alain

SHAWINIGAN-NORD: Maison jumelée, 5 1/2 pièces, planchers parquetterie, cheminée, grande cour, 382\$/mois, non chauffé, après 16h. Tél.: 539-5649. (4-18At).

SHAWINIGAN: Grand 5 1/2 pièces, endroit tranquille, bien situé, 1er étage, plancher en bois franc, entrée laveuse, sècheuse, stationnement avec prise, beaucoup d'espace de rangement, 335\$/mois à 539-6066. (4-18At).

SHAWINIGAN-SUD: 3 1/2 pièces, non chauffé, coin tranquille, grand stationnement, moderne, premier mois, moitié prix. Tél.: après 5h à 536-5903. (4At-3S).

TRÈS GRAND LOGEMENT: 3 1/2 pièces, chauffé, semi-meublé, très propre, près du Centre Culturel, près du stade Gaston Lessard, 260\$/mois à 537-5209. (4 25At).

Suite p.32

LES CANOTS PORTAGE ENR. SHAWINIGAN Tél. rés.: (819) 537-4225



Canots d'expédition 16' fibre de verre Kevlar
Nouveau canot 16' léger et rapide

Pierre Lafrenière

ATTENTION PROPRIÉTAIRE, VOUS PREVOYEZ CONSTRUIRE OU RENOVER! VOILA LA SOLUTION

- Installation automatique
- Produits Terequalite
- ESTIMATION GRATUITE
- INSTALLATION DISPONIBLE

Marie-Josée Hamelin

Tel jour 538-2102, soir 533-2035

Immeubles Trans-Mauricie inc.

COURTIER

PLAZA DE LA MAURICIE

539-2244

Une équipe de confiance et EFFICACE



JEAN DUFOUR
AGENT
536-2631
EXT 730



YVES CARBONEAU
AGENT
536-2611 EXT 429



NICOLE GUIMOND VINCENT
AGENT
536-2631
EXT 752



RICHARD TOUPIN
AGENT
536-2631
EXT 493



LISÉ GRENIER
AGENT
536-2631
EXT 165



JEAN GUY BOURASSA
AGENT
536-2631
EXT 791

SHAWINIGAN: Dépanneur avec bâtisse et logement renové, inventaire inclus 17 000\$, établi depuis 25 ans. Vente: cause retraite.

13 LOGEMENTS: Près de la polyvalente, 4 côtés en brique avec terrain adjacent pour construire un 8 logements ou pouvant servir de stationnement.

COMMERCE IMPORTANT: Concession dans la restauration, situé dans Shawinigan, très bon bilan, mise de fonds importante. Sur rendez-vous pour plus de détails confidentiels.

SHAWINIGAN-SUD: 12e Avenue, cottage 5 1/2 pces., très propre, 2 étages, grand terrain paysager. Prix demandé: 38 000\$.

SHAWINIGAN-SUD: Condominium 5 1/2 pces., const. 2 ans, 1,200 pi.ca., près de tous les services, très bien aménagé. Faut voir!

COMMERCE: Gros foyer d'hébergement, 20 chambres en opération complète. Système d'ascenseur. Bilan sur rendez-vous.

ST-GÉRARD-DES-LAURENTIDES: Bungalow situé dans le domaine des Laurentides, sous-sol fini, const. 11 ans, plancher parquetterie, armoires en chêne, piscine 24'.

LAC-À-LA-TORTUE: Bungalow 4 1/2 pces., chauff. élect., très propre, très belle décoration, terrain 100x100.

MONT-CARMEL: Lac Bellevue, bungalow complètement renové, impeccable avec garage, terrain 100x100 paysager.

GRAND-MÈRE: Famille d'accueil, permis 9 occupants, située centre-ville. Logement d'appoint pour acheteurs éventuels.

LAC-À-LA-TORTUE: Vous aimeriez vous construire sur un site paisible, à 10 minutes de Shawinigan-Sud ou Grand-Mère? Nous avons de beaux terrains prêts à être construits, accès au lac, 132ième Rue au lac. À voir!

SHAWINIGAN: Superbe demeure luxueuse, site enchanteur, la campagne en ville, fleurs et plantes vivaces, arbres centenaires, 11 appts, 3 étages, 2 solariums. À voir absolument.

SHAWINIGAN: Centre vidéo, situé haut de la ville, très large clientèle, inventaire approprié, prix réduit, proprio accepterait solde prix de vente... Idéal pour jeune couple.

ST-GÉRARD: Rue Saba, joli bungalow, 4 faces brique, 5 1/2 pces., sous-sol fini, cheminée, grand terrain paysager, taxes au minimum. Appelez-moi!

SHAWINIGAN: 6 log., rue St-Édouard, entièrement refaits (élect., plomberie, galeries, etc...), bons revenus, négociable.

GRAND-MÈRE: 2 log. (1x4 1/2 et 1x2 1/2), refaits à neuf, beau terrain gazonné, 920-9e Avenue, centre-ville, très négociable. Appelez-moi.

GRAND-MÈRE: Bungalow, 4 ans, impeccable, armoires et plancher en chêne, sous-sol vaste, grand garde-robe en cèdre. Isolé, propriété impeccable, très belle décoration, terrain 136x194, prix 45 000\$.

SHAWINIGAN-SUD: 4 log., 4 faces en brique, très bien situés, sur coin de rue, revenu brut: 15 660\$.

SHAWINIGAN: Bungalow 5 1/2 pces., avec garage, terrain, entrée, très propre, vendeur sérieux seulement.

GRAND-MÈRE: Centre-ville, 8 logements, occupation 100%, brique 4 faces, revenu annuel brut: 33 000\$.

ST-GÉRARD-DES-LAURENTIDES: Maison mobile, Domaine Juneau, 14x60, année 1985, très propre, parfaite condition, avec remise, terrain paysager 200x100, pour vente rapide.

SHAWINIGAN: Bungalow 6 1/2 pces., sous-sol fini, abri d'auto et garage. Terrain coin de rue.



SHAWINIGAN: 6 log. de 5 1/2 pces., propriété très bien située, face au parc St-Marc, 5 garages, chauff. gaz naturel 2 ans, jamais de perte de location, situé 1462 St-Joseph.

GRANDES PILES: Bricoleurs, artisans, artistes, vous cherchez l'endroit idéal pour travailler ou vous reposer en toute tranquillité. J'ai la maison avec vue exceptionnelle sur la rivière. Appelez-moi pour une visite!

COMMERCE: De restauration, Centre-Mauricie, centre-ville. Franchise spécialisée. Vente cause retraite. Terrain, bâtisse, équipement, bon stationnement.

SHAWINIGAN: Bâtisse de 7 ans sur la 47e Rue, Shawinigan. Commercial, idéale pour peinture, débosselage. Cause: retraite.

SHAWINIGAN-NORD: Bungalow, terrain adjacent à la montagne, rue Lucien Bourassa. Très tranquille, rue sans issue. 5 1/2 pces au rez-de-chaussée, 3 1/2 pces au sous-sol.

GRANDES PILES: Maison au cachet particulier, site paisible, beau grand terrain. Doit être visitée. 20,600 pi. car.

GRAND-MÈRE: Terrain sur 4e Rue, 118'x180'. Prix 9 000\$. Et entre 4e et 5e Rue, voisin autoroute, 10 terrains pour développement.

SHAWINIGAN: 41e Avenue, sous-sol fini avec foyer de pierre, 3 chambres, 2 patios, beau terrain, garage 13x38.

ST-LUC-DE-VINCENNES: Superbe cottage canadien, 3 km de l'autoroute, terrain boisé de 384'x1 mille de profond boisé. Tranquillité absolue.

SHAWINIGAN: Nouveau mandat, près centres d'achats, entièrement renové à l'intérieur, recouvrements planchers neufs. Grand terrain, patio dessus garage. Vente cause: transtert. Faites une offre.

SHAWINIGAN-SUD: Beau bung. split level situé Terrasse Cascade, abri d'auto, 4 chambres à coucher, 2 salles de bain, terrain paysager. C'est à voir!

ST-PAULIN: Chalet hivernisé 4 1/2 pces, bord de l'eau, impeccable, complètement meublé, endroit de rêve 24 500\$.

ST-BONIFACE: Superbe maison mobile sur solage 7'6" 14x56, int. en pin. Foyer au salon, 2 chambres à coucher, quartier résidentiel. 28 000\$.

SHAWINIGAN: 6 log. 6x4 1/2, situé rue Montcalm. Chauff. élect. par locataire. Revenu: 12 720\$. Prix 52 000\$. Bonne occasion!

ST-SÉVÉRIN: Très beau cottage récemment renové, terre cultivable, chauff. élect., très bonne occasion, prix: 42 500\$ nég.

SHAWINIGAN-NORD: Beau bungalow 24x40, 4 faces en brique, sous-sol fini, beau terrain 60x100, secteur idéal pour jeune famille, cuisine entièrement renovée, prix demandé: 59 500\$.

ST-BONIFACE: Maison mobile 14'x56', située dans un quartier résidentiel. Sur solage avec sous-sol de 7'. Foyer au salon. Terrain 80'x100'. Prix 28 000\$.



ST-BONIFACE: Maison mobile 14'x64' sur solage avec s.-sol fini. Toit en pignon (neuf de 1 an). Ext. en vinyle. Ouvertures neuves. Grand patio, piscine 24'. Magnifique terrain paysager. Doit vendre. 34 000\$ nég.

ST-GÉRARD: Domaine Juneau. Maison mobile super équipée de 12x60, terrain 130x135. 2 remises. Inklus poêle, frigidaire, laveuse, sècheuse, lustres, toiles, etc. 27 500\$ nég.

6 LOGEMENTS: 6x4 1/2 pces à Shawinigan, situé rue Montcalm. Chauff. élect. par locataire. Revenus: 12 720\$. Prix 52 000\$ négociable. Bonne occasion.

PETIT LAC À LA PÊCHE: Joli chalet très bien entretenu, 2 c.c., salon double, cuisine, droit de passage au lac. Prix sacrifice: 23 000\$.

SHAWINIGAN: Cottage 1 1/2 étage, renové, ouvertures neuves, chauff. élect. 5 1/2 pces, terrain 100'x100'. Près des services. C'est à voir!

SHAWINIGAN-NORD: Bungalow 25'x42'. Extérieur brique 4 faces. Sous-sol fini. 2 chambres de bain complètes. Quartier paisible. 59 500\$.

VOUS VOULEZ VENDRE?

Nous avons un rendement de plus de 85% de vente sur nos propriétés. N'est-ce pas ce que vous recherchez?

IMMEUBLES TRANS-MAURICIE INC.
C'EST AVANT TOUT DU MONDE QUI AGIT



PIERRE PAGÉ
PRÉSIDENT



SECTION DES ANNONCES CLASSÉES

LOGEMENT

LOGEMENT: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, idéal pour personne seule ou un couple sans enfant, libre immédiatement, 1er étage, rue Defond, 270\$/mois à 539 7900 ou 539 3334 (11 18At)

CENTRE-VILLE: Grand appartement, 3 1/2 pièces, semi-meublé ou non, chauffage électrique, entrée laveuse, sècheuse, pour visiter appelez après 5h. Tél.: 538 1878. (11 18At)

LOGEMENT À LOUER: Saint-Georges de Champlain, 4 1/2 pièces, porte patio, stationnement privé, proche des services, libre immédiatement. Int.: 538 7521 ou 538 2645 (11 18At)

GRAND-MÈRE: Beaux grands 4 1/2 pièces, eau chaude fournie, stationnement, déneigement, conciergerie, libre immédiatement. Tél.: 418 365 6432 frais vifs. (11At 1erS)

MAISON: 6 1/2 pièces à louer, annexe à 1 loyer, 335\$/mois, loyer 3 1/2 pièces, 275\$/mois, libre pour le 1er septembre, heures des repas, à 538 2567 ou 538 9275. (11 18At)

SHAWINIGAN: Grand 4 1/2 pièces, et grand 3 1/2 pièces, meublés ou non, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, tranquille, propre, peinture neuve, libre le 1er août à 539 6550. (4 25At)

LOGEMENT ET ESPACE À BUREAU: À louer, 501, 25e Rue Grand-Mère, 3 1/2 et 4 1/2 pièces, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, stationnement, conciergerie, très propre, à 537 0832 ou 533 3219 (11 18At).

À LOUER: 2 1/2 pièces, chauffé, éclairé, 190\$, 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, 230\$, 4 1/2 pièces, non chauffé, 200\$, 322, 6e Rue Shawinigan, à 537 5244 ou 537 4713. (11 18At)

2 MOIS GRATUITS: Grand 4 1/2 pièces, Shawinigan-Sud, 132e Rue, endroit paisible, libre 1er septembre ou octobre, à 537 4747, laissez message si repenseur. (11 18At)

SHAWINIGAN CENTRE-VILLE: Grand 3 1/2 pièces à louer, très propre, pas de ménage à faire, entrée laveuse, sècheuse, l'eau chaude fournie avec stationnement, 175\$/mois. Tél.: 538 6166, 536 3525 ou 532 2356. (11 18At)

AUBAINE: Grand-Mère, très beau, très grand 4 1/2 pièces, 1 mois gratuit, peinture refait à neuf, stores fournis, porte patio. Tél.: 538 7902 ou 537 8444. (21Jt 18At)

TRES BEAU: Shawinigan Sud, très grand 5 1/2 pièces, moderne, porte patio, stationnement, 1 mois gratuit, peinture fournie. Tél.: 537 7067. (21Jt 18At)

SHAWINIGAN-SUD: Très grand 4 1/2 pièces, moderne, porte patio, conciergerie, déneigement, 1 mois gratuit, peinture fournie. Tél.: 537 8444. (21Jt 18At)

SHAWINIGAN CENTRE: Très beau 3 1/2 pièces, 1 mois gratuit, peinture refait à neuf, meuble ou non, stores fournis, porte patio. Tél.: 537 5837. (21Jt 18At)

SHAWINIGAN-SUD: Loyer à louer, 4 1/2 pièces, chauffé, en tree laveuse, sècheuse, très grand stationnement, 285\$/mois. Tél.: 537 8630. (4 25At)

5 1/2 PIÈCES: Ménage et peinture refait à neuf, stationnement arrière, 1er étage, 1702, rue St-Anne Shawinigan. Tél.: 418 328 3158. (4-18At)

SHAWINIGAN-SUD: 2 3 1/2 pièces, chauffés, meublés, éclairés, mois août gratuit, 280\$, 285\$, à 539 7977 ou 539 9676. (11 25At)

SHAWINIGAN-SUD: À louer, près hôpital, tranquille, grand 3 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, meublé ou non, stores verticaux inclus, balcon porte patio, casier de rangement, service de conciergerie et buanderie, stationnement, libre immédiatement, à 538 7553. (11 25At)

UN MOIS GRATUIT: Grand appartement, 3 1/2 pièces, chauffé, meublé ou non, buanderie, balcon, ménage fait à neuf, près de l'hôpital, libre immédiatement à Shawinigan Sud. Tél.: 537 1143 ou 537 0215. (11 18At)

SHAWINIGAN-SUD: Grand 6 1/2 pièces, près hôpital, repeint, chauffage électrique, grande cour, 265\$/mois, taxes incluses, possibilité garage. Tél.: le jour à 537 5819, le soir à 537 1513. (X)

SHAWINIGAN-SUD: Logement à louer, 4 1/2 pièces, 2 chambres à coucher, salon, salle à dîner, cuisinette, chauffage électrique, 290\$/mois, 270, 106e Rue. Tél.: 536 3868 ou 536 2069. (X)

LOGEMENT À LOUER: Shawinigan, grand 6 1/2 pièces, entrée laveuse, sècheuse, lave vaisselle, très propre, endroit tranquille, 1er étage, 452, 2e Rue, libre le 1er septembre, à 536 5520 ou 536 3801 le soir. (11 25At)

À LOUER: 3 1/2 pièces, 2264, St-Marc, Shawinigan, 190\$, libre. Tél.: le soir à 537 4423. (X)

LOGEMENT À LOUER: 4 1/2 pièces, moderne, conciergerie, stationnement, 290\$/mois, situé coin 15e Rue et 15 Avenue, Grand-Mère. Tél.: 539 2989 ou 539 2178. (X)

Suite p.33

NOUVEAU
Ouverture bientôt
dans secteur résidentiel
à Mont-Carmel
RÉSIDENCE PRIVÉE POUR
PERSONNES AUTONOMES
PRÉ-RETRAITÉES OU RETRAITÉES

Grand terrain paysager avec jardin
Bon esprit de famille
Bons menus variés
Service de buanderie
Coiffeuse sur demande
Prix abordable

Si intéressé, veuillez nous contacter au
539-2027
Mme Ginette Bordenave, Louis Bouchard

RE/MAX Bourse Immobilière de la Mauricie Inc. SERVICE M.L.S.
ACHAT - VENTE - LOCATION - RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL



NICOLE V. DIONNE

538-5819

536-2631

poste 788

SHAWINIGAN-SUD: AUBAINE. À QUI LA CHANCE? 1200 BOUL. INDUSTRIEL, 6 1/2 PCES., AVEC GRAND GARAGE (PORTE ÉLECTRIQUE), GRAND TERRAIN BOISÉ, FAUT VENDRE VITE. 43 000\$ NÉG.

SHAWINIGAN-EST: 2993, 95e Rue, propriété style moderne, construction récente (2 ans), ext. brique et acier, toit cathédrale, décoration superbe, Vertiflex inclus, terrain exceptionnel 90x190, piscine hors-terre, remise impeccable. 59 000\$ négociable.

SHAWINIGAN-EST: Propriété de 12 ans, 4 faces brique, 6 1/2 pces., salon avec foyer, plancher bois franc, lustres et Vertiflex inclus, très grand terrain paysager et clôturé, remise ext., avec plusieurs extras. 66 500\$ nég.

SHAWINIGAN: 2 logements de 6 1/2 pces., sur Beaudry Leman, 4 faces brique, impeccable, 1 libre à l'acheteur. 59 500\$ nég.

SHAWINIGAN: 4 logements dont 1 commercial, secteur rue Frigon, très bonne rentabilité. 69 500\$ nég.

GRAND-MÈRE: SECTEUR HÔPITAL, BELLE PROPRIÉTÉ, 11 ANS, 6 1/2 PCES., PORTE-PATIO, SOUS-SOL 3/4 FINI, TERRAIN PAYSAGER ET CLÔTURÉ, GRANDE REMISE EXTÉRIEURE, BONNE OCCASION POUR UN ACHETEUR JUDICIEUX.

ST-JEAN-DES-PILES: Grande maison ancestrale, complètement rénovée, terre comprenant érablière toute équipée, 59 000\$ négociable. (Possibilité d'acheter plus grand avec lac privé ainsi que plusieurs autres extras.)

GRAND-MÈRE: Luxueux 6 logements de 4 1/2 pièces, tous loués, construction 1 an, de qualité remarquable, insonorisation vraiment supérieure, grand terrain paysager et asphalté, plusieurs extras. Sur rendez-vous seulement.

GRAND-MÈRE: 1231, 9e Avenue, 3 loyers rénovés entièrement, très bien situés, 67 500\$ négociable.

GRAND-MÈRE: Belle propriété 6 1/2 pièces, sous-sol fini, garage double, coin rue, foyer au salon, bois franc, impeccable. 67 500\$ négociable.

SHAWINIGAN-NORD: BELLE PROPRIÉTÉ ET ABRI D'AUTO, 4 FACES BRIQUE, 9 ANS, 6 1/2 PCES. + SOUS-SOL FINI, BOIS FRANC, IMPECCABLE, TERRAIN PAYSAGER DANS BEAU SECTEUR.

STE-FLORE: Belle propriété à 2 étages (au coeur du village), beau grand terrain, galerie patio et garage, 5 chambres à coucher, 1 salle à manger, 1 salon, 1 cuisine, 2 chambres de bain. Pouvant servir de commerce, foyer d'accueil avec occupation résidentielle plus vaste. 61 000\$ négociable.

SHAWINIGAN-SUD: 2 logements de 5 1/2 pces., dont 1 libre à l'acheteur, rénovés en 1984, situés près des services. 45 000\$ négociable.

GRAND-MÈRE: Secteur hôpital, belle propriété, 12 ans, 6 1/2 pces., 4 faces brique et pierre, g **VENDU** aire, impeccable, faut vendre et faites une offre.

LAC-À-LA-TORTUE: Très belle propriété, 102, 274e Rue, 4 faces brique, const. 3 ans, 5 1/2 pces., planchers bois franc, porte-patio avec balcon, beau grand terrain paysager (115x135) avec piscine, beau secteur. À voir.

À VENDRE: Région Shawinigan-Grand-Mère, bâtisse commerciale, comprenant commerce + atelier réparation + entrepôt, spécialité mécanique moteurs 2 temps, 4 temps, très bien située, occasion de devenir son propre patron. Avec bon chiffre d'affaires. Prix incroyablement bas. À qui la chance.

RÉGION SHAWINIGAN: Garage très propre, mécanique générale, très bien situé, très bon achalandage. Bon chiffre d'affaires, 75 000\$ négociable. Idéal pour débiter en affaire. Plus loyer attendant 7 1/2 pces, complètement rénové.

SECTEUR MAURICIE: Restaurant avec salle à manger, clientèle établie, très bon chiffre d'affaires, faut vendre vite, cause maladie, très bonne affaire.

BEAU CHOIX DE TERRAINS: Grand-Mère, Shawinigan-Est, St-Georges, Hérouxville. À vendre séparément ou en bloc. 8 000\$ ch. négociable.

SHAWINIGAN-EST: 2 grands terrains plus services rendus. 8 000\$ chaque négociable.

LAC-À-LA-TORTUE: Duplex, construction récente, 3 ans, brique et cédr, planchers bois franc, 45 000\$. Près du lac.

GRAND-MÈRE: Boul. St-Onge, **VENDU** terrain 60x260 services rendus, seulement 6 000\$ négociable.

Attention pour une estimation gratuite de la valeur marchande de votre propriété, un appel suffit, et ce, sans engagement de votre part.

RE/MAX
Les professionnels associés de l'immobilier



Lise G. Lefebvre
agent
Télépage
536-2631
ext.728

CHALET: Beaux spéciaux de fin de saison. Ave. Beauvillage Shawinigan, en bordure du St-Maurice, style "chalet suisse", vendu meublé 16 500\$ négociable. Faites votre offre! EXC. S229.

MONT-CARME: Domaine Boisclair, 159, 2e Rue, beau grand terrain, à 10 minutes de la ville. Aubaine EXC. S286.

1ère RUE, LAC BÉDARD: Moins de 25 000\$, habitable 4 saisons avec piscine hors-terre et deck. EXC. S323.

ST-MAURICE: Joli chalet avec mezzanine et veranda, beaucoup d'espace avec minimum d'entretien. Lac privé (Lac Desilets) dans rang St-Félix, bon prix. Faut voir! EXC. S331.

SHAWINIGAN: Maison en rangée sur boulevard St-Maurice, plusieurs possibilités, vue splendide, prix à discuter. EXC. S325.

DÉPANNÉUR: Dans local loué bien situé, achalandage à la hausse, bonne clientèle, prix intéressant. EXC. S346.

RE/MAX
p. bellemare
& ass. inc. courtier

Halles de la Mauricie
539-2237
1635-5e Avenue
Shawinigan-Sud
537-5761

RE/MAX
Les professionnels associés de l'immobilier



MARCEL LAVERGNE
536-2631
EXT.120



SHAWINIGAN-SUD: Bâtisse commerciale, acier et b. ciment, 6,300 p.c., chauffage élect. et air chaud au complet, deck de déchargement et grandes portes pour camion-remorque, 175'x614' de terrain clôturé. MLS.

SHAWINIGAN-SUD: Terrain commercial 400'x600', situé 12e Avenue, à l'entrée de la ville, non loin du Centre Fiscal, face à deux développements domiciliaires. S282.

MONT-CARME: Terrain 200'x100', eau de la municipalité, boul. Ducharme, près du Centre Fiscal. S220. MLS.

ST-ALEXIS DES MONTS: Chalet meublé, 4 1/2 pces., 3 c.c., chauffage électrique 200 amps., terrain 50'x100' en bordure d'un lac, non loin du village. MLS.

RE/MAX
p. bellemare
& ass. inc. courtier

Halles de la Mauricie
539-2237
1635-5e Avenue
Shawinigan-Sud
537-5761

152 NOUVEAUX LOGEMENTS

PRÈS DE LA PLAZA

3 1/2 4 1/2 5 1/2

meublés ou semi-meublés

disponibles immédiatement
TRÈS LUXUEUX

BUREAU DE LOCATION

539-8558



SECTION DES ANNONCES CLASSÉES

LOGEMENT

À LOUER: 1 1/2 pièce, 205\$/mois, 3 1/2 pièces 290\$/mois, meublés, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, et taxe incluse, situés rue Station, face 5e Rue, 205\$/mois. Tél.: 537-0784. (4At-1erS).

BAS DE LA VILLE: Grand logement à louer, 3e étage, meublé ou non, prix à discuter, 469, rue Station apt. 2. Tél.: 536-2323 ou 536-2631, code 507. (4-18At).

À LOUER: 3 1/2 pièces, meublé, 1er étage, 2083 rue Boisvert avec stationnement, 4 1/2 pièces, non meublé, 2e étage, 2425 St-Marc, très propres. Tél.: 539-6636 ou 1-418-365-6329. (4-18At).

2 MOIS GRATUITS: Shawinigan, Place Masson, grand 4 1/2 pces, non-meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 536-5820, 538-4005. (18-25At).

À LOUER: Grand local commercial, 1,200 p.c., idéal pour commerce ou bureau, coin très achalandé, rue Frigon, arrangements faciles. Tél.: 536-4513. (18-25At).

1 1/2 PCE: Meublé, eau chaude fournie, bail au mois, bas de la ville, Shawinigan, propre et tranquille. 155\$/mois. Tél.: 536-5166 ou 536-0581. (18At).

SHAWINIGAN-SUD: À sous-louer, 5 1/2 pces, repeint à neuf, tapis, prélat, stores à la grandeur à vendre. Neufs, 1 mois d'usage. 260\$/mois. Aussi vidéo Fisher VHS à vendre, 350\$ nég. Téléphonez à 537-8556 ou 537-1915. (18At).

MAISON JUMELÉE: À louer, 5 1/2 pces, tapis mur à mur, foyer, entrée pour laveuse-sécheuse, lave-vaisselle, libre immédiatement, 365\$/mois. Tél.: 538-9418, St-Georges de Champlain. (18-25At).

CENTRE-VILLE: 2 1/2 - 3 1/2 pces, rénovés, meublés, chauffés, éclairés, 205\$/mois et plus. Tél.: 536-4981. (18-25At).

LOGEMENT À SOUS-LOUER: Pour le 1er septembre, 5 1/2 pces, pas chauffé, très bien situé, prix 215\$/mois, près de la Plaza, école, garderie, église, etc. à 1515 rue Giguère, place pour auto, 539-5640. (18At).

LOGEMENT À LOUER: Duplex, 3 1/2 pces, ménage fait à neuf, planchers bois franc, près des Données fiscales, accès à une partie du terrain, entrée laveuse-sécheuse, place pour lave-vaisselle et micro ondes. Tél.: 537-0349. (18At).

LOGEMENT À LOUER: Dans St-Marc, 4 1/2 pces, plancher bois franc, peinture refaite à neuf, chauffé, 2e étage et troisième étage, libre pour premier septembre. Tél.: 537-7591. (18-25At).

SHAWINIGAN-SUD: 10e Avenue, près école St-Georges, 5 1/2 pces, espace de rangement, stationnement, chauffage central, bas de duplex, libre 1er octobre. Tél.: 537-0035. (18At).

SUPER AUBAINE: Coin Frigon et St-Marc, 2 logements 4 1/2 pces, et 5 1/2 pces, peinture neuve, près de tout, tranquille non-meublés, non-chauffés, prix avantageux, mois gratuit, références: L'Audiot, 2483 ave St-Marc, Shawinigan, 539-4222. (18At-8S).

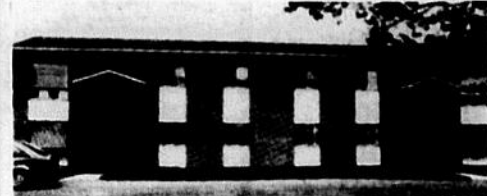
Suite p.34

Bourse Immobilière de la Mauricie Inc. SER. CE M.L.S.



MICHEL BOLDUC
536-2127 ext.852

EXPÉRIENCE
EFFICACITÉ



BEAU PETIT 4 LOGEMENTS: Excellent rendement, construction de qualité, grand terrain. Idéal pour investisseur. Rentabilité assurée.

RESTAURANTS: 56 et 64 places, bon achalandage, pour clients sérieux. Situés au Centre-Mauricie. Pour rendez-vous, appelez-moi.

DÉPANNEURS: Bien établis. Bons chiffres d'affaires. Avec ou sans logement pour l'acheteur.

UNI



Union des Notaires en immobilier
Les Immeubles UNI Inc., courtier

Affilié à l'étude des notaires
Gervais-Major-Harvey & Ass
1882 ave. Champlain, Shawinigan

GRAND-MÈRE: Bungalow, entièrement rénové, sous-sol fini pouvant se transformer facilement pour un atelier ou petit commerce.

GRAND-MÈRE: Route du Lac des Piles, entre Ste-Flore et le lac. Domaine incluant terre à bois, sucrerie entièrement équipée, dépendances avec tracteurs et autres outils; résidence en bois rond, luxueusement aménagée, habitable hiver et été, et pour compléter, un lac ou vous pourrez taquiner la truite.

CHARETTE: Ferme, possibilité de revenus, lac artificiel.

ST-ÉTIENNE-DES-GRÈS: Split level, foyer, patio, aménagement paysager, très grand terrain. Nouvelle inscription.



Gabe Gervais
bur.: 536-2561
rés.: 539-2321

Télépage
536-2631 code 148

Bourse Immobilière de la Mauricie Inc. SER. CE M.L.S.
Membre de la Chambre d'Immeubles de la Mauricie Courtier



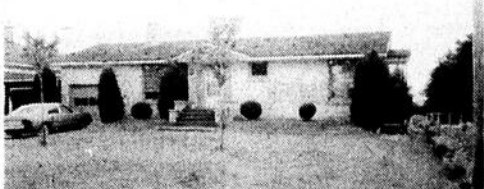
PAULINE ABOUD
536-2631
ext.778



SHAWINIGAN-SUD: Bungalow construction 7 ans, 2 c.c., salon, cuisine, s/bain céramique, sous-sol isolé, prix raisonnable, beau terrain. Il faut la visiter.



GRAND-MÈRE: Secteur Lafleche, coin de rue, bungalow impeccable, 6 1/2 pces, foyer, sous-sol fini, 1 1/2 salle bain. Appelez-moi. EXC.



MONT-CARMEL: Bungalow, brique 4 faces, grandes chambres à coucher, très grande cuisine, sous-sol fini, une belle propriété, c'est à vous d'en profiter. EXC.



SHAWINIGAN: Dans un secteur recherché, accueillant bungalow sur coin de rue, 6 1/2 pces, s.-sol fini, beau grand terrain paysager, fleuri, patio, foyer extérieur. Cause: transfert, venez voir.



SHAWINIGAN-SUD: Près de l'hôpital, de l'Hydro, d'une garderie, 7 1/2 pces, impeccable, coin de rue, cour intime, piscine, grand terrain. Une visite vous convaincra. Prix réduit.

Whirlpool

«BEST SELLER»



LAVEUSE
4 CYCLES, 2
VITESSES

- * Choix de température
- * Niveau d'eau
- * Amande ou blanc (modèle renforcé)

SÈCHEUSE
3 CYCLES DE
SÉCHAGE

- * Grand filtre
- * Séchoir à soulier

À PRIX QUE LA COMPÉTITION NE PEUT BATTRE

Nous Avons Établi Les Règles D'économie Pour Les Appareils Ménagers

FERMÉ LE LUNDI

539-5454

MEUBLES

HOULE & FILS

2723 de la Montagne, Shawinigan-Nord

À 2 pas de l'autoroute,
sortie St-Gerard-des-Laurentides

CRÉDIT
INSTANTANÉ
JUSQU'À 2 000\$
SI ADMISSIBLE
AU CRÉDIT



SECTION DES ANNONCES CLASSÉES

LOGEMENT

GRAND 5 1/2 PCES: 2 balcons, très propre, laveuse sècheuse, semi-meuble, bois franc, boiserie, beaucoup espace et rangement. Tél.: 536 4981 (18At).

SHAWINIGAN: Près du centre ville, 1er étage, 5 1/2 pièces, chauffage électrique, entrée laveuse, sècheuse, peint à neuf, prix 185\$/mois. Tél.: 536 5982 (11At 1erS).

PRÈS DE LA PLAZA: 4 1/2 pces, moderne, couvre plancher et peinture fournis, demandez Serge à 536 2414 (18 25At).

À LOUER: 4 1/2 pces, non meuble, 280\$/mois, 1 1/2 pce, meuble, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, piscine, 220\$/mois. Tél.: 536 3868 (18At 8S).

LOGEMENT À LOUER: 4 1/2 pces, secteur résidentiel, arrière du Centre Culturel, 220\$/mois, 2019 St-Antoine, Shawinigan. Tél.: 536 4352 (18At).

GRAND-MÈRE: Demi sous-sol, neuf, situé 768 4e Avenue, 3 1/2 pces, meuble, chauffé, 325\$/mois. Tél.: 533 5246 (18 25At).

GRAND-MÈRE: Beau et grand logement de 4 1/2 pces, près de l'hôpital Lafleche, avec stationnement, très propre, libre. Tél.: 538 2717 (18At).

LOGEMENT À LOUER: À Shawinigan, boul. Royal, 3 1/2 pces, meuble, libre immédiate ment. Tél.: 533 5070 (18At).

LOGEMENT À SOUS-LOUER: 5 1/2 pces, tapis mur à mur, appelez après 17h: 536 5280 (18At).

Luttez contre les maladies du rein



SHAWINIGAN: Centre ville, grand 5 1/2 pces, chauffé, salon double, planchers bois franc, grande cuisine, 3 chambres, très propre, appelez à 538 6691 ou 537 9072 (18At).

RUE ST-JACQUES: 1er étage, avec sous-sol, très grand 5 1/2 pces, peinture neuve, garage, terrasse, entrée laveuse-sècheuse, après 17h: 539 8102. 300\$/mois. (18 25At).

À SOUS-LOUER: 4 1/2 pièces, très propre, couvre plancher et lustres fournis, non chauffé, non éclairé, 260\$/mois, heures des repas à 539 6309 ou 536 4495, demandez Réjean. (11At 1erS).

LOGEMENT: 4 1/2 pces, + salle de lavage, peinture relaité, très propre, 3e étage, rue Champlain, 225\$/mois. Tél.: 536 3835. (18At).

Suite p.35

BIM Bourse Immobilière de la Mauricie Inc. **SERVICE MLS**
Membre de la Chambre Immobilière de la Mauricie - Courtier



NICOLE BOISVERT
539-5229
539-3502
Télépage
536-2631
ext. 118

SHAWINIGAN: Commerces avec très bonne rentabilité, pour acheteurs sérieux.

SHAWINIGAN-SUD: Duplex 5 1/2 pces, intérieur complètement rénové, armoires mélamine, piscine creusée extérieure, situé près de tous les services. NOUVEAU MANDAT.

GRAND-MÈRE: 14e Avenue, bungalow 5 1/2 pces, ext. brique 4 faces, garage, piscine hors-terre, terrain paysager, avec revenu au sous-sol, loué à 325\$/mois.

2 CHALETS: Hivernisés, prix très intéressant. Pour plus de détails, appelez-moi.



FAUT VOIR!... Entre Shawinigan et Grand-Mère, très joli bungalow, 5 1/2 pces avec sous-sol non-fini. Une visite vous convaincra. MLS.

LAC PIERRE PAUL: (St-Tite) superbe résidence, style suisse habitable à l'année, grand terrain paysager sur le bord du lac. 74 000\$. Faites une offre. MLS.

LAC-À-LA-TORTUE: Chalet 6 1/2 pièces, entièrement meublé, piscine, patio, accès au lac. Faut voir!... MLS.

GARAGE ST-GÉRARD: Terrain 163x156 clientèle établie, très rentable, incluant inventaire et équipement. Idéal pour jeunes entrepreneurs 23 000\$.

GRATUIT... Vous désirez connaître la valeur marchande de votre propriété? Un simple appel de votre part suffit.

AVENUE
374-6289
COURTIER

FIDUCIE PRÊT ET REVENU

À LOUER

SHAWINIGAN-SUD
125e Rue (rang St-Mathieu)

3 1/2 meublé ou semi-meublé **et 5 1/2** non-meublé

Informations: Mme Chamberland
91, 125e Rue, app. 7

537-4445

GRAND-MÈRE

(en arrière du bar salon "La Rocaille")

3 1/2 4 1/2 5 1/2

chauffé éclairé semi meublé

Pour une visite, information

539-8597



Une filiale de la Fondation Jules et Paul-Émile Léger

Secours aux Aînés

Un mot de la Présidente

À l'aube de l'an 2000 (dans moins de 15 ans!), on comptera près d'un million d'aînés vivant sous le seuil de la pauvreté.

N'ayant pas ou peu de moyens, et étant souvent affaiblis par la maladie, ces bâtisseurs et bâtisseuses de notre société ont besoin de notre aide. De tout urgence.

Nicole Germain
Nicole Germain

Prière de remplir ce coupon et de le joindre à votre chèque ou mandat.

Faites parvenir vos dons à:
Secours aux Aînés
130, avenue de l'Épée
Outremont, Québec
H2V 3T2

Nom _____

N° _____ Rue _____ Appartement _____

Ville _____ Province _____ Code postal _____

Ci-joint la somme de: _____ Numéro de la carte _____

_____ Nom et prénom du détenteur _____

Chèque _____

Mandat-poste _____

Date d'échéance _____

Je désire un reçu pour fins d'impôt. _____

Oui Non _____ 8779

Secours aux Aînés est un organisme de charité autorisé par le gouvernement à établir des reçus pour fins d'impôt. N° d'enregistrement: 073-3352-01-08

465, 5e Rue, Shawinigan, local 203

Le Permanent

537-5101

La Société Canada Trust Courtier



GÉRARD HOUDE
535-3867, 537-5101

BERTRAND COSSETTE
537-0191, 537-5101

YVES LOCKWELL
537-5101 (756)
537-8490

GINETTE T. DURAND
537-5101
EXT. 502

GAËTANE RICHARD
537-5101
EXT. 186



MONT-CARMEL: 4931 rue Boisclair, bungalow 5 pces, terrain 100x115, piscine hors-terre, endroit tranquille. Gaétane Richard 536-2631 (186).

SHAWINIGAN-SUD: Secteur de l'hôpital, superbe canadienne en pierre des champs, foyer, piscine, garage double. Bertrand Cossette 536-2631 (678).

SHAWINIGAN: 2292, 93e Rue, bungalow 5 1/2 pces, sous-sol fini, garage, grand terrain, remise, arbres fruitiers. Yves Lockwell 536-2631 (756).

ST-BONIFACE: Boul. Trudel Ouest, bungalow 7 1/2 pces, 2 s/bains, sous-sol fini, aspirateur central, terrain paysager. Gérard Houde 536-2631 (782).

ST-GEORGES: Bungalow récent 108e Avenue, finition soignée, garage, abri d'auto, terrain 70x115. Bertrand Cossette 536-2631 (678).

LAC-À-LA-TORTUE: 81, 40e Rue, bungalow 5 pces, grand terrain, garage et carport, taxes minimes. Gaétane Richard 536-2631 (186).



ST-ÉTIENNE: De la Terrasse, magnifique bungalow 5 1/2 pces, grand luxe, terrain paysager 130,000 p.c., vue splendide. Gérard Houde 536-2631 (782).



ST-ÉTIENNE DES GRÈS: Bungalow 7 ans, extérieur pierre 4 faces de grand luxe, 33x42, terrain 100x250 paysager. Ginette T. Durand 536-2631 (502).

ST-ÉLIE: D. Des Bouleaux, 5 1/2 pces, 15 ans, grand terrain, beaucoup d'arbres, endroit très calme 25 000\$. Gérard Houde 536-2631 (782).

ST-ROCK DE MÉKINAC: Bungalow avec vue superbe sur St-Maurice, 3 chambres, 2 étages, pis-

cine 24', aspirateur central. Ginette T. Durand 536-2631 (502).

ST-ADELPHÉ: Rang St-Émile, maison de campagne 2 étages, 5 chambres, salon double, ext. planches de pin teintes. Ginette T. Durand 536-2631 (502).



STE-FLORE: 3801, 50e Avenue, duplex 2x7 pces, centre du village, revenu intéressant, 2 garages, aubaine. Yves Lockwell 536-2631 (756).

SHAWINIGAN: Près centre-ville, 3 logements 2x5 1/2, 1x4 1/2 pces, tous loués, bons revenus, appelez-moi. Bertrand Cossette 536-2631 (678).



HÉROUXVILLE: Garage avec résidence attenante, mécanique générale, débousselage et peinture. Bon chiffre d'affaires. B. Cossette 536-2631 (678).

SHAWINIGAN: 6 logements 2x4 1/2, 2x3 1/2, 2 locaux commerciaux dont un libre à l'acheteur. Prix intéressant. Possibilité de louer. Ginette T. Durand 536-2631 (502).

ST-MATHIEU: Lac des Érables, terrain et roulotte, endroit tranquille, terrain planche, aubaine. Gaétane Richard 536-2631 (186).



ST-ALEXIS: Domaine Mon Loisir, superbe chalet suisse 6 1/2 pces, foyer central, terrain paysager, bordure lac, 28 000\$. Gérard Houde 536-2631 (782).

ST-ÉLIE: 6 Ch. du Lac du Barrage, chalet très propre meublé, beau terrain, fini int. préfini. Yves Lockwell 536-2631 (756).

ST-TITE: Lac Pierre Paul terrain 100x160 accessible au lac, endroit tranquille, c'est à voir. Appelez-moi. Yves Lockwell 536-2631 (756).

SHAWINIGAN: Côte Richelieu, terrains résidentiels, prêts à bâtir, près Cegep. Tous les services disponibles. Gaétane Richard 536-2631 (186).



CLAIRE P. DERY
agent
bur.: 539-2237
rés.: 539-3271
T.P.: 536-2631
ext. 113

SHAWINIGAN-SUD: Duplex 2x5 1/2, grandes pièces, planchers bois franc, chauffage électrique, prix très négociable. 87S362.



CENTRE DE SKI ST-MATHIEU: Magnifique propriété 36x54 meublée, 6 1/2 pièces, bain tourbillon, chauffage électrique, le prix a été réduit. 87S103 MLS.

SHAWINIGAN RUE BÉLAIR: Maison style autrichien, 6 1/2 pièces, 6 ans, foyer pierre des champs, garage, terrain 20,000 p.c., impeccable, c'est à voir. 87S268.

ST-BARNABÉ: Beau bungalow québécois 7 ans, 4 1/2 pièces, garage, réduit, faites une offre. 87S268.

J'ai beaucoup de clients qui recherchent des propriétés à revenu et bungalows. Si vous me contactez, il me ferait plaisir de vous donner mon opinion sur la valeur marchande de votre propriété, sans obligation de votre part. J'attends votre appel.

RE/MAX
p. bellemare
& ass. inc.

Halls de la Mauricie
539-2237
1635-5e Avenue
Shawinigan-Sud
537-5761



SECTION DES ANNONCES CLASSÉES

LOGEMENT

4 1/2 - 3 1/2 - 2 1/2 PCES: Proximité (1er ou 2e étage), chauffage et électricité inclus, 230 à 340\$/mois, grande cour et stationnement, 1 grand 340\$/mois, meublé si désiré à Shawinigan-Sud. Tél.: 536-4538. (18At-20c).

SHAWINIGAN: Rue Ste Anne, 5 1/2 pces, entrée laveuse-sécheuse, chauffage électrique, 275\$/mois. Tél.: 537-4595, 1 mois gratuit. (18At).

1ère RUE: Grand 5 1/2 pces, 2e étage, propre, libre en septembre ou possibilité d'arrangement. 285\$/mois. Tél.: 536-4834. (18At).

À LOUER: Un mois gratuit, St-Boniface, 2 ans, 275\$/mois. Libre 1er septembre, endroit tranquille. Tél.: 535-3834. (18At).

LOGEMENTS: 7 1/2 pces, centre-ville, grands appartements, entrée laveuse-sécheuse, propre, 215\$/mois, 3 1/2 pces, centre-ville, grands appartements, pour personne seule, 125\$/mois. Tél.: 537-6728. (18At).

SHAWINIGAN-SUD: Logement 4 1/2 pces, rénové, coin 114e Rue et 5e Avenue, (en haut de la pharmacie), 315\$/mois à 537-0641 ou 537-1811. (18At-8S).

GRAND-MÈRE: 2 1/2 pces, meublé, chauffé, éclairé, câble, libre. Tél.: 538-7123, 538-9909. (18At).

2 1/2 PCES: Meublé, chauffé ou non, près arrêt autobus, visible le soir, coin Champlain et Giguère. Tél.: 539-3327, 1-264-2843. (18-25At).

LOGEMENT À LOUER: 4 1/2 pces, coin des Erables et Joffre, incinérateur, service de conciergerie, chauffé, 840 des Erables. Tél.: 537-1982, 538-2279. (18At).

SHAWINIGAN-SUD: 3 1/2 pces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement privé, quartier résidentiel, entrée laveuse-sécheuse, demi sous-sol, bien éclairé, 265\$/mois. Tél.: 536-5796, 537-5378. (18-25At).

SHAWINIGAN: Grand 3 1/2 pces, chauffé, plancher bois franc, entrée laveuse-sécheuse, vue splendide sur le boul. St-Maurice, libre en septembre, 268\$/mois. Appelez à l'heure du souper: 536-5759. (18-25At).

SHAWINIGAN: Appartement meublé, chauffé, éclairé, 3 1/2 pces, moderne, meubles neufs, tapis, service eau froide, chaude, vidanges inclus, rue St-Marc, près de la Plaza, entrée privée, balcon privé, libre. Tél.: 539-9597 (heure des repas). (18At).

SHAWINIGAN: Centre-ville, 4e Rue, 4 1/2 pces, rénové à neuf, 3e étage, chauffage électrique, libre immédiatement. Tél.: 538-6864, 537-8704. (18-25At).

À LOUER: 4e Rue, Shawinigan, 5 1/2 pces, chauffé, entrée laveuse-sécheuse, frais peinture, taxes comprises, libre immédiatement. Tél.: 532-2280, 537-0872. (18-25At).

GARAGE

RECHERCHE: Garage pour auto, dans les secteurs bas de la ville, St-Marc ou Assomption. Tél.: 539-9860 ou 537-6610. (18At).

IMMEUBLE

SHAWINIGAN, À VENDRE: Grand local commercial refait à neuf, avec équipement et logement des maîtres, 9 pièces, pour le prix d'un bungalow, comptant ou 1/2 comptant. Tél.: 536-4538. Présentement loué à 8 040\$/an. Aussi 3 logements, 34 000\$. Raison: âge avancé. (18At-200c).

CHALET

ST-ÉTIENNE: Terre à vendre, moitié boisée, grand terrain pour jardinage avec chalet isolé et grande véranda. Tél.: 539-4700. (X).

CHALET À LOUER: Situé au Tawachiche, près d'Hervey-Jonction. Pour journée(s) ou semaine(s). Tél.: (418) 289 2487 (Ste-Thécle). (18At).

LOCAL

LOCAL COMMERCIAL À LOUER: 3 espaces à bureaux, chauffés, modernes, vastes, à louer, idéal pour médecins ou professionnels, prix à discuter, 2102-5e Avenue, Shawinigan-Sud. Tél.: 537-7211, demandez Gaston Bruneau. (X).

LOCAL À LOUER: Local commercial à louer, centre-ville, 1,000' car, magasin, chauffé, 1,000' car, entrepôt, incluant: Fixture électrique, lixière, caisse, comptoir, étagère, environ 550\$, moins grand 450\$. Roy Frère, Grand-Mère à 538-3767. (11-18At).

À LOUER: Local commercial pour bureaux pour professionnels, 1,500 pieds ca., situé sur la 6e Avenue à Grand-Mère. Inf.: 539-9960. (11At-15).



VÊTEMENTS

À VENDRE: Balance de stock de magasin, par cher, pour enfants. Table de salon, aussi lampes de salon, après 5 heures. 539-6591. (18At).

À VENDRE: Manteau d'hiver, en drap, bleu royal, gr.: 11-12 ans. Porté 3 fois. Dernière mode. Cause de vente trop petit. Pour inf. tél.: 537-7304. (X).

NOUVEAU TISSUS PRINTEMPS: Coton, tricot de coton, uni et imprimé, coton ouaté au mètre et coupon, spendex, costume de bain, tout pour la couturière, sous-sol résidence. Thérèse Bédard, 2333 des Ormeaux, Shawinigan-Nord. Tél.: 539-3375. (18At-17N).

Suite p.37

avis de demande d'un permis d'alcool



Régie des permis d'alcool du Québec

(18/08/87)

Toute personne, société ou groupement visé dans l'art. 60 du Code de procédure civile peut, par écrit motivé, assentiment et transmis à la Régie, s'opposer à une demande de permis ci-après énumérée, dans les 15 jours de la présente publication, ou s'il y a eu opposition, intervenir en faveur dans les 30 jours de cette publication.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée du certificat attestant de son envoi au requérant ou à son procureur, par poste recommandée, et être adressée à: La Régie des permis d'alcool du Québec, 1 rue Notre-Dame est, suite 9296, Montréal, Québec, H2Y 1B6.

NOM ET ADRESSE DU REQUÉRANT	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
2326, 1855 QUÉBEC INC. Motel Normand Entr. 1321, 108e Rue St-Georges de Champlain	augmentation de capacité de (1) bar danse et spectacles 1 bar sur terrasse permis additionnel	1321, 108e Rue St-Georges de Champlain

Le président et directeur général
Ghislain K. Laflamme, avocat

Québec

DÉSAULNIERS

555 3e Rue, Grand-Mère

IMMEUBLES

538-9643

Bijouterie: Grand-Mère, commerce établi depuis 45 ans.
Bâtisse commerciale: 5e Rue, Shawinigan, très bon revenu, investissement sûr et très rentable.
Bâtisse industrielle: 5,100 p.c. de plancher, Shawinigan, prix très abordable.
Dépanneur: Très bien situé à Grand-Mère, chiffre d'affaires très intéressant. Prix abordable.

Lac-à-la-Tortue: bung. 1982, ext. aluminium, 5 1/2 pièces, chauffage électrique, foyer franklin, grande remise, terrain paysager, prix 30 000\$ négociable, possession immédiate.

St-Georges: 109e Rue, bung. 1981 style Normand 40x26, 5 1/2 pces, toit cathédrale, plancher parquetterrie, impeccable, terrain 70x111 paysager. 53 500\$.

4 logements: de 5 1/2 pces, chauff. élect., rue St-Joseph, face parc St-Marc Shawinigan, prix très abordable.

Grand-Mère: Bungalow 30x24, 4 1/2 pces, sous-sol semi-fini, 2 terrains paysagers, 34 000\$.

Grand-Mère: Place Conso, maison jumelée, 6 1/2 pces, rénovée, planchers bois franc, chauff. élect., terrain paysager.

● Attention: Nous avons de bons clients à la recherche de bungalows et propriétés à revenus pour G.-Mère, Shawinigan, Shawinigan-Sud, St-Georges et les environs.

Lac-à-la-Tortue: Chalet résidence, hiver/été, 5 1/2 pièces, toit cathédrale, foyer, extérieur pierre, garage, terrain 50x300, bord de l'eau.

Grand-Mère Est: Avenue du Plateau, bungalow tout brique, 6 1/2 pces plus sous-sol fini, foyer, garage, grand terrain paysager et boisé de 18,500 pi. car.

St-Georges: Bungalow 28x38, 6 1/2 pces, planchers bois franc, élect. 200 ampères, terrain 69x120, prix: 34 500\$.

Lac-à-la-Tortue: Tour-du-Lac, bungalow 43x26, 5 1/2 pces, chauff. eau chaude, garage double avec grande porte, terrain 75x150. Prix 35 000\$.

Lac Bell: Chalet-bungalow 4 1/2 pces, ext. acier, planchers bois franc, foyer, terrain paysager, prix: 40 000\$.

Shawinigan-Sud: Près Données Fiscales, 5e Avenue, bung. 1976, 5 1/2 pces, plancher parquetterrie, chauff. élect., rénové et très propre, terrain paysager, prix: 49 900\$.

Terrains: Grand-Mère-Est, Grand-Mère, St-Georges, Ste-Flore, Lac-à-la-Tortue, Lac des Piles avec ou sans services, prêts à construire.

Ste-Flore: 3 logements, spacieux et modernes, 2x6 1/2 pces, 1x4 1/2 pces, rénovés à neuf, bâtisse 37x46, terrain 29,600 p.c.

CHALETS

Lac Mondor: 4 1/2 pces, meublé, hivernisé, foyer, puits artésien, terrain 100x100, 28 000\$.

St-Adelph: Sur rivière Batiscan 4 1/2 pces, meublé, hivernisé, terrain 75x165, 30 000\$.

Lac Huron: Près Ste-Thécle, 5 1/2 pces, terrain 164x220, bord de l'eau 13 000\$.

St-Jean-des-Piles: 4 1/2 pièces, terrain 100x100, 12 000\$.

Lac Mondor: 5 1/2 pièces, terrain 75x350, 13 000\$.

Lac Pratte: 4 1/2 pièces, terrain 100x255, 19 000\$.

Grand-Mère: 4ième Avenue, près centre-ville, grande maison de 8 1/2 pces, dont 4 chambres, 3 garages, terrain paysager, prix 52 000\$.

12 logements: Grand-Mère, revenu 49 200\$ très bon placement. Const. 1986.

Lac des Piles: Domaine avec plusieurs bâtisses, terrain 300' de face sur lac, accessible par bateau.

2 terrains commerciaux: boul. Des Hêtres, Shaw., près Séminaire, 143x780 chacun.

St-Jean des Piles: Maison 2 étages, rénovée, ext. et int. 5 1/2 pces, ext. aluminium, armoires en érable, terrain 80x120 paysager, 33 500\$.

Pour une estimation gratuite de la valeur marchande de votre propriété, consultez-nous.

SERVICE MLS



Roger Désaulniers
538-9643



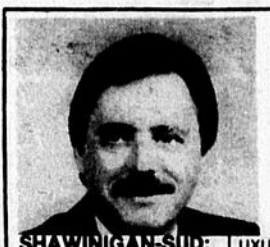
Jean-Marie Matteau
536-2631



Gaston Boucher
539-4308

TÉLÉPAGE

536-2631



Pierre Rivard
courtier
536-4485

SHAWINIGAN-SUD: Luxueux bungalow 32x60, ext. brique, garage séparé isolé 25x30, terrain paysager 40,500 p.c., peut très bien convenir pour foyer personnes âgées.

SHAWINIGAN-SUD: Cottage 1 1/2 étage, ext. brique, demande rénovations intérieures, prix intéressant. Avis aux bricoleurs.

SHAWINIGAN CENTRE-VILLE: Prop. commerciale + 7 logements complètement rénovés, tous bien loués, terrain de stationnement, très bonne rentabilité.

SHAWINIGAN: Taverne + logements, très bon rendement, prix intéressant.

ST-ÉLIE: Petite érablière, possibilité d'un lac, chalet et hangar, 9 arpents, prix raisonnable.

SHAWINIGAN: Assomption, près Plaza, cottage 6 1/2 pces, garage, endroit tranquille, une visite vous convaincra.

LAC-À-LA-TORTUE: Chalet hivernisé, 4 1/2 pces, terrain 100x100, prix 19 000\$, aubaine à ne pas manquer.

Nous consulter peut être votre meilleur placement

Immobilier
PIERRE RIVARD 536-4485
Courtier
776, 4e Rue, Shawinigan



RE/MAX

Les professionnels associés de l'immobilier



Jeanne Davidson
AGENT
536-2631
EXT. 762
538-8465



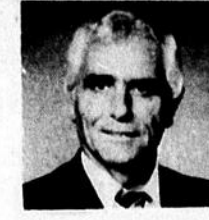
GRAND-MÈRE: 1567, 8e Rue, joli bungalow, 5 1/2 pces, sous-sol fini, beau terrain paysager, clôturé. Cause transfert. S277.

GRAND-MÈRE: 1260, 7e Avenue, bungalow 4 1/2 pces, beau terrain, quelques minutes de la ville, prix 30 800\$ S341.

ST-GEORGES: 311 100e Rue, split level, sur coin de rue, secte **VENDU** prix 62 000\$ S278.

ST-GEORGES: 361, 101e Avenue, bungalow avec revenu au sous-sol, sur coin de rue. S362.

SHAWINIGAN: 3 logements très bien situés, centre-ville, avec **VENDU** 000\$.



Marcel Vincent
AGENT
536-2631
ext.111



SHAWINIGAN: 6 logements à 1557 Champlain, bien situé, revenu brut 19 200\$, près de tous les services. S375.

SHAWINIGAN: 6 logements, 956 Lévis, 3x5 1/2 et 3x4 1/2 pces, revenu 9 600\$ brut, prix 41 000\$ S389.

CHALET LAC CARON: Tout meublé, face au lac, endroit paisible. S209.

SHAWINIGAN: Bâtisse commerciale, 3433 Des Hêtres, Shawinigan, idéale pour partir en commerce, peinture, débosselage, etc... S403.

TROIS-RIVIÈRES: 12 logements 6x4 1/2 et 6x3 1/2, tous loués, **VENDU** contactez-moi S312.

RE/MAX
p. bellemare
& ass. inc.

Halles de la Mauricie
539-2237
1635-5e Avenue
Shawinigan-Sud
537-5761

MARBENÉ PUBLIS

DE SHAWINIGAN - COIN ST-PAUL ET CHAMPLAIN

● CHOIX ● QUALITÉ
● SERVICE PERSONNALISÉ

Spéciaux en
vigueur les
20 et 21 août 1987

BOUCHERIE

E. Carignan
Nobert & Frères
Jean-Guy Ricard
Lucien Nobert
Bédard & Frères
Réal Lebel

Gérard Lemay
Guy Boulanger

FRUITS ET LÉGUMES

Mme L.-C. Parent
R. Gauthier
Le Paradis des
fruits et légumes
Laurier Turgeon

BEURRE ET FROMAGES

Comptoirs:
Descôteaux
St-Boniface
Au Frais Cheddar
Fromage Kingsey

PAIN - PÂTISSERIES - PIZZA

Diane St-Jean
Comptoirs:
Mireille Croteau
René Boisvert

BISCUITS - BONBONS - PIZZA - CHARCUTERIE

René Boisvert

POISSONNERIE

Marcotte
Alimentation

NATUREL ET VRAC

Au Bon Vieux Temps

STEAK DU POI
RÔTI DU POI
CUBES À
BROCHETTE

9⁹⁹ 4⁵⁹

ORANGES
SUNKIST

produit E.U.
Canada no. 1
poids 1.36

1³⁹

CAROTTES
FRAÎCHES

produit de l'Ontario
Canada no. 1
sans 5 II

6⁹⁹

BOEUF HACHÉ
miamalgré

3⁶⁹ 1⁶⁷

FÈVES AU LARD
18 c.

PIZZA 9"

TARTES

NOUVEAU
PAINS FARCIS

2²⁵

AU FRAIS CHEDDAR
FROMAGE KINGSEY

Spéciaux 1er anniversaire

MEULE OU
GRAINS

SUPER SPÉCIAL
MOZZARELLA

2⁹⁹

JAMBON
TRADITION

façon déposée
semi-cuite

5⁸⁹ 2⁶⁷

COMPTOIR DESCÔTEAUX

MEULE

7¹⁹

JAUNE

7¹⁹

COMPTOIR ST-BONIFACE

"Fromage frais du jour"
GRAINS

3⁰⁹

OKA

14⁹⁹ 6⁴⁹

GRUYÈRE ST-BENOÎT

10⁹⁹ 4⁷⁹

JAMBON CUIT
tranché

3⁹⁹ 2⁹⁷

CROQUETTES
DE POULET

8⁷⁹ 3⁹⁷

LE MOULIN À CAFÉ
CAFÉ EN GRAINS

Quartier

15⁹⁹ 6⁹⁹

Disponibles
"Le Bourno Marion"

Pâtis: Vanille, Chocolat, Caramel
Pâtis: Vanille, Chocolat, Caramel

PIZZAS 9"

1⁰⁹

CHARCUTERIE
SOUS-MARIN ET
SOUS-MARIN PIZZA

préparés sur place

1³⁹

SERRES HELOISE

VASTE CHOIX

de plantes vertes
et fleurs pour
toutes occasions

AU BON VIEUX TEMPS

LÉGUMES
DESHYDRATÉS

9⁹⁹ 4⁹⁹

ÉPICES À MAGINADE

25⁹⁹ 88⁹⁹

GRAINES DE
TOURNESOL

nature

1⁹⁹ 89⁹⁹

MIEL

potwell's récolté

OUVERT LES JEUDIS DE 7H00 À 21H00
VENDREDIS DE 7H00 À 18H00

**VASTE STATIONNEMENT
GRATUIT**



ANNONCES CLASSÉES

VÊTEMENT

ROBE DE BOUQUETIÈRE: À vendre, grandeur 5 ans, prix à discuter. 537-5556. (18At).

PELISSE: Fourrure Opossum, grandeur 10-12, comme neuf, payé 1 600\$, laisserait à 800\$. Tél.: 539-4801. (18At).



MAISONS

ST-MATHIEU: 7 1/2 pces, garage, terrain 375x200, bord de l'eau, 10 milles, centre-ville, 37 000\$. Tél.: 532-2447. (18At-1S).

SHAWINIGAN-SUD: Maison neuve, 5 1/2 pces, secteur résidentiel, recherché, terrassement compris, prix réduit pour vente rapide. 49 000\$. Tél.: 537-1924. (18-25At).

À VENDRE: Bungalow situé au 281, 108e Avenue "B" St-Georges, coin 105e Rue, sous-sol fini, foyer, paysager, clôture, terrain 100x100. Tél.: 538-6594. (4-18At).

MAISON À VENDRE: St-Mathieu, 4 1/2 pièces, salon double, près de l'église, située dans village, près épicerie, grand terrain avec arbres, libre immédiatement. Tél.: 532-2305. (4-18At).

PROPRIÉTÉ DEMANDÉE: Achèterais propriété de 6 logements et plus. Tél.: 536-2631, code 507 ou 536-2323. (4-18At).

MAISON À VENDRE: 770, 116e Rue, Shawinigan-Sud, chauffage électrique, garage, 5 1/2 pièces, près des écoles, téléphonez aux heures des repas à 537-5311. (11-18At).

MAISON À VENDRE: Shawinigan-Sud, près hôpital, Split Level, quatre paliers, piscine hors-terre, terrain paysager, clôture. Tél.: 537-6039. (18At).

SHAWINIGAN: 9914 avenue Beauvillage près du St-Maurice, joli cottage fini pierre, aluminium, pouvant servir de chalet, terrain 210x114 paysager, clôture. Tél.: 539-3569. (X).

ST-BONIFACE: Maison mobile à vendre, sous-sol fini, intérieur fini en planches de pin, foyer, porte-patio, terrain 80x100, 2 grands patios, située rue Guillemette, prix 27 000\$. Tél.: 535-3865. (2Jn-25At).

LOGEMENT À LOUER

Grand 5 1/2 refait à neuf, quartier tranquille, 3e étage, libre pour le 1er septembre. Pour information: 260\$/mois.

537-8721 le soir

Shawinigan-Sud

Près Hôpital Régional, Hydro-Québec, parc, immense 5 1/2, toutes commodités, immeuble récent.

INFORMATIONS

537-9843

536-2127

(ext. 237)

FAUT VOIR!

Magnifiques 3 1/2 à louer, ultra-modernes, meublés ou non, chauffés, éclairés

275\$ mois

325\$ mois (meublé)

• tapis mur à mur • conciergerie • buanderie.

2032 St-Marc face au stationnement public

539-7542, 539-4595

ST-GEORGES DE CHAMPLAIN: Du propriétaire, belle maison 28x40, briques 4 côtes, abri auto, entrée asphaltée, remise, 3 chambres, armoires en chêne, terrain coin de rue 86x107, bien paysager, clôturé, 102 Ave. C'est à voir. Tél.: 538-0501. (18At).

SHAWINIGAN: Sans intermédiaire, brique, 5 chambres, décoration professionnelle, salon avec porte-patio, climatiseur, vivoir avec foyer, piscine creusée, 70 000\$ à 539-9148. (11-18At).

SHAWINIGAN-EST: 3902 Richelieu, maison 6 1/2 pièces, 4 faces brique, grande galerie vitrée, belle décoration intérieure, sous-sol fini, très propre, chauffage électrique, garage, piscine creusée 18'x36' et accessoires. Tél.: 539-5729 ou 539-5713. (11-18At).

LAC MONDOR: Chalet hivernise avec foyer, à vendre, 150 pieds en bordure du lac, cachet très spécial. Téléphonez à 538-5052. (18At).

MAISON UNIFAMILIALE: Avec abri d'auto, entrée asphaltée, quatre faces briques, remise, piscine creusée, clôturé, située à St-Georges de Champlain 533-5185. (18At).

SHAWINIGAN: Maison, secteur St-Marc, 10 pièces à rénover, possibilité de 2 loyers, taxes minimales, prix 28 500\$. Informations: demandez Jean à 514-581-9163 interurbain, Montréal. (4-25At).

À VENDRE: Casse-croûte, équipé, à Hérouxville. Tél.: 1-418-365-3245 ou 1-418-289-2332 ou 539-2105. (18At).

Suite p.38

Louis-Jacques Joseph
rés.: 539-9930 bur.: 537-5115

TROIS-RIVIÈRES: Fonds de commerce, centre commercial Les Rivières.

SHAWINIGAN: 3 log, plus local commercial, bien entretenus.

SHAWINIGAN: 4 log, plus local commercial, tous loués, bien situés.

SHAWINIGAN: 6 logements, près des services.

GRAND-MÈRE: 6 logements, bons revenus.

GRAND-MÈRE: Bungalow, garage double, four encastré.

Téléphonez-moi pour une opinion de valeur marchande, sans aucun engagement de votre part.

ROYAL LEPAGE 840, des Récollets
Trois-Rivières 379-4372

NOMINATION



Monsieur Jean-Claude Gagnon, président de Les Immeubles Gagnon J.C. Courtier Inc., est heureux d'annoncer la nomination de M. Claude Bélanger comme agent d'immeuble desservant le territoire de la Mauricie.

M. Bélanger possède une grande expérience dans le domaine de l'immobilier.

Ayant déjà été au service d'importante compagnie de courtage immobilier, son savoir-faire saura vous être profitable pour tout genre de transaction immobilière, soit pour une évaluation ou une vente.

N'hésitez pas à le contacter toujours au même numéro au 536-2631, télépape 772.



PAUL BÉLISLE
AGENT
536-2631
ext.172
536-5186

SHAWINIGAN-SUD: Bungalow, style Normand pierre, grand terrain, près de tous les services patio arrière, construction 2 ans.

GRAND-MÈRE: Lac Vergne, bungalow face au lac extérieur, claboard aluminium, int gyproc, quelques minutes de Shawinigan et Grand-Mère. Une aubaine. 87S240.

SHAWINIGAN-SUD: Cause transfert, bungalow 3 chambres, 9 ans, grand terrain 111x100, libre à l'acheteur, une vraie aubaine. 87S251.

3 LOGEMENTS: Shawinigan, en réparation, très bien situé, face au St-Maurice, beau secteur, près du centre-ville, 29 000\$ négociable. 87S328.

SHAWINIGAN-SUD: 2 logements, revenu 600\$ par mois, près du centre-ville, beau terrain, place tranquille, toit refait en 1984, très bonne valeur. 87S350.

ATELIER DE DÉBOSSÉLAGE: Bon chiffre d'affaires, bâtisse en excellente condition, équipement au complet, pour plus de renseignements, contactez-moi. 87S334.

SHAWINIGAN: 6 logements, rue Champlain, brique 4 faces, très bien situé, bon placement pour celui qui veut investir à long terme. 87S234.

ST-BONIFACE: Bungalow, cottage rénové, intérieur gyproc, place accueillante et reposante, taxes minimales. Visitez et faites une offre. 87S266.

SHAWINIGAN-SUD: Beau et bon bungalow, dans secteur de choix, St-Sauveur, entre la 10e et 12e Avenue, très beau terrain, 2 grandes salles. Pour plus de renseignements, contactez-moi. 87S317.

ST-ROCH DE MÉKINAC: Restaurant-bar, bâtisse 60x24, terrain asphalté 250x125, loyer pour propriétaire, le tout à un prix ridiculement bas. 87S095.

SHAWINIGAN-SUD: Boul Industriel, terre de 3x20 arpents boisés, secteur en développement, prix très intéressant. 87S314.

RE/MAX
p. bellemare
& ass. inc.

Halles de la Mauricie
539-2237
1635-5e Avenue
Shawinigan-Sud
537-5761

Les Cinémas de la Mauricie présentent **DU 21 AU 27 AOÛT 1987**

Jeudi pop-corn • Jeudi pop-corn • Jeudi pop-corn • Jeudi pop-corn •

Le seul flic qui n'arrête pas pour des beignes!

MI-HOMME
MI-MACHINE
TOUT UN FLIC!

14 ANS
PROBATE

MATINÉE:
SAMEDI ET
DIMANCHE
À 13H15

VENDREDI:
SPÉCIAL ÉTUDIANT
3 50\$
MERCREDI:
ADMISSION GÉNÉRALE
3 00\$

EN VERSION FRANÇAISE

ROBOCOP

ORION PICTURES Présente

2e FILM **RETOUR À L'ÉCOLE**

Le Charlot 632, 6e Avenue Grand-Mère

Programme: 538-4183

7h30: Retour à l'école
9h15: Robocop

LA FIÈVRE EST DE RETOUR!

MERVEILLEUX!
...un succès monstre! Une des meilleures suites depuis des années. Du plaisir sans arrêt. Vraiment un film pour tous... Je l'ai adoré. — Jeffrey Lyons. SNEAK PREVIEWS IN A

DU PLAISIR
DE PREMIER CHOIX!
Le génie comique de Eddie Murphy fait du Flic de Beverly Hills II un film furieusement drôle. — David Sheehan. KNBC-TV

ENCORE
une fois, le flic à la langue bien pendue frappe dans le mille à tout coup, sans

EDDIE MURPHY
BEVERLY HILLS
Cop II VERSION FRANÇAISE

2e FILM **AVOCAT RETORS**

Cartier 2268 rue St-Marc, Shawinigan

Programme: 536-2363

7h30: Avocat retors
9h15: Le flic



SECTION DES ANNONCES CLASSÉES



**AUTOS
CAMIONS**

À VENDRE OU À ÉCHANGER:
Plymouth Reliant K, 1981, 4 cyl., radio AM/FM, très propre. Prix 2 200\$ neg. Moto Kawasaki 1000 CC, 1979, propre, 750\$ neg. Tél.: 537 6728 (18A1).

PARISIENNE BROUGHAM:
1979, très beau modèle, équipement complet, en très bonne condition. Tél.: 537 9651 après 17h. (X)

YAMAHA MIDNIGHT MAXIME:
1981, 650 CC, 1 200\$ négociable, en bonne condition. Tél.: 539 9196 après 17h. (X)

ESCORT L 1986: 24.000 km, bien équipée, servo freins, servo direction, gris deux tons, régulateur de vitesse. 538 5921. Demandez Yves, sur les heures des repas. (18A1).

ÉCHANGERAIS MERCURY BOB-CAT 77: Carrosserie très saine, mécanique bonne condition, pour moto 4 roues. Demandez Jean-Guy 538 8470. Entre 6 h heures le soir. (18A1).

À VENDRE: Pontiac Acadian 1979, 2 portes, 4 cyl., automatique, beige. Prix à discuter. Bicyclette 10 vitesses. Tél.: 289 3321 Ste-Thécle. (18A1).

PLYMOUTH VOLARÉ 1977: Automatique, 6 cylindres, peinture à relaire, moteur bonne condition. 400\$. 538 8785. (18A1).

RELIANT K 1981: Automatique, 55.000 milles, très propre, bonne mécanique, bon prix. Tél.: 538 7742. (18A1).

MOTO HONDA 750 CC: 1978, toute équipée, à vendre ou à échanger pour la même valeur, 850\$. Tél.: 539 3666. (18A1).

FORD ESCORT 85: Automatique, 41.000 km, très propre. Système de son. 4 500\$ ferme. Pour renseignements, tél. à 537 7749. (18A1).

PONTIAC ACADIAN: 1983, manuel, 4 portes, 85.000 km. Tél.: 536 2742. (18A1).

À VENDRE: Trailer 45 pi. intérieur, 8 pi. de long, sur roues 13 pi. Côtés en contreplaqué 3/4 pi. Idéal pour tout terrain ou autre. Tél. heure des repas: 539 3741. (18 25A1).

À VENDRE: Plymouth Horizon T-C3, 1981, hatch back, 2 portes, couleur beige, 74.000 km, automatique, prix demandé 1 500\$, téléphone: 537 8674 ou 378 6173 (après 9h00 p.m.) (18A1).

MOTO KAWASAKI: 454 LTD, avec équipement, très propre, encore sur la garantie, 1985, millage 11.000 km, prix 2 000\$. Tél.: 539 7311. (18 25A1).

**1 mois gratuit
3 1/2 à louer
295\$ par mois**

340\$ par mois, meublé
●Neuf ●Service de conciergerie ●Secteur paisible ●Stationnement avec prise ●Arrière du Métro ●Espace de rangement int. ou ext.

**537-7679
537-4210
539-7542**

**FOYER
YVON
LEBLANC ENR.
À VENDRE**

**Situé à
Ste-Thécle**

(418) 289-3051

ENTREPOSAGE MOTOS, CANOTS, VOITURES OU AUTRES: Espaces d'entreposage "sécuritaire" disponible pour la saison automne-hiver 87, prix spécial pour groupes ou individu. Tél.: 536 2323. (11A1-15).

DATSUN 200 SX 81: Manuel 5 vitesses, toit ouvrant, vitres électriques, air climatisée, mécanique A-1, prix d'occasion. Pour informations: 533 3137 ou 538 3406. (11 18A1).

DODGE ROYAL MONACO: 1977, radio AM-FM, vitres électriques, 149.000 km, 700\$ neg. Tél.: 539 4500. (11-18A1).

FORD ESCORT 1986: 4 cylindres, 5 vitesses, 2 portes, radio électronique cassette, balance de garantie, extérieur blanc, intérieur bleu, femme propriétaire. Après 17 hres: 539 7233. (18A1).

MUSTANG: 1978, avec 1-top, 80.000 km, automatique, 2 portes, 2 300\$ si intéressé seulement. 538 7603. (18A1).

À VENDRE: Citation 80, peinture relaire, très bonne condition. 900\$ négociable. Téléphone: 533 5330. (18A1).

À VENDRE: Moto Nighthawk 450 CC, 1982, 20.000 km, 2 casques, 1 habit de pluie, chaîne cadenas, mécanique A-1, super propre, listé 1 100\$ prix d'achat. À discuter. 536 2728. (18A1).

SPIRIT 1979: 6 cylindres, 87.000 km, peinture neuve, silencieux neuf, en bonne condition, prix à discuter. Tél.: 535 7125. (11-18A1).

TOYOTA COROLLA SR5: 1982, 137.000 km, très bonne condition. 4-200\$. 537 4225. (18A1).



DIVERS

REMERCIEMENTS À DIEU: Pour très grande faveur obtenue, avec promesse de faire publier. Gloire à Dieu. A.B. (18A1).

FIXTURES: Ensemble plafonnier avec collets et une lampe de table de nuit en céramique, rose gomme et rotin blanc très propres, à bas prix. 538 3026 heure des repas. (18 25A1).

REMERCIEMENTS AU ST-ESPRIT: Pour faveur obtenue, avec promesse de faire publier. D.D. (18A1).

Suite p.39



*La Ville
de Shawinigan*
AVIS PUBLIC

**Règlement numéro 1964
Zones 7.Ca.3 et 7.Rb.6
Secteur Assomption - Boulevard des Hêtres, entre
la 36e Rue et la 38e Rue**

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le Conseil municipal siégeant en séance spéciale le 6 juillet 1987, a adopté le règlement de zonage numéro 1964, amendant le règlement de zonage numéro 1848 et plus particulièrement en ce qui a trait aux zones 7.Ca.3 et 7.Rb.6.

Ce règlement a reçu l'approbation des électeurs propriétaires d'immeubles imposables concernés, ainsi que des locataires inscrits à l'annexe de la liste électorale, suite aux procédures d'enregistrement tenues les 11 et 12 août 1987, selon la loi.

Ce règlement peut être consulté au bureau du greffier aux heures régulières de bureau et prend force et effet le jour de sa publication. Donné à Shawinigan, ce dix-huitième jour du mois d'août mil neuf cent quatre-vingt-sept.

(Signé) Roland Désaulniers, c.a.
Maire
(Signé) Claudette Doucet, o.m.a.
Greffier



*La Ville
de Shawinigan*

**SOUSSION
VILLE DE SHAWINIGAN
NOUVEAU SYSTÈME DE FILTRATION
PISCINE - CENTRE CULTUREL
APPEL D'OFFRES**

La ville de Shawinigan désire recevoir des soumissions pour des travaux mécaniques pour l'installation d'un nouveau système de filtration à la piscine du Centre Culturel.

Seules sont autorisées à soumissionner pour l'exécution des travaux, les personnes détenant une licence appropriée émise par la Régie des Entrepreneurs en Construction.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus à partir du 20 août 1987 au bureau de:

**Consultants Mesar
695, avenue de la Station
C.P.4018
Shawinigan, Québec
G9N 7Y5
Tél.: (819) 537-5771**

Les soumissions devront être accompagnées soit d'un cautionnement de soumission, soit d'un chèque visé fait à l'ordre du Propriétaire, équivalent dans chaque cas à dix (10%) pour cent du montant de la soumission, et valide pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours de la date d'ouverture des soumissions.

Cette garantie de soumission devra être échangée, à la signature du contrat, pour un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun égal à cinquante (50%) pour cent du montant du contrat.

Les soumissions (l'original de deux copies), adressées au soussigné, seront reçues au bureau du greffier municipal, Madame Claudette Doucet, situé à l'hôtel de ville de Shawinigan, soit au numéro civique 550, Avenue de l'Hôtel de Ville, Case postale 400, G9N 6V3, jusqu'à quinze (15) heures, heure en vigueur localement, le 4 septembre 1987 pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Le Propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelque autre des soumissions reçues.

Madame Claudette Doucet, greffier

Ville de Shawinigan-Sud

SHAWINIGAN-SUD, (Québec)



**AVIS PUBLIC
Assemblée publique de consultation**

AVIS est donné que le Conseil, suite à l'adoption par la résolution no.194-08-87 d'un projet de règlement lors de la séance régulière du 3 août 1987, tiendra une assemblée publique de consultation le 8 septembre à compter de 19h45 dans la salle de délibération du conseil de ville de Shawinigan-Sud sise au 1550, 118e Rue à Shawinigan-Sud.

Le règlement projeté a pour objet de permettre au conseil d'accorder des dérogations mineures aux règlements d'urbanisme.

Au cours de cette assemblée, le maire expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption; il entendra les personnes et organismes qui désireront s'exprimer.

Le projet de règlement est disponible pour consultation au bureau de la municipalité.

Fait et donné à Shawinigan-Sud, ce 14e jour d'août 1987.

Le greffier,
Me Yves Vincent

Ville de Shawinigan-Sud

SHAWINIGAN-SUD, (Québec)

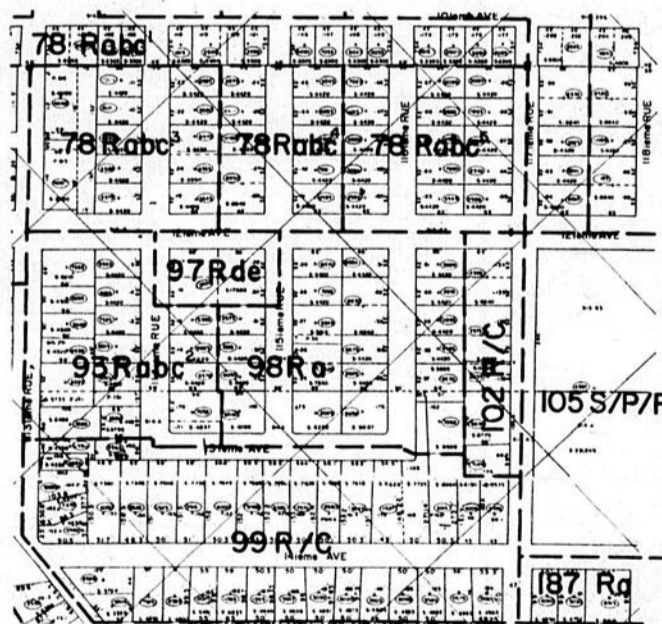


**AVIS PUBLIC
Assemblée publique de consultation**

AVIS public que le conseil, suite à l'adoption par la résolution no.193-08-87 d'un projet de règlement lors de la séance régulière du 3 août 1987, tiendra une assemblée publique de consultation le 8 septembre à compter de 20h00 dans la salle de délibération du conseil de ville de Shawinigan-Sud sise au 1550, 118e Rue à Shawinigan-Sud.

Le règlement projeté vise les modifications suivantes au règlement de zonage:

Par la modification de l'article 1.2 du règlement no.477, concernant le zonage, en modifiant le plan no.Z-2 de façon à retrancher de la zone 98 Ra, le lot du cadastre 915-61, pour l'inclure dans la zone 102 R/C.



Au cours de cette assemblée, le maire expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption; il entendra les personnes et organismes qui désireront s'exprimer.

Le projet de règlement est disponible pour consultation au bureau de la municipalité.

Fait et donné à Shawinigan-Sud, ce 14e jour d'août 1987.

Le greffier,
Me Yves Vincent



SECTION DES ANNONCES CLASSÉES

DIVERS

REMERCIEMENTS AU ST-ESPRI: Pour faveur obtenue, avec promesse de faire publier. E.D. A.L. (18At).

REMERCIEMENT: À l'abbé Albert Deschamps pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. R.L. (11-25At).

RECHERCHE: Souffleuse déflecteuse. À vendre tondeuse 65\$. 2 bicyclettes régulières homme, 20\$ chacune. 532-2196. (18At).

GARDIENNE DEMANDÉE: Dans Shawinigan-Sud, pour garder 2 enfants (1 1/2 ans et 3 ans), le mercredi et vendredi de jour. 536-4962. (18At).

À VENDRE: Manteau fourrure Oppossum, pour femmes, comme neuf. Dactylo 35\$. 3 lampes pour 40\$. Autres articles aussi. Soir 537-4863. (18At).

ACHETONS AUTOS: Accidentées et tous les autres modèles, vendons pièces usagées de toutes marques et modèles, vente d'autos usagées, garantie disponible. Rancourt Auto, 10843, 18e Ave., Shawinigan-Est. Bur.: 538-5057 ou 538-7644. Rés.: 538-1580. (23D86-22D87).

BOURNIVAL SERVICE: Plus de 30 ans à votre service pour la réparation des laveuses, sècheuses, lave-vaisselle, poêles, réfrigérateurs de toutes marques et nous effectuons toutes réparations de réservoir à eau chaude. S'adresser à: Michel Bournival à 537-8630. (18N86-10N87).

AMOUREUX DU NORD: Album de photos avec liste de noms, descriptions, téléphones, hommes, femmes (de toute tendance). Inscription gratuite aux dames. 6620-5 Cachée, St-Damien. JOK 2EO (514) 835-3820. (27Ja-1erD).

HERBALIFE
Je suis une distributrice "Herbalife". Si vous avez besoin de produits, appelez-moi.
Diane Gilbert
(819) 538-1352
520 101e Avenue
St-Georges-de-Champlain
G9T 6A9

COMPACT disc
DIGITAL AUDIO

PRIX RÉDUITS

sur tous nos
DISQUES LASER
en magasin

TRÈS GRAND CHOIX

Spécialités

DISQUES ET CASSETTES
AUDIO + VIDEO

DE LA MUSIQUE
POUR TOUS LES ÂGES
L'AUDITIF

COTON QUATÉ, TRICOT COTON: Unis, imprimés. Pèle-Mêle, 2591, 15e Rue, Grand-Mère. Grand choix de couleurs. Ouvert mercredi, jeudi, vendredi. Sous-sol. Petit prix. Tél.: 538-3953. (18At-22S).

CHALDUPE: Fibre de verre, 14 pi. et moteur Mercury 7 1/2 forces. Presque neuf. Porte foyer en verre pour ouverture 41x30 po. Encadrement cuivre. Tél.: 538-5290. (18At).

RÉFRIGÉRATEUR: Jaune or, propre, 250\$. Laveuse à tordeur, 50\$. Moulin à couvrir à pédale, 35\$. 2 portes en bois, 20\$. 25\$. 538-9384. (18At).

FENDEUSE À BOIS: À louer, 30\$/jour. Tél. heure des repas: 539-3587. (18-25At).

À VENDRE: Pédalo bleu, 4 places, prix rég.: 1 500\$ pour 750\$. Articles de bébé et vêtements pour fillette, en parfait état. 538-6958. (18At).

ÉQUIPEMENT DE GARDIEN DE BUT: Complet, presque neuf, bantam, midjet ou junior. Valeur 1 800\$ pour 500\$. Tél.: 536-2998. (18At).

À VENDRE: Trailer 35 po. intérieur, 8 pi. de long, sur roues 13 po. Côtés en contreplaqué 3/4 po. Idéal pour tout terrain ou autre. Bon prix. Heure repas 539-3741. (18-25At).

À VENDRE: Tour de T.V., 35' hauteur, galvanisée, triangulaire avec antenne et rotor, le tout en excellente condition. Tél.: 539-6274. (18-25At).

REMERCIEMENTS: À Saint-Antoine de Padoue pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. M.O. (4At-60c).

PLANCHE À VOILE FAMILIALE: Voile Mistral 6 mètres, 375\$, mini-trail Honda 70CC 1973. 295\$. Tél.: 539-5880. (11-18At).

PÉDALO: 4 places, modèle récent, sièges ajustables, set de porte complet avec cadrage. 65\$. Tél.: (418) 328-8560. Après 18 hres. (18At).

MOTEUR HORS-BORD: 5 forces. Evinrude, très peu servi. 250\$. Tél.: 537-8377. (18At).

Suite p.40

Le Permanent

La Société Canada Trust

537-5101
GRAND-MÈRE: 2 bungalows vendus ensemble, idéal pour location, 2x4 1/2 pièces. Faites une offre. G. HOUDE (782)
ST-BONIFACE: Rue Ste-Marie, camping 72 emplacements, bâtisse, équipement avec bungalow 5 1/2 pièces de luxe, beau foyer. G. HOUDE (782).

SERVICES PROFESSIONNELS

ADMINISTRATION FISCALITÉ

Fiscalité
Administration, Comptabilité
St-Onge, Gélinas & Associés
1569, 7e Avenue
Grand-Mère, QC
G9T 2C8
Tél.: (819) 533-5701
PIERRE-J. ST-ONGE, Adm.A.C.
RAYMOND GÉLINAS, Adm.A., C.I.A.
ANDRÉ RHEAULT, C.I.A.

ARCHITECTES

LES ARCHITECTES
MONETTE et MARTEL
875, 116e RUE - SHAWINIGAN-SUD
G9P 4E6, QUE. - TEL.: (819) 537-8335

ARCHITECTES

gervais d'ery architectes

839, CASCADE SHAWINIGAN, QC
G9N 1C1 (819) 537-1814

ARPENTEURS

Arpenteurs Géomètres
ROCHETTE & LAHAIE
Jules Rochette, B.A., b.s.C.A.A.G.
Rés.: 537-6719

Jean-Guy Lahaie, B.Sc.A.A.G.
103, 5e Rue, Shawinigan
536-2840
Rés.: 537-5869

COMPTABLES

Dugré, Janna, Ricard & Ass.
comptables agréés
538-5233
555, 7e Rue, Grand-Mère, G9T 4N1
(819) 537-7285
681, 5e Rue (C.P. 398), Shawinigan, Qc G9N 6V1

COMPTABLES

YOUNG DUGAL LANOUILLE
COMPTABLES AGRÉÉS
Trois-Rivières, Grand-Mère, Shawinigan
Repentigny
Grand-Mère
1671, 6e Avenue
C.P. 280, Grand-Mère, Qué.
G9T 5K8 (819) 538-1691
Shawinigan
769, 5e Rue
C.P. 910, Shawinigan, Qué.
G9N 7N5 (819) 537-8814

DENTISTES

Clinique dentaire Giraud et Maurais
392, 106e Avenue
St-Georges-de-Champlain G9T 3K1
533-2053

Dr. Elisabeth Giraud
Dr. Michel Maurais
Chirurges dentistes
JOUR - SOIR - URGENCE

DENTISTES

Sur rendez-vous Tél.: 819-537-9153

Dr. Serge Cossette dmd.
Chirurgien Dentiste

Clinique Dentaire
2072 Ave. St-Marc
Shawinigan, Qué.
Heures de bureau:
Lundi: 8h à 14h
Mardi, jeudi: 13h30 à 21h
Vendredi: 8h à 16h

DENTISTES

CLINIQUE DENTAIRE DUPUIS et LACOMBE

425, 123^e Rue
Shawinigan Sud, Qc
G9P 3R1
Guy Lacombe, d.m.d.
(819) 537-5704 Marc Dupuis, d.m.d.

DENTUROLOGISTE

RENÉ MILLER D.D.
DENTUROLOGISTE

Clinique de denturologie

822 St-Paul,
Shawinigan
(coin St-Marc)
537-7169

NETTOYAGE

(819) 538-7812



MR NETTOYAGE ENR.
(A LA VAPEUR)

Tapis - Mobilier - Draperies - Stores venetiens
Entretien général

RESIDENTIEL - INDUSTRIEL - COMMERCIAL

2632 rue Laurier, Shawinigan, Côté St-Maurice (PQ)

NOTAIRE

Tél.: 536-5643
112, 4e rue
Shawinigan (Québec)
G9N 6T9

BEAUMIER, PINARD ET LEFEBVRE
NOTAIRES ET CONSEILLERS JURIDIQUES

DENIS BEAUMIER, B.A. L.L.L.
CLAUDE PINARD, L.L.L., D.D.N.
CHRISTIANE LEFEBVRE, L.L.B., D.D.N.

OPTOMÉTRISTES

Tél.: (819) 536-4114

Dr. R. Roméo Gilbert, o.d.
Optométriste

565, 5e Rue
Shawinigan (Québec)
G9N 1E7
Examen de vue
verre de contact

SERRURIER

COOKE SERRURIER

Serrures de sécurité Coffres forts
Service d'urgence 24 heures

ROGER COOKE

2252 St-Marc, Shawinigan, QC G9N 2J5
573 6e Avenue, Grand-Mère, QC G9T 2M4
Tél 537-6158
Tél 538-4642

SYNDIC

Samson Bélair Inc.
SYNDIC DE FAILLITE

644, 4ième Rue
Grand-Mère (Qué.)
G9T 4T6
(819) 538-3120

Michel Belhumeur, c.a.
Syndic
165 rue Radisson no 200
Trois-Rivières (Qué.)
G9A 2C5
(819) 379-8431

6500, 3ième Avenue
Parc Industriel, Bécancour
(Qué.)
G0X 1B0
(819) 294-6622

VÉTÉRINAIRE

HÔPITAL VÉTÉRINAIRE VAL-AURICIE

Dr. René Chainé, M.V.
Dr. René Neault, M.V.
Dr. Michel Simard, M.V.
536-5952

3535, 5e Avenue,
Shawinigan-Sud

VIDÉO

STUDIO - VIDÉO enr.

ROLAND VINCENT

SERVICE PROFESSIONNEL

Production de vidéo de qualité

- Anniversaire • Baptême • Mariage
- Événement de tous genres

537-9453

780, 127e Rue Shawinigan Sud
G9P 3T2

LES SERVICES PROFESSIONNELS

c'est pour vous!



SECTION DES ANNONCES CLASSÉES

DIVERS

POUR PHOTOGRAPHE: Lot de 20 cadres, grandeurs 16x20, montures métalliques, couleur aluminium brosse, avec vitres. Valeur 700\$ laissé à 400\$. Tél.: 537 7643. Demandez Michel (X).

MOUNTAIN BIKE: De très haute qualité à vendre 18 vitesses, de marque Steve Bauer, en parfaite condition. Très peu servi. Valeur 675\$ laissé à 500\$. Tél.: 537 7643. Demandez Michel (X).

À VENDRE: Cuisinière électrique 24 po., 60\$. Mobylette Tenor Solex, 100\$. Vélo 10 vitesses, 24 po., garçons, 40\$. Porte de garage 8 pi. avec ressorts, 50\$. Ensemble skis de fond, homme gr. 10, femme gr. 9. 539 6757. (18At).

MARCHÉ AUX PUCES: 17 au 23 août, 10h à 19h. Bassinettes, meubles, poêles électrique, divers. 1045 Chemin du Lac, St-Boniface. 535 2391. (18At).

RECHERCHE: Essieux de maison mobile, jour 533 5703, soir 539 5301. Demandez Paul. (18 25At).

BUREAU DE BÉBÉ: Balançoire, chaise de table, marchette, sac porte bébé. 539 6897. (18 25At).

PORTES D'ARMOIRES: Tous modèles, et essence de bois, aussi portes nuancées (chêne cathédrale, porte seconde). Quincaillerie ex. peintures 1\$. aussi super décapant. Tél.: 539 6270. (11At 1S).

SOUVENIRS INOUBLIABLES: Faites affaires avec un spécialiste, nous filmons mariage, baptême, party, etc. Réservez dès maintenant: 538 0423, demandez Roger Normandin. (11 18At).

PORTES D'ARMOIRES: Tous modèles: 1ère qualité (chêne, pin, érable, mélamine, etc.) portes nuancées (chêne cathédrale, 18\$) et portes secondes (5\$, 10\$, 15\$). Quincaillerie, ex. peintures à 1\$ la paire. Super décapant, ne sent pas et ne brûle pas les mains. Tél.: 539 6270. (11At 1S).

HAUT-PARLEURS KEF: Modèle 101, 3 mois d'usage, régulier 750\$ je demande 475\$. Tél.: 537 4258. (11 18At).

CONGÉLATEUR DEBOUT: Poêle, frigidaire, mobilier de salon de style provincial français, aquarium équipée, toute grandeur, 1 bicyclette 12 vitesses compétition, 1 10 vitesses, rouleau de tissus pour intérieur de chevi van ou camion. Tél.: 536 3772. (18At).

FAITES VOS ACHATS SANS SORTIR: Livraison à domicile de produits Amway. Demandez Jean ou Sylvie à 537 9140. (18At).

TRANSFORMEZ VOS HEURES LIBRES EN REVENUS INTÉRESSANTS. Pour rendez vous, envoyez nom, adresse et téléphone à D.D. Intl., C.P. 1741, Station B, Shawinigan G9N 6W9. (18At).

CONGÉLATEUR 14 PI. CU.: Mini laveuse sècheuse, marche pieds en aluminium pour camion, attache pour camion Bar racuda 1972. Tél.: 539 7060. (18 25At).

PROBLÈME DE DROGUES??? incluant: alcool, drogues de rues ou médicaments

APPELEZ NARCOTIQUES ANONYMES 24 HRES SUR 24
Tél.: 537-4677

LOCATION DE DIABLE: Pour déménagement, achat et vente d'appareils ménagers, vente et échange de Poney, vente laveuse sècheuse Kenmore. Tél.: réparation d'articles ménagers à 535 2296 ou 537 6593. (28Jt 18At).

PROJET MISSIONNAIRE ICA PEROU: Pour venir en aide aux plus défavorisés. Pour l'oeuvre missionnaire de Gilles Marchand, prêtre de missions étrangères, nous ramassons dons et divers objets de tous genres en bon état. Nous vous prions de venir porter vos objets et dons chez M. Etienne Marchand, 2782 de la Montagne, Shawinigan. Tél.: 539 4023. La vente de garage aura lieu à la fin d'août, chez moi sur la rue de la Montagne. Merci de votre collaboration. (4 18At).

PAS POSSIBLE! T.V. couleur usagée, reconditionnée, avec garantie à compter de 100\$. Ou ça? Au Lac à la Tortue. Tél.: 538 8373. (4 18At).

À VENDRE: Mobilier de chambre blanc, 5 pces, 350\$. Panneau d'entrée électrique 9x24, de 60 ampères 40\$. Cage d'oiseau sur pied 10x14x14m en acier inoxydable, 30\$. Tél.: 539 9891 ou 532 2978. (4 18At).

ANTIQUITÉS: Gramophones, chaise, patère, lits de fer, de brass, armoires, etc. Le soir, 539 6386. (11-18At).

NOUVEAU: Fleuriste, boutique cadeaux, naissance, anniversaire, mariage, décès. Originalité, travail de qualité, service de livraison et de conseiller, 1832 de la Montagne, Shawinigan Nord. Tél.: 539 9558. (11-18At).

STORES VERTICAUX-HORIZONTAUX: Rabais entre 40 et 70%, horizontaux garantie à vie. Stores verticaux en pellicules miroir ou or en tissu, dentelle, motif de paysage, rotin, bois, suède, aluminium et vinyle. Résidentiel et commercial. Toiles solaires pour vitrines, argent ou tangerine. Tapisserie, prêle, tapis, peinture, valence, rideaux, draperies, couvre-lit à rabais jusqu'à 50%. N'hésitez plus, exigez vos décorations de fenêtres par des gens responsables, honnêtes et expérimentés et des gens de chez nous. Service à domicile et prise de mesure gratuite. Nos prix sont les meilleurs et notre service après-vente impeccable. Installation sur demande, notre nom est déjà fait. Draperies de la Mauricie, 186 Principale, St-Boniface. Tél.: 535 2715. Donat Dacier, prop. (X).

POTEAU DE CORDE À LINGE: Vente et installation, sentinelle, mât pour drapeaux. Tél.: 539 7930. (X).

HARNAIS POUR PLANCHE À VOILE: De marque Stan Loudon, grandeur small, parfaite condition. Valeur 85\$ laissé à 50\$. Tél.: 537 7643, demandez Michel (X).

TRACTEUR DE PELOUSE: 16 forces, White, tondeuse 4411, hydrostatique, bon état, 2 250\$. Remorque 200\$. (819) 539 4657. (18At).

CONVERSATION ANGLAISE: Cours privé, soyez à l'aise avec un petit groupe, tous les niveaux, professeur qualifié, 11 ans d'expérience, commençant septembre. Tél.: 539 2947. (11 25At).

BTM Bourse Immobilière de la Mauricie Inc. MEMBRE DE LA CHAMBRE D'INTERMÉDIAIRES DE LA MAURICIE COURTIER



ANNA C. VINCENT
536-2631 ext.729



MONT-CARME: 45 000\$, propriété bien entretenue. Grand terrain, beaux arbres. Une visite vous convaincra.

BUNGALOW: Sous-sol fini, 2 revenus à l'étage. Tout cela dans le calme de la belle nature. Informez-vous.

DÉPANNÉUR: Avec chiffre d'affaires intéressant, renseignements sur rendez-vous.

MAISON DE CAMPAGNE: Rénovée, 23 000\$ négociable.

SHAWINIGAN: 2 logements, dont 1 logement rénové, 47 000\$.

SHAWINIGAN: 5 logements, tous loués, bon secteur, 5 x les revenus.

CHALET HIVERNISÉ: Meublé, faut vendre. Négociable.

RE/MAX
Les professionnels associés de l'immobilier



RÉMI QUÉVILLON
AGENT
536-2631 ext.138

SHAWINIGAN-SUD: bungalow situé 109e Rue, maison refaite à neuf, grand terrain clôturé, prix abordable, informez-vous. S364.

ST-BONIFACE: 4 logements, situé centre-ville, loyers tous loués, à ne pas manquer, prix réduit. S237.

SHAWINIGAN-SUD: Maison canadienne, 12 ans, beaucoup de commodités, grand garage avec porte électrique, c'est à voir. S381.

MONT-CARME: 12 logements, près du Centre Fiscal, propriété bien entretenue, loyer du prop. 6 1/2 pces de luxe, libre à l'acheteur. S364.

LAC PIERRE PAUL: Chalet avec grand terrain boisé 300'x470', prix en bas de l'évaluation. S406.

RE/MAX
p. bellemare & ass. inc. COURTIER

Halles de la Mauricie
539-2237
1635-5e Avenue
Shawinigan-Sud
537-5761

RE/MAX
Les professionnels associés de l'immobilier



ROGER GRENIER
AGENT
536-2631 ext.760

SHAWINIGAN: Cottage avec plusieurs bâtiments, 8 pces, intérieur sur petit "V", 200 amps, puits 400 pi. profond, fait 1983, prix 33 000\$. 87S393

SHAWINIGAN: Fonds de commerce, restaurant, bonne clientèle, avec arcade, liste, équipement disponible. S255.

RÉGION, COMMERCE MOTEL: Avec 2 bars et un restaurant, très rentable, beaucoup d'équipement. Renseignements confidentiels. S415.

STE-FLORE: Très beau terrain boisé 175'x450', avec droit de passage acquis pour l'eau de la municipalité. Très belle vue. S410.

GRAND-MÈRE: Bungalow, construction neuve, occupation immédiate, armoires en mélamine, très belle propriété. S312.

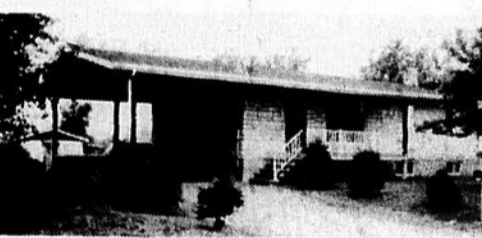
RE/MAX
p. bellemare & ass. inc. COURTIER

Halles de la Mauricie
539-2237
1635-5e Avenue
Shawinigan-Sud
537-5761

RE/MAX
Les professionnels associés de l'immobilier



JACINTHE V. CORMIER
AGENTE
536-2631 EXT. 548



MONT-CARME: Bungalow 5 1/2 pces, très bien entretenu, très beau terrain 120x120, taxes 569,85\$/an, chauffage électrique. Bonne affaire! Également (clapier) ou bâtisse en acier (60x34) avec équipement sur terrain (120x120 + 100x110), peut être converti pour différents élevages. Vendu avec le bungalow ou individuellement. Prix intéressant. Faut voir. S368.

MONT-CARME: Nouveau mandat, bungalow 5 1/2 pces, 26x44, 4 faces brique, belle décoration, construction 10 ans, garage 15x26, poêle au sous-sol. Terrain 160x118 clôturé. Taxes minimales, secteur jeune, rue Boisclair, une visite vous convaincra.

MONT-CARME: Secteur maison mobile, rue Paquette, 14x61, sur terrain 100x100, sous-sol terminé, possibilité d'un 2e logement.

MONT-CARME: Domaine Boisclair, bungalow 5 1/2 pces, piscine, grand terrain, possibilité de revenu au sous-sol, très très intéressant. Faites vite!

MONT-CARME: Terrain avec garage, situé dans secteur estival, prix 3 000\$ négociable.

ST-GÉRARD: Rue Varsovie, terrain à vendre, bon prix, 6 000\$ négociable. S354.

À REVENU
3 LOGEMENTS: Rue Frigon, premier étage libre à l'acheteur, informez-vous. Également un 5 logement près de la Plaza.

SHAWINIGAN-SUD: Rang St-Michel, en pleine nature, site enchanteur, résidence en brique et pierre, garage double, terrain 200x280, renseignez-vous. S326.

LAC LAFONTAINE: Bungalow 5 1/2 pces, belles armoires chêne clair, four encastré, plaque Modern Maid, aussi remise 14x20 dont une partie servant de chalet meublé avec l'électricité et l'eau. S226.

RE/MAX
p. bellemare & ass. inc. COURTIER

Halles de la Mauricie
539-2237
1635-5e Avenue
Shawinigan-Sud
537-5761

Les Edifices G.H. CARIER Ltée
563 Place du Marché
Au-dessus du terminus d'autobus

ATTENTION

Appartements à louer près des Promenades
5e Rue, Shawinigan

Dans le centre-ville de Shawinigan, appartements meublés ou non, chauffés:
1 1/2 pièce
2 1/2 pièces
3 1/2 pièces
situés au centre-ville en haut du terminus d'autobus. Edifice Carier, 563 Place du Marché.

Si vous êtes à la recherche d'un 1 1/2, 2 1/2 ou 3 1/2 meublé ou non, chauffé, situé au centre-ville de Shawinigan, n'hésitez pas et composez le:

536-3708 le jour
537-0782 le soir

Nouveau service d'entreposage
(avec bail au mois)

Nous pouvons remiser des véhicules mesurant jusqu'à 34 pieds de long, (auto, bateau, moteur, planche à voile, voilier, trailer-tente, roulotte, articles divers).

Pour plus de renseignements téléphonez

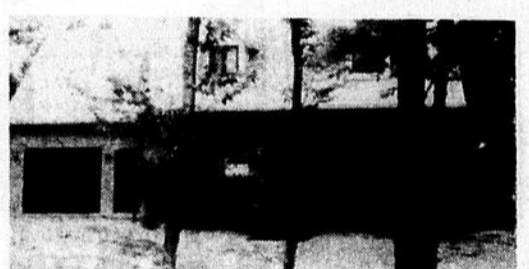
536-3708 le jour
537-0782 le soir

et demandez M. Georges

RE/MAX
Les professionnels associés de l'immobilier



SYLVIE TOUSIGNANT
AGENTE
536-2631 EXT. 498



MONT-CARME: Lac Bédard, superbe maison canadienne de 32x28, construction 2 ans, 7 1/2 pces, chauffage électrique, garage 16x26. Site merveilleux, tranquille, boisé, plusieurs commodités, planchers bois franc. Vente: cause transfert.



SHAWINIGAN-SUD: Libre immédiatement, 5 1/2 pces, très grand terrain 77x260, brique 4 faces, bois franc, ouvertures neuves, toit et électricité refaits à neuf, à visiter!

SHAWINIGAN-SUD: Transfert, bungalow 5 1/2 pces, parquetterie, très éclairé, piscine hors-terre avec deck, à bon prix. Faites une offre. S327.

COMMERCIAL

TERRE: Située près autoroute et boul. Biermans, plusieurs possibilités, environ 600,000 pi.ca.

TERRAIN DE CAMPING: 70 emplacements et plus, dont 50 saisonniers à 400\$ déjà loués. Renseignements supplémentaires aux personnes intéressées.

Halles de la Mauricie
539-2237
1635-5e Avenue
Shawinigan-Sud
537-5761

2

GRANDS ÉVÉNEMENTS

dans le monde de la mode en Mauricie

LA SUPER LIQUIDATION

9 99\$

la super rentrée des classes 1987

**PANTALONS
DE COTON**

SUPER LIQUIDATION

4 99\$

**PANTALONS
DE COTON**

LIQUIDATION

9 99\$

**GILETS
COTON OUATÉ**

9 99\$

DU JEANS À PROFUSION

JEANS DENIM

19 99\$

OU

2 POUR 35\$

TOUS LES JEANS

BLEACH

WESTERN, FASHION

23 99\$ à 29 99\$

TOUS LES JEANS

ACIDE WASH

HOMMES ET DAMES

36 99\$ et 39 99\$

TOUS LES JACKETS EN JEANS

49 99\$ et 59 99\$

TOUS LES JACKETS

DOUBLÉS EN
MOLETON

69 99\$

SUPER LOT DE CORDUROY
GRANDEURS ET COULEURS DÉSASSORTIES

**Super
spécial**

12 99\$

NOUS AVONS REÇU
PLUSIEURS MILLIERS
D'ARTICLES AUTOMNE 1987
À PRIX DÉRISOIRES

ENTREPOT DU JEANS

**3 ENTREPÔTS POUR MIEUX
VOUS SERVIR!**

495 BARKOFF, CAP-DE-LA-MADELEINE
543, 5e RUE, SHAWINIGAN
334 DES FORGES, TROIS-RIVIÈRES

SPORTS

20e édition du Festival Western

Plus d'animation pour souligner son 20e anniversaire

Par Gilles Dessureault

SAINT-TITE - Pour son vingtième anniversaire, le Festival Western de Saint-Tite présente, du 11 au 20 septembre, l'un des plus beaux programmes d'activités de son histoire: sûrement, du moins, le mieux équilibré.

L'animation ne manquera certainement pas dans les rues de la ville,

cette année. C'est là d'ailleurs qu'on retrouve les meilleures améliorations apportées à la programmation. Ainsi on retrouvera une pléiade d'amuseurs publics particulièrement au cours du deuxième week-end où les jeunes et les moins jeunes pourront faire connaissance avec Johnny Paradis du Cirque du Soleil sur sa bicyclette acrobatique; des clowns cracheurs de feu, des jongleurs, etc...

Le village pour enfants, les balades en bateau, "les super cascades d'Hollywood", les orchestres western, seront également là pour divertir les festivaliers.

De tous ces amuseurs, c'est la toute nouvelle mascotte du Festival Western qui risque de passer le moins inaperçu. Baptisée Galop, celle-ci a été conçue par les Ateliers Art-Plus de Normandin au Lac St-Jean. "Plusieurs gros ou petits festivals en ont une. Nous n'en n'avions pas. Le Festival Western est un festival qu'on vient voir au galop. On y viendra aussi pour voir "Galop" soulignait en conférence de presse, la semaine dernière, le président Gaétan L'Heureux.

MARJO, PATRICK NORMAND ET EDITH

Le nom des têtes d'affiche des spectacles du Festival Western sont toujours très attendues. Pour la population de

Saint-Tite, celles de cette année étaient déjà connues puisque le programme du festival est disponible depuis trois semaines dans les dépanneurs et tabagies. Marjo, Edith Butler et Patrick Normand seront donc de la partie pour la vingtième édition du Festival Western.

Marjo et Patrick Normand sont les artistes les plus en demande présentement au Québec. L'ex-chanteuse du groupe Corbeau donne un spectacle fort intéressant si l'on en juge par sa prestation au Spectrum de Montréal en mai dernier. Quant à Patrick Normand, il a su créer l'unanimité après des amateurs de musique country-western au Québec. Pour sa part, Edith Butler est reconnue pour recréer une ambiance de "party" en spectacle. À défaut des Welly Nelson, Dolly Parton ou Kenny Rogers, le choix des spectacles de 1987 s'avère judicieux.

JOURNÉES SPÉCIALES

Comme l'an dernier, des journées spéciales seront consacrées à la femme et à l'Âge d'Or. Le programme de la journée de la femme a été conçu par l'Élan Féminin de Saint-Tite.

Des kiosques d'information seront, entre autres, aménagés sous la grande tente et Mme Aurore Dessureault Descôteaux y donnera une conférence.

Le programme du Festival comprend

naturellement la grande parade dans les rues de la ville, le rodéo et les concours hippiques. Chose certaine, on ne s'ennuiera pas au cours de la vingtième édition du Festival Western de Saint-Tite, il y en aura pour tous les goûts.

Le Festival Western clôture ses tirages

L'organisation du Festival Western clôturait, le 8 août dernier, sa série de cinq tirages au profit de l'événement.

Ainsi, au tirage du 13 juillet dernier, quatrième de la série, le Groupe Clément Veillette de Saint-Tite remportait le prix de 2 000\$. Le prix secondaire de 500\$ a été remis à André Turgeon de Cowansville.

Le dernier tirage avait lieu le 8 août et ce fut le Groupe Michel Aubichon de Saint-Tite et le Groupe Coiffure Martine, également de Saint-Tite, qui se sont mérités respectivement 5 000\$. Félicitations à tous les gagnants.

Période d'inscription pour le club Ook Pic

GRAND-MÈRE - Le Club de Patinage Artistique OOK PIC de Grand-Mère procédera à ses inscriptions pour la prochaine saison, le jeudi 20 août de 18h30 à 21h, de même que le samedi 22 août de 9h30 à midi et de 13h à 16h, dans le hall d'entrée de l'aréna de Grand-Mère (01 sur la 3e Avenue à Grand-Mère).

Pour renseignements supplémentaires ou si vous prévoyez être dans l'impossibilité d'inscrire votre enfant les 20 et 22 août prochains, communiquez alors avec Margaret Loranger au 539-4122 ou avec Carole Mélançon au 538-8779.



La mascotte Galop pose pour la postérité en compagnie de Maurice Roberge, maire de Saint-Tite; Gaétan L'Heureux, président du festival et son épouse Denise; Jean-Pierre Jolivet, député de Laviolette; Paul Héroux, agent Molson qui commandite l'événement depuis 20 ans; Michel Champagne, député fédéral de Champlain et Claude Lafontaine de J.A. Boulet qui est également associé au Festival depuis 20 ans. (Photo L'HEBDO Gilles Dessureault).

NOUVEAU À LA TAVERNE AU BISTRO

1492, 6e Avenue,
Grand-Mère

SUPER ÉCRAN GÉANT



Et venez fêter notre **2ième Anniversaire**
avec notre nouvel orchestre **MARIE-CLAUDE ET SES COPAINS**
tous les vendredis et samedis et n'oubliez pas notre
ÉPLUCHETTE DE BLÉ-D'INDE le 22 août avec de
nombreux prix de présence
Venez nombreux - Bienvenue à tous

Un pré-test pour le marathon

LAC-À-LA-TORTUE - Le Club VO2 MAX tiendra son pré-test Marathon dimanche le 30 août 1987. Le départ s'effectuera à 9 heures le matin au stationnement de la Plage Idéale du Lac-à-la-Tortue. Le parcours formera une boucle sur une distance maximale de 32 kilomètres autour du lac.

Ce pré-test servira d'ajustement pour la vitesse de course du marathon de Montréal.

Huit membres du Club VO2 MAX seront au rendez-vous du 30 août ainsi que quelques coureurs du Club des Routiers de Shawinigan. Tous les coureurs de la région sont invités à participer à ce pré-test à la date prévue.

Souignons aussi que plusieurs membres du Club VO2 MAX se sont illustrés à quelques courses depuis le début de l'été. Mentionnons Sylvain Francoeur de Saint-Tite pour sa

médaille de bronze au 10km de la course La Galipote de Québec, Dany Lemay de Sainte-Thécle pour sa première place à la course de la Randonnée Radisson de Trois-Rivières et pour sa 3e place à la course La Galipote de Québec,

Suzanne Thiffeault de Sainte-Thécle pour sa médaille de bronze au 5km de la Descente Royale de Beauport.

De plus, souignons la participation des membres du Club VO2 MAX au demi-marathon de

Phil Latulippe de Loretteville; Claude Lachance de Sainte-Thécle avec un temps de 1h 17 sec., Jocelyn Vincent de Grand-Mère avec un temps de 1h 16 sec., Gilles Vincent de Grand-Mère avec un temps de 1h 24 sec., Syl-

vain Francoeur de Saint-Tite avec un temps de 1h 29 sec., Jean-Gilles Tourigny de Saint-Tite avec un temps de 1h 36 sec., Yvon Fiset de Sainte-Thécle avec un temps de 1h 22 min. et Suzanne Thiffeault de Sainte-

Thécle avec un temps de 1h 43 min.

Pour tout renseignements sur le pré-test pour le marathon qui aura lieu le 30 août au Lac-à-la-Tortue, communiquez avec le Club VO2 MAX au (418) 289-3023.

Le club de natation Centre-Mauricie s'associe avec Montréal

Le club de natation du Centre-Mauricie a repris un second souffle en s'affiliant avec le club de natation Dollard des Ormeaux de la région Métropolitaine pour la saison estivale.

En effet, la majorité des nageurs se sont illustrés lors des 31, 1 et 2 août 1987, au Championnat par équipe (division 1) qui se tenait à la piscine de Dollard des Ormeaux, en remportant une troisième position.

Signalons les performances de Sophie Caron (4 d'or, 1 d'argent et une 5ième position), Caroline Beaudry (4 d'or et 1 bronze), François Beaudry (1 d'or et une 4ième position) et Fannie Larochelle (1 d'or au relais et une 6ième posi-

tion en finale au 200 m. dos). Le relais des filles 11-12 ans a remporté la deuxième meilleure performance au Canada au 200 m. relais mélangé.

Il ne faut pas oublier que le Centre-Mauricie envoie une délégation de 10 nageurs aux Jeux du Québec à Val d'Or du 11 au 16 août 1987. Le club compte parmi ses bouts-de-choux, une relève prometteuse en les nageurs: Martin Veillette, Eric Désaulniers et Nathalie Desjardins.

L'année se terminant en beauté, nous invitons tous les futurs nageurs à se joindre à nous vers la fin de septembre pour l'ouverture de notre saison 87-88. Oui, le club du Centre-Mauricie existe et performe.

Sainte-Anne-de-la-Pérade

Les aînés en action

Le 25 août prochain, à Ste-Anne-de-la-Pérade, se tiendra la première édition des Jeux de Secteur pour les aînés et personnes retraitées. Ces Jeux qui constituent un volet original du programme des Jeux du Québec se situent dans la continuité des Jeux locaux qui se sont déroulés dans plusieurs clubs de la région de la Mauricie tout au long du mois de juin. Il s'agit de compétitions amicales pour les personnes de 55 ans et plus, regroupées dans des organismes tels que les clubs de l'Age d'Or, les centres d'accueil et les

associations de personnes retraitées.

Des clubs de l'Age d'Or de Trois-Rivières, Trois-Rivières-Ouest, Cap-de-la-Madeleine, Batiscan et St-Etienne-des-Grès, enverront des représentants aux tournois de pétanque, de sacs de sable et de dards sur pelouse qui se dérouleront le 25 août prochain.

Il ne reste plus qu'à souhaiter que le beau temps vienne soutenir les efforts du comité organisateur lors de cette journée mémorable.



O'Keefe

GRANDE FINALE DU CONCOURS LES PLUS BELLES JAMBES DE LA MAURICIE à la MARINA de St-Jean-des-Piles SAMEDI LE 22 AOÛT 1987

Voici les noms des 6 finalistes

- Nathalie Bolduc
- Esther Champagne
- Sophie Vanasse
- Chantal Carbonneau
- Christine Dooget
- Julie Villemur

La gagnante se méritera:

La 1ère: Voyage à Acapulco
2 personnes / 2 semaines

La 2e: Caméra 35mm "Kodak"
+ flash

La 3e: 250\$ en argent



444, 5e Rue
Shawinigan, G9N 1V9
(819) 538-4442

317, 6e Avenue
Grand-Mère, G9T 2H1
(819) 538-1786



Mme Gérard Beaulac En
Rayanne Diamond prop.
LINGÈRE FÉMININE
CORSETÈRE
VÊTEMENTS CROISIÈRES

TEL 539 3543

2402 Avenue St Marc, Shawinigan Qc, G9N 2J7

FAVIAN



VÊTEMENTS
POUR ELLE ET LUI
6812, BOUL. DES HÈTRES
SHAWINIGAN, Q.C.
TÉL.: 539-4666

Marc Désy, prop.



2784 PLACE ALERIS
SHAWINIGAN, G9N 2Z6
TEL (819) 539 6549

BOUTIQUE
Au Féminin enr.
356, 6e AVENUE / GRAND MÈRE
G9T 2P8
Tél.: (819) 538-4442
MARTIAL FRANCOEUR
PROPRIÉTAIRE



Yves Dolbec
BOUTIQUE
LEO BELISLE INC.
CHAUSSURES ET BOURSES

590, 4e RUE SHAWINIGAN Q.C.
G9N 1G8 819 536 5202

Les Cats à l'entraînement à compter du 20 août

Beaucoup d'action en perspective

SHAWINIGAN - L'été n'est pas encore terminé que déjà, les joueurs recrutés lors de la dernière séance de repêchage de la LHJMQ sauteront sur la glace (jeudi le 20 août) avec l'intention de se tailler un poste avec les Cats. Ils seront imités trois

jours plus tard (dimanche le 23 août) par les vétérans.

Cette année, 45 joueurs participeront au camp de l'équipe soit 6 gardiens de buts, 15 arrières, 8 ailiers gauches et 7 ailiers droits et 9 centres. L'en-

traîneur Jacques Grégoire prévoit garder environ 23 patineurs pour le début du calendrier. Quinze joueurs non-repêchés ont reçu une invitation de la part des Cats dont le gardien de but Serge Léveillé de Shawinigan-Sud, et l'ailier droit Sylvain

Berthiaume de Shawinigan.

La ligue Collégiale AAA s'est manifesté de nouveau cet été par son maraudage. Le deuxième choix Enrico Ciccone et le vétéran Patrick Sauriol pensent sérieusement à rejoindre ce circuit. À la suite du dernier repêchage, Patrick voit son poste en danger avec les Cats tandis que la possibilité d'une bourse d'étude tente beaucoup Enrico Ciccone.

Malgré la quantité de succès sans défaire l'équipe. On va prendre disposition, l'entraîneur le temps d'évaluer le

pensant bien entendu au camp qui se met en branle ces jours-ci.



Michel Guay

La semaine des Cats

Jacques Grégoire n'a pas l'intention de transiger. "L'an dernier, nous avons connu du personnel. Pour l'instant, on ne pense pas à ça. On va s'occuper d'une chose à la fois" en

Contactés régulièrement par leur entraîneur au cours de l'été, les vétérans ont manifesté énormément d'enthousiasme pour la prochaine saison. Tous ont hâte de reprendre le boulot. Tout un camp et toute une saison en perspective...

Ici et là dans la L.H.J.M.Q.

L'ailier droit Patrice Lefebvre participera au camp des recrues du Canadien de Montréal. Il est à souhaiter qu'il puisse soutenir un contrat à cette organisation.

Stéphan Lebeau (sous contrat avec le Canadien) et François Gravel (choix de 3e ronde de la dernière séance de repêchage) participeront eux aussi au camp des recrues du Canadien.

Stéphane Guérard se rendra au camp des Nordiques de Québec. Il figure avantageusement dans les plans de l'équipe de la Vieille Capitale. Il devrait être dans les derniers joueurs retranchés.

Victoriaville est de retour dans la LHJMQ. En effet, les Chevaliers de Longueuil ont

transféré leur franchise à cet endroit. Il y aura donc un changement dans les divisions du circuit; les Bisons de Granby se retrouveront dans la division Lebel et les Tigres de Victoriaville évolueront dans la division Dilio.

L'ex-gardien de but des Cats, Robert Desjardins, fut victime cet été d'un accident de moto. Son retour au jeu comme joueur de 20 ans avec Victoriaville devrait s'effectuer vers la période des Fêtes. Le premier choix des Tigres, le gardien de but Stéphane Fiset, pour sa part, est mis à l'écart du jeu suite à une fracture de la clavicule.

Martin Gélinas de Shawinigan-Sud, 2e choix de la dernière séance de repêchage, a subi une fêlure à la clavicule au camp

d'Equipe Canada des 17 ans et moins. Tout allait à merveille pour lui jusque là. Son camp d'entraînement avec les Olympiques de Hull va commencer en retard mais il a de bonnes chances d'être au match inaugural.

La ligue Collégiale AAA a réussi à soutenir deux excellents joueurs à la LHJMQ. Luc Beausoleil (152 points l'an dernier) a quitté le Titan de Laval et Eric Couvrette, ex-premier choix des Chevaliers de Longueuil (Victoriaville) a lui aussi déserté son équipe.

Lors des matchs pré-saison, advenant une égalité à la fin des trois périodes régulières, une série fusillade (lancer de punition) servira à déterminer le gagnant du match.

Dans le cas de Sauriol, il appartient aux Cats et ces derniers n'ont pas l'intention de le libérer. Pour ce qui est de Ciccone, l'équipe n'a pas lancé la serviette.

Une note triste: Peter Corriveau, choix de 11e ronde des Cats, est décédé il y a 2 semaines des suites d'un accident de ferme.

UN CAMP "HOT"

Beaucoup d'action est prévu lors du camp cette année. Les recrues, sachant qu'il n'y a pas beaucoup de postes vacants, vont tout donner pour tenter d'impressionner la galerie. On peut s'attendre à un des bons camps de toute l'histoire du hockey junior à Shawinigan. La saison s'annonce, elle aussi, très prometteuse.

Calendrier du camp d'entraînement

Jeudi le 20 août marquera le début du camp d'entraînement pour les recrues. Les vétérans, pour leur part, feront leur entrée à 19h dimanche le 23 août.

Date	Heures	Activités
Jeudi 20 août	19 à 21 hres	Entraînement
Vendredi 21 août	9 à 10 1/2 hres 10 1/2 à 12 hres 14 à 16 hres 19 à 21 hres	Entraînement groupe A Entraînement groupe B Match inter-équipe Match inter-équipe
Samedi 22 août	10 à 12 hres 14 à 16 hres 19 à 21 hres	Match inter-équipe Match inter-équipe Match inter-équipe
Dimanche 23 août	10 à 12 hres 15 à 17 hres 19 à 21 hres	Match inter-équipe Match inter-équipe Entraînement (Recrues et vétérans)
Lundi 24 août	9 à 11 hres 14 à 16 hres 19 à 21 hres	Entraînement Entraînement Match inter-équipe
Mardi 25 août	10 à 12 hres 18 à 20 hres	Entraînement Match inter-équipe

LES CATARACTES SONT À LA RECHERCHE D'HÔTESSES pour la saison 87-88
18 ans et plus

Si vous désirez faire quelque chose pour aider nos "Cataractes" en effectuant bénévolement ce rôle d'hôtesse qui pourrait vous ouvrir bien des portes dans le domaine de la communication, veuillez communiquer avec Mme Odette Savard à 536-2136.

CINEPARC

PARTICIPEZ AU TIRAGE D'UN VOYAGE A Disney World (pour une famille) Une collaboration avec ASSURANCE VIE

SCHWARZENEGGER

LE PRÉDATEUR

LA TERRE N'A JAMAIS CONNU UNE CHOSE PAREILLE. ELLE EST VENUE POUR CHASSER. ELLE A FAIT UNE ERREUR DANS LE CHOIX DE SON HOMME.

14 ANS

MARDI

Cinéma \$2.50

LA CHASSE EST COMMENCÉE.

UNE COMÉDIE FARFELUE MÈNÉE A UN RYTHME 'TREPIDANT!'

ARIZONA JUNIOR

NICOLAS CAGE
HOLLY HUNTER
RAISING ARIZONA

EN FRANÇAIS

DU 21 AU 27 AOÛT

OUVERTURE A 19h30 LA PRODUCTION DEBUCEAU CRÉPUSCULE PAR LE FILM PRINCIPAL ENFANT DE 6 A 11 ANS \$ 1.00 12 ANS ET MOINS GRATUIT

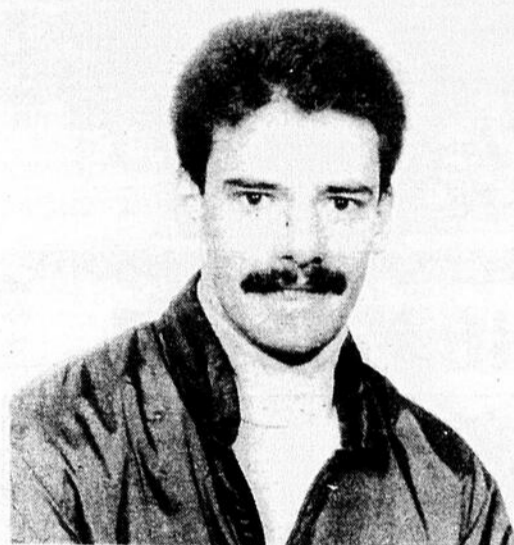
LAVIOLETTE HORAIRE: 539.2929

AUTOROUTE 22, SORTIE BOUL. VALLEY DU PARC, QUÉBEC (SUD)

A NE PAS MANQUER NOTRE SUPER MARCHÉ AUX PUCES À TOUS LES DIMANCHES

À la prochaine saison des Cats

Denis Francoeur, bras droit de Grégoire



Denis Francoeur

Par Michel Guay

SHAWINIGAN - Le Shawiniganais Denis Francoeur, responsable des gardiens de buts chez les Cats l'an dernier, secondera Jacques Grégoire pour la saison 87-88. Il succédera ainsi à Alain Vigneault, lequel n'aura passé que quelques semaines avec l'organisation shawiniganaise avant de mettre le cap sur Hull où il veillera dorénavant à la destinée des Olympiques.

Denis se dit comblé de pouvoir travailler avec Jacques Grégoire et un aussi bon groupe de

joueurs. "Je ne pense pas trouver meilleure école" révèle-t-il. Par contre, il est conscient qu'il aura plus de responsabilités, plus de pression. "Faudra que je conserve mon poste. Ce n'est pas un job de touriste, j'ai pas l'intention de regarder passer la parade" annonce-t-il très motivé.

Jacques Grégoire nous parle ainsi de Denis Francoeur: "Denis est un gars respecté par les joueurs, il est capable de passer le message. Il a un bon potentiel et il est travaillant." Ses principales fonctions seront de continuer son

travail avec les gardiens de buts et d'aider aux entraînements. Il aura aussi la responsabilité d'étudier l'aspect technique des adversaires.

Bien lancé dans le métier, Denis nourrit-il des ambitions: "Je veux prendre de l'expérience et améliorer mes connaissances. On verra plus tard pour le reste" tranche-t-il.

En attendant, à quelques jours de l'ouverture du camp d'entraînement, il est emballé, excité: "J'ai pogné la piqûre" lance-t-il.



Jacques Grégoire



FONDATION QUÉBÉCOISE EN ENVIRONNEMENT
Avec la collaboration du ministère de l'environnement du Québec

LES DÉCHETS QUE L'ON SÈME À TOUT VENT

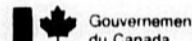
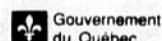
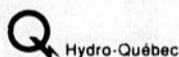
Qui jette encore par la fenêtre de son auto paquets de cigarettes, mégots, canettes, verres de plastique, mouchoirs de papier, etc? Ce n'est pas vous et ce n'est pas moi. Et pourtant, c'est par milliers de tonnes qu'on les ramasse à chaque année.

Ces déchets enlaidissent et détériorent l'environnement. Pour nous en débarrasser, l'État et les municipalités dépensent des millions de dollars chaque année.

Les poubelles, dans les lieux publics,

ne sont pas des éléments décoratifs: servons-nous en. En auto, utilisons en tout temps un sac à déchets.

La conservation de l'environnement commence par tous ces gestes simples. Donnons le bon exemple à nos enfants.



Devenez ami(e) de la Fondation

Faites parvenir votre contribution de 10,00\$ à: La Fondation québécoise en environnement

C.P. 1055, Succursale Desjardins
Montréal (Québec) H5B 1C2

LE Spot

55

SUPER NITE CLUB

Une toute nouvelle promotion prend l'affiche tous les jeudis soir

MANNEQUIN D'UN SOIR

MERCREDI
SOIRÉE SPÉCIALE
WHITNEY HOUSTON
8 billets en prix de présence

pour son spectacle du 28 août au
FORUM DE MONTRÉAL

EN PLUS
RETOUR DE LA MONEY MACHINE
1 000\$ en jeux 2 pour 1 de 9h à 11h30 p.m.



JEUDI
LES GROS JEUDIS MODE
Les meilleures boutiques
Les meilleurs mannequins
-TRÈS BIENTÔT-
MANNEQUIN D'UN SOIR

Promotion ouverte à tous
VIVEZ UNE JOURNÉE INOUBLIABLE

VENDREDI SAMEDI DIMANCHE

"Y'en aura pas de publicité sur nos prix de présence"

LE DERNIER PARTY DE L'ÉTÉ S'EN VIENT À GRANDS PAS
Surveillez spécialement les 2, 3, 4, 5 septembre et préparez-vous

Nous nous excusons auprès de nos 14-18 qui ont attendu en vain l'autobus
lundi le 10 août - Circonstances incontrôlables de L.P.R.

École de karaté japonais

Denis Déziel reçoit son maître

Par Lucie Carrier

SHAWINIGAN-SUD - Denis Déziel et ses élèves avaient de la grande visite la semaine dernière. M. Nao Yuki Oghiya, professeur de karaté.

Denis Déziel explique: "C'est lui qui a apporté le style de karaté japonais à Shawinigan. Depuis 1972, je m'entraîne avec lui. Mais en 1976, Nao Yuki Oghiya a dû retourner au Japon. Voilà qu'après 10 ans, on a réussi à le faire venir pour une visite". Ainsi, M. Nao Yuki Oghiya a rencontré la trentaine d'élèves de Denis Déziel à Shawinigan-Sud. Après une séance d'entraînement sur la plage à Saint-Mathieu, dimanche dernier, M. Nao

Yuki Oghiya se rendait à Montréal pour visiter d'autres écoles et aujourd'hui, il retourne au Japon.

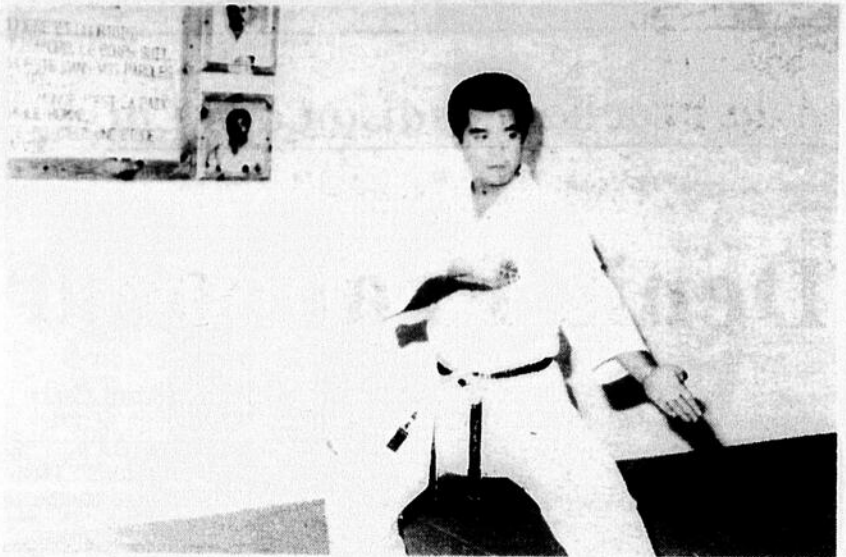
M. Nao Yuki Oghiya est 4e dan ceinture noire, soit un dan de plus que Denis Déziel. Si Denis a eu l'opportunité de compétitionner sur la scène internationale et obtenir le titre de champion canadien en combat, Nao Yuki Oghiya est moins connu sur la scène internationale. Denis Déziel attribue cette situation au fait qu'au Japon la compétition est extrêmement forte et qu'il est donc particulièrement difficile de se classer. Par contre, Nao Yuki Oghiya s'est vu offrir la possibilité de passer son 5e dan ceinture noire, offre qu'il a décliné pour pouvoir conserver la

possibilité de compétitionner.

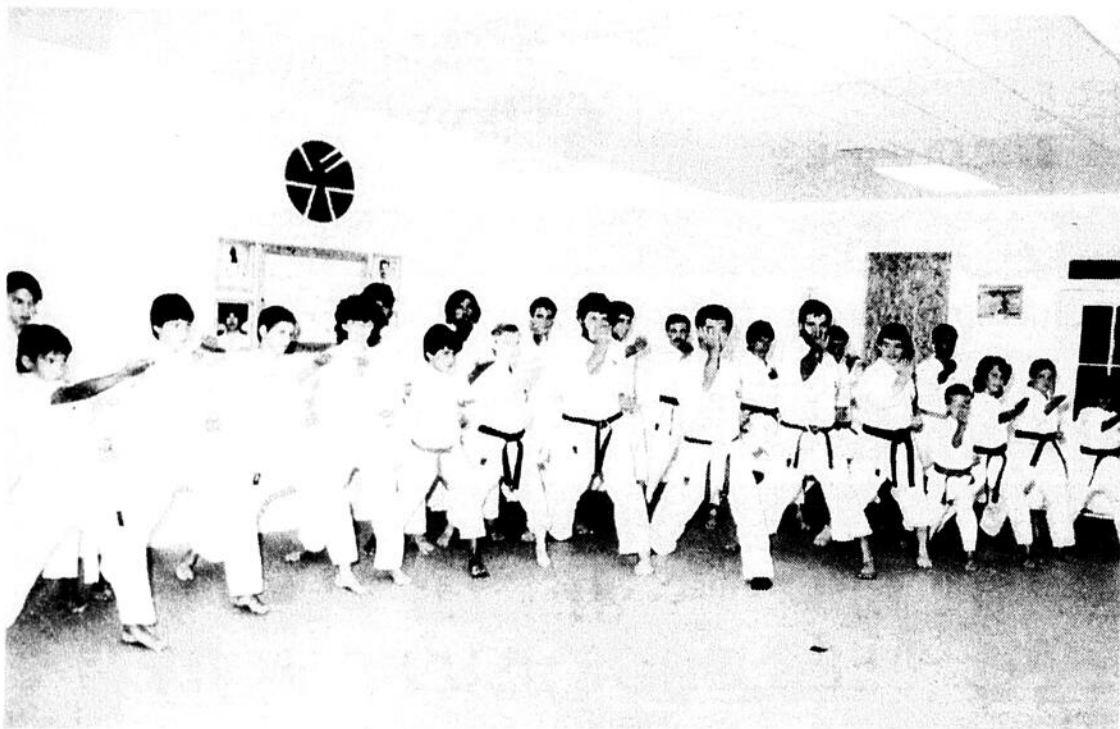
Par ailleurs, Nao Yuki Oghiya donne au Japon des cours de karaté dont 7 de ses élèves sont ceinture noire. Mais son gagne-pain est davantage de donner des cours d'anglais. Lors de son passage à Shawinigan-Sud, Nao Yuki Oghiya commentait l'école de Denis Déziel comme respectueuse des traditions du karaté japonais tant au niveau de la technique que de mentalité et philosophie de vie. Il espère que tous les élèves poursuivront dans ce sens leur apprentissage avec toute confiance envers leur maître. Les écoles de karaté japonaises au Québec se comparent aux écoles japonaises.

AUTRE GRANDE VISITE EN OCTOBRE

Denis Déziel attend une autre grande visite à Shawinigan-Sud en octobre prochain. Il s'agit cette fois du Grand Maître Ryosho Sakagami, le grand parmi les grands, 9e dan ceinture noire. Il sera accompagné par le Maître 7e dan ceinture noire, Denis Déziel attend impatiemment cette visite du Grand Maître tout en souhaitant qu'elle ne soit pas annulée car le Grand Maître Ryosho Sakagami est âgé de 72 ans et a une santé fragile. Ce serait la première fois que le Grand Maître viendrait au Québec. Toutefois, le Maître 7e dan viendra certainement en octobre prochain.

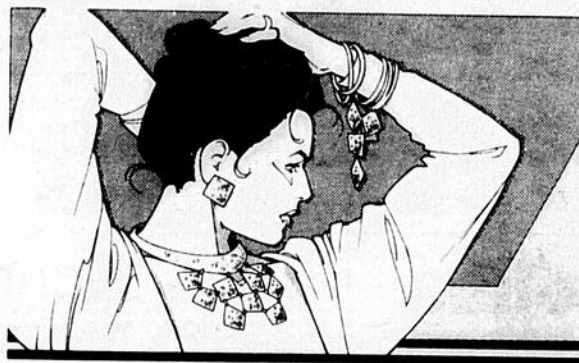


Le maître de karaté japonais Nao Yuki Oghiya en visite à son élève Denis Déziel de Shawinigan-Sud. (Photo l'HEBDO Lucie Carrier).



Le maître de karaté japonais Nao Yuki Oghiya est venu rencontrer les élèves de Denis Déziel Shawinigan-Sud pour un entraînement. Il a grandement apprécié la façon dont l'école de Denis Déziel respecte la tradition du karaté japonais et encourage les élèves à poursuivre leurs efforts. (Photo l'HEBDO Lucie Carrier).

DÉCLIC MODE 87



2 SEPTEMBRE, 20 HRES
SALLE LA CRÉMAILLÈRE

Invité spécial: SERGE LAPRADE

Billets en vente:
(Nombre limité)

- LAJOIE CHAUSSURES GRAND-MÈRE
- LIBRAIRIE MATTEAU, G.-MÈRE
- LIBRAIRIE SAUVAGEAU
- SALLE LA CRÉMAILLÈRE
- STEINBERG
- M.G. BISSON
- DISTINCTION POUR ELLE
- FANNIE
- JEANS LIB
- LINGERIE AU NATUREL
- COIFFURE 733
- ESTHÉTIQUE AUBELIA

Vos commentateurs:

Gaby Gervais et Normand Flageol; président honoraire: Lionel (Ti-Loup) Rock.

AU PROFIT DE LA CLASSIQUE
DE CANOTS



PROFITEZ DE NOS BONNES AFFAIRES CHRYSLER



GARANTIE 7 ANS ou 115,000 km

CHEZ F. COSSETTE



VOTRE
CONCESSIONNAIRE

CHRYSLER
ON EST D'AFFAIRES!

GARAGE F. COSSETTE INC.

10303 Des Hêtres, Route Grand-Mère
Shawinigan Tél.: 539-5457



LES ACTUALITÉS



CHRYSLER

POUR ÊTRE À LA UNE DES BONNES AFFAIRES CHRYSLER

**Un rabais-chèque jusqu'à 1500\$
ou le financement à 3,9% pendant 24 mois**

UNE AFFAIRE DE CHOIX

Quelles affaires!

RAIDER 87

RABAIS-CHÈQUE

1500\$** DIRECTEMENT DE CHRYSLER
ou **3,9%***

DAYTONA PREMIUM 87

RABAIS-CHÈQUE

1000\$** DIRECTEMENT DE CHRYSLER
ou **3,9%***

LANCER ES 87

LeBARON GTS

PREMIUM 87

RABAIS-CHÈQUE

1000\$** DIRECTEMENT DE CHRYSLER
ou **3,9%***

Encore d'autres bonnes affaires

NEW YORKER 87

RABAIS-CHÈQUE

750\$** DIRECTEMENT DE CHRYSLER
ou **3,9%***

**PICK-UP COMPACTS
POWER RAM 50/RAM 50 87**

RABAIS-CHÈQUE

750\$** DIRECTEMENT DE CHRYSLER
ou **3,9%***

**PLYMOUTH CARAVELLE
DODGE 600 87**

RABAIS-CHÈQUE

500\$** DIRECTEMENT DE CHRYSLER
ou **3,9%***

PICK-UP RAM 87 (pleine grandeur)

RABAIS-CHÈQUE

750\$** DIRECTEMENT DE CHRYSLER
ou **3,9%***

LE CHOIX DE L'ANNÉE

La voiture K

édition canadienne

DODGE ARIES

PLYMOUTH RELIANT 87

RABAIS-CHÈQUE

750\$** DIRECTEMENT DE CHRYSLER
ou **3,9%***

PICK-UP INTERMÉDIAIRE

DAKOTA 87

RABAIS-CHÈQUE

750\$** DIRECTEMENT DE CHRYSLER
ou **3,9%***

GARANTIE 7 ANS ou 115 000 km***



VOTRE CONCESSIONNAIRE

CHRYSLER

ON EST D'AFFAIRES!

*Aux acheteurs qualifiés, Chrysler offre, à l'achat des modèles en promotion et en stock chez les concessionnaires participants et livrés au détail, du financement à 3,9% pour le plein montant financé pour la durée totale du contrat, maximum de 24 mois, on peut se prévaloir d'un contrat de 36 mois à un taux de 6,9% ou 48 mois à un taux de 9,9% aux mêmes conditions. Financement par Credit Chrysler. Détails chez les concessionnaires participants. Les quantités et choix peuvent être limités. Cette offre peut être retirée en tout temps.

**Offre valable pour un temps limité sur les modèles en promotion et en stock chez les concessionnaires participants et livrés au détail.

***Garantie limitée de 7 ans ou 115 000 km valable sur les modèles 1987 de voitures ou camions de fabrication nord-américaine, vendus ou loués, et livrés le ou après le 31 janvier 1987 à l'exception des véhicules gouvernementaux, de police, de taxi ou utilisés comme limousine. Possibilité de franchise. Des frais de transfert s'appliquent au deuxième propriétaire; non transférable aux propriétaires subséquents. Les modèles 1987 de Ram 50, Power Ram 50 et Raider sont couverts par une garantie de 3 ans sur le rouage d'entraînement. Certains équipements illustrés ou mentionnés peuvent être optionnels moyennant un supplément.

**CETTE OFFRE SE TERMINE LE 31 AOÛT 1987.
Voyez votre concessionnaire Chrysler participant
dès aujourd'hui.**

Une première couronnée de succès

La première édition du tournoi de tennis junior des Amis du Sport a été couronnée d'un franc succès. Pierre Lafrenière et son équipe ont su répondre à l'appel de leur président Raymond Hogue pour mener à bien cette première expérience.

Un total de 102 jeunes de six municipalités du Centre-Mauricie étaient représentés à ce premier tournoi. Shawinigan-Sud en comptait 61, Shawinigan 15, St-Georges de Champlain 12, Lac-aux-Sables 8, Grand-Mère 4 et Lac-à-la-Tortue 2.

ami Pierre Filion. Merci.

Le président d'honneur Raymond Ricard, s'est fait un devoir d'être présent tout au long du tournoi.

A la suite de cette compétition pour notre

Sud dans les 12 ans et moins et Patrice Bolduc de Grand-Mère dans les 18 ans et moins.

Il ne faudrait pas oublier les bénévoles qui ont travaillé au restaurant tout au long du tournoi. Félicitations à la responsable

Nancy Paquin a remporté la victoire chez les filles 18 ans et moins en battant Julie Magnan 6/4 et 9/7.

Pour sa part, Patrice Veillette a eu raison de Dominic Morand chez les garçons 14 ans et moins 6/2 et 6/4.

Chez les jeunes filles de 10 ans et moins, Lysanne Raymond a défait Katy Lafrenière 6/3 et 6/3.

Luc Milette pour les 12 ans et moins a défait Mathieu Corriveau 7/6 et 6/1.

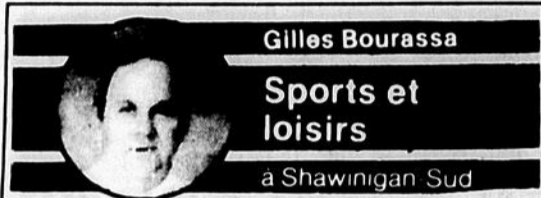
Chantal Grenier chez les 12 ans et moins a défait Julie Lemire 6/3 et 6/0 tandis que Steve Carpentier démontrait trop de puissance en battant Stéphane Bolduc 6/0 et 6/2 pour les 18 ans et moins.

Le président Pierre Lafrenière s'est dit très

heureux du déroulement de cette première compétition. Il a mentionné que la réponse des gens de Shawinigan-Sud avait été merveilleuse. Il a tenu à féliciter tous les gagnants et remercier tous les bénévoles des Amis du Sport qui lui ont apporté une excellente collaboration au cours de cette compétition.

Voici d'ailleurs quelques échos de ce tournoi et qui ont été tirés du Bavard, feuillets journaliers qui était remis aux spectateurs présents.

Les joueurs ont beaucoup apprécié les petits gâteaux de Louis Chevalier de la Pâtisserie Chevalier de Shawinigan-Sud et les jus Sealtest de notre



Gilles Bourassa

Sports et loisirs

à Shawinigan Sud



Nancy Paquin de Lac-à-la-Tortue a remporté les honneurs au tournoi de tennis Junior de Shawinigan-Sud dans la classe simple femme chez les 15-18 ans. Elle reçoit son trophée des mains du président des Amis du Sport de Shawinigan-Sud, M. Raymond Hogue. (Photo l'HEBDO).

jeunesse, assisterons-nous maintenant à une épidémie de tournois à travers la région comme on en retrouve au hockey mineur. Chose certaine, les Amis du Sport et leurs membres ont décidé de s'impliquer pour la jeunesse.

Le souper aux "hot-dogs" a remporté tout un succès alors que plus de 400 furent servis. Un merci spécial aux serveurs et aux serveuses.

Deux joueurs qui ont participé au tournoi se sont rendus à Val d'Or en fin de semaine, pour les Jeux du Québec. Luc Milette de Shawinigan-

Mireille Milette et son équipe composée de Céline Béland, Claire Bacon, Nicole Gélinas, Jeannine Hogue, Cordélia Plante, Ghyslaine Lafrenière, Micheline Morand, Michèle Boisvert, Rolande Gagnon, Lyne Hogue et Jocelyne Lupien.

RÉSULTATS DES FINALES:

Chez les filles 14 ans et moins, Stéphanie Buisson a défait Véronique Légaré 2/6, 7/5 et 6/2.

Chez les garçons de 10 ans et moins, Pierre Thibodeau a battu Jean-René Marcotte 6/1 et 6/1.



Plusieurs participants au tournoi de tennis Junior de Shawinigan-Sud se sont mérités des prix de participation. Sur la photo, on aperçoit de gauche à droite: Martin Paquet, Christian Pellerin, François Bellemare, Martin Veillette, Rina Dupont, Kathleen Guay et Chantale Grenier. (Photo l'HEBDO).



Plusieurs personnalités de la région ont assisté à l'inauguration du premier tournoi de tennis junior des Amis du Sport de Shawinigan-Sud. On reconnaît de gauche à droite: Pierre Morin, conseiller publicitaire à l'HEBDO du St-Maurice; Claude Pinard, maire de Shawinigan-Sud; Pierre Lafrenière, président du tournoi; Raymond Ricard, président honoraire; Gilles Grondin, député fédéral de St-Maurice et Yvon Lemire, député provincial de St-Maurice. (Photo l'HEBDO Gilles Dessureault).



Mme Johanne Desgroselliers de Saint-Gérard-des-Laurentides a mérité une table au laser lors du tirage du 17 juillet de la promotion Molson Exacta. Sur la photo, on reconnaît dans l'ordre habituel: Réal Simard, gérant régional pour Molson; Michel Hould, conseiller publicitaire à l'HEBDO du Saint-Maurice; Mme Johanne Desgroselliers; Claude Lefebvre de la Brasserie Molson à Shawinigan; Luc Charbonneau, du Marché Laurentide et Florent Nobeit de CKSM. (Photo l'HEBDO)



Un gagnant du tirage du 17 juillet dernier dans le cadre de la promotion Molson Exacta. M. Jacques Pellerin de Grand-Mère a mérité un système de son. Sur la photo, on aperçoit de gauche à droite: Michel Hould, conseiller publicitaire à l'HEBDO du Saint-Maurice, André Grenier de la Taverne Goofy, Michel Héroux, représentant Molson; Jacques Pellerin, gagnant; Réal Simard, gérant régional pour Molson et Florent Nobeit de CKSM. (Photo l'HEBDO)



La promotion Molson Exacta a fait un heureux à Saint-Élie puisque M. Réal Pelletier a mérité un système de son au tirage du 17 juillet. Sur la photo, M. Réal Pelletier est entouré de Michel Hould, conseiller publicitaire à l'HEBDO du Saint-Maurice; Réal Simard, gérant régional pour Molson; André Léveillé également de Molson et Florent Nobeit de CKSM. (Photo l'HEBDO)



Un parcours de fête

SHAWINIGAN - La Classique est déjà à l'aube de son 54e départ et tout est prêt pour les canotiers et les spectateurs de cette course la plus grandiose du genre en Amérique.

"Amène-toi à un parcours de fête!" Voilà, le thème publicitaire de la 54e édition est lancé pour que déjà se

répande l'esprit de fête qui animera la population tout au long du parcours. Le poster officiel et les annonces publicitaires seront teintés de ce slogan imprégné de la saveur des activités tant sociales que sportives entourant notre événement.

Contrairement aux années précédentes, un

programme-souvenir distribue gratuitement, remplacera le dépliant traditionnel. Ce programme-souvenir s'adresse à toutes les catégories de personnes suivant la Classique. Une entrevue avec l'équipe victorieuse de l'année dernière, un court historique, une programmation détaillée et des indications

précieuses afin que la population ne puisse rien manquer des activités entourant la compétition.

La campagne publicitaire, lancée aujourd'hui, se veut plus uniforme que jamais. La conception du poster, la publicité média, de même que le thème de la campagne ont tous été créés par la même compagnie de marketing. L'avantage notable de cette nouvelle

méthode est d'obtenir une efficacité accrue de la part des différents médias.

Du côté finance, les dirigeants de la 54e édition ont acquis de nouvelles munitions. Une épinglette souvenir illustrant un départ typique des classiques antérieures sera mise en vente à 2\$ l'unité par des organismes à but non lucratif de la région.

Le spectacle que vous

offre la Classique de canots est l'oeuvre de valeureux canotiers provenant autant des provinces canadiennes que des Etats-Unis. C'est pourquoi notre organisme juge bon de commander une équipe, en collaboration avec la Brasserie Labatt. Le tandem de Lionel "Ti-Lou" Rock (le M. Classique de notre compétition) et son fils Serge est l'équipe choisie pour cette 54e édition.

Le coup d'envoi des activités entourant la Classique aura lieu le 24 août à la salle La Crémaillère avec le Couronnement de la Reine. Les billets pour ce gala seront en vente au coût de 15\$ au bureau de la Classique et auprès des 10 ravissantes duchesses et leurs parrains. Les billets pour le tirage du camion 4x4 et quatre roues sont toujours disponibles au bureau de la Classique.

Première année en karting

Steve Prévost: un jour avec les grands?



Steve Prévost

SHAWINIGAN (G-D) - Devenir pilote de courses automobiles, est un rêve que caresse plus d'un, mais que peu réalise. Les coûts énormes rattachés à ce sport ainsi que la forte compétition décourageant, bien souvent, les plus férus.

Pour Steve Prévost de Grand-Mère, le cheminement vers la course automobile passe par le "karting". "C'est la meilleure porte d'entrée" dit celui qui pratique ce sport depuis deux ans.

Steve participe depuis mai dernier aux courses du circuit de karting

québécois. Aidé de son mécanicien Marc Gélinas, il parcourt les principales pistes de la province, telle celle de Sanair. "C'est ma première année de compétition et j'aimerais bien décrocher le titre de recrue de l'année" avoue le pilote de 22 ans avec beaucoup de conviction.

Bien que le karting ne puisse se comparer, au niveau des coûts, aux déboursés astronomiques de la course automobile, c'est un sport tout de même assez onéreux. "Il en coûte de 4 à 5 000\$ pour la saison de courses" dit

Steve qui doit solliciter l'appui de commanditaires pour pouvoir participer aux 10 courses du circuit.

Muni d'un moteur de 100 cc., un kart peut atteindre la vitesse de 140km/heure. Et la compétition est forte sur le circuit note-t-il.

Pour l'avenir, le jeune pilote Grandmérois aimerait bien pouvoir s'inscrire à l'école de pilote de Jim Russell et par la suite faire le saut en Formule 2000. Et qui sait, un jour on pourra peut-être compter sur un autre Gilles Villeneuve... si on lui en donne la chance.

DE LA GRANDE VISITE



M. Roger Carignan (debout à l'arrière) de la Taverne Létourneau, recevait dernièrement dans son établissement de Grand-Mère de la grande visite. En effet, après leur joute de balle contre les étoiles de la Ligue Laurentide, les joueurs du Canadien se sont rendus prendre quelques bières en fût à la Taverne Létourneau. Sur la photo on reconnaît: Luc Gauthier, Mike Mc Phee, Stéphane Richer, José Carbonneau.

Votre maison avec le bâtisseur associé... UN JEU D'ENFANT

La Dynastie



UNE MAISON PLUS QUE PASSIONNANTE

Elle répondra merveilleusement à vos attentes et saura satisfaire à la fois vos exigences et vos désirs de la posséder.

- Pré-usinée selon les dernières technologies
- Économie de 10% à 15% du coût
- Nous construisons selon vos plans
- Plus de 300 choix de modèles disponibles de maisons et chalets
- Très grande rapidité de construction

PRENEZ RENDEZ-VOUS AUJOURD'HUI MÊME

Bureau Trois-Rivières

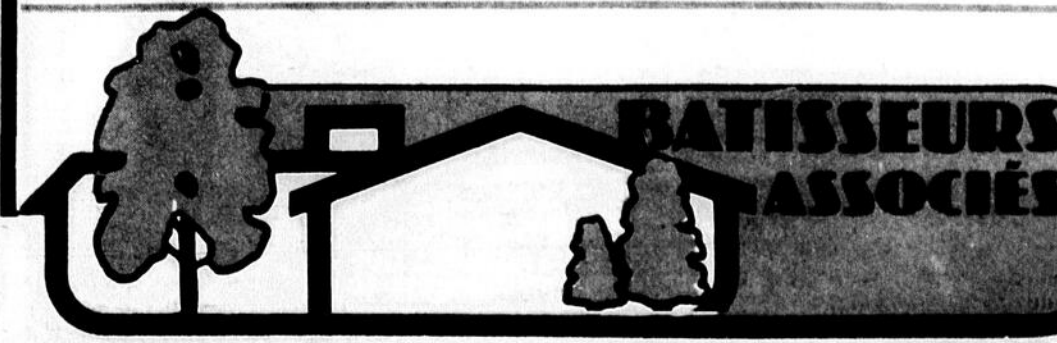
Sans frais St-Adelphe

Siège social

1-819-372-0446

1-800-463-3822

1-418-322-5747



Siège social, Parc industriel, St-Adelphe (Québec) G0X 2G0

De nouveaux champions: les Sélects et les Éclairs

Les Sélects de St-Georges et les Éclairs de Grand-Mère sont devenus les nouveaux monarques du hockey sur gazon au Centre-Mauricie.

En effet, ces deux équipes ont mérité leur

premier titre de champion après avoir remporté la 3^{ème} présentation des séries éliminatoires de fin de saison de la Ligue de Hockey sur Gazon du Centre-Mauricie, qui ont eu lieu durant les deux dernières semaines.

Dans la catégorie minime, les Tigres de Grand-Mère et les Sélects de St-Georges s'affrontaient dans une finale 2 de 3. Ces derniers l'ont emporté en deux parties défaisant l'équipe de Grand-Mère par des comptes de 3 à 1 et 4 à 0. Michel Pellerin,

avec 4 buts, a dirigé l'attaque des siens. Yannick Joncas (2) et Hugo St-Onge ont complété le pointage alors que seul Régis Tellier réussissait à déjouer la vigilance de Frédéric Courchesne. Jean-François Fréchette (Tigres) a été le joueur qui a marqué

le plus de buts, soit 8, suivent Jean-François Montreuil (Sélects), Michel Pellerin (Sélects) et Régis Tellier (Tigres) avec 6 chacun. Le gardien des nouveaux champions, Frédéric Courchesne a accordé 11 buts en 5 parties pour une moyenne de 2,2 et ainsi s'avérer être le meilleur cerbère des séries. Les Sélects, qui succèdent aux Tigres de Grand-Mère (champions de Grand-Mère en 1986) avaient éliminé en première ronde, les Lions de Grand-Mère en 3 parties. De leur côté, les Tigres avaient disposé des Lynx de St-Georges également en 3 parties. Fait assez paradoxal, les deux finalistes ont terminé aux 3^{èmes} rangs (Tigres) et 4^{ème} rang (Sélects) en saison régulière.

Dans la catégorie benjamin, les Éclairs de Grand-Mère ont causé toute une surprise en remportant le championnat des séries de fin de saison. Ils ont en effet défait les Sélects de St-Georges en deux parties consécutives 7-5 (prolongation) et de 3-2.

Stéphane Gignac des Éclairs s'est avéré le meilleur buteur avec une fiche de 5. Dany Villemure, des Sélects, suit avec 4 et Normand Côté (Éclairs) avec 3. Cinq joueurs différents ont marqué les 5 autres buts. En ce qui concerne les gardiens de but, Jean-François Gervais a compilé un dossier de 7 buts en 2 joutes pour une moyenne de 5,00. Les Éclairs succèdent aux Étoiles de Grand-Mère (champions en 1986). À noter qu'en saison régulière, les Sélects avaient terminé en tête devant les Éclairs.

L'AFFAIRE DE 4 ÉQUIPES

Quatre des 6 équipes du Centre-Mauricie évoluant dans la ligue ont raflé la totalité des honneurs.

Chez les minimes, les Lions de Grand-Mère ont le dessus en remportant la saison régulière, le tournoi provincial de Grand-Mère et le Championnat provincial à Montréal alors que les Sélects de St-Georges enlevaient les séries et

la finale régionale des Jeux du Québec d'été.

Chez les benjamins, les Sélects de St-Georges et les Éclairs de Grand-Mère se sont affrontés à 5 reprises mais cette fois-ci, l'équipe de St-Georges a eu l'avantage. Ils ont terminé en tête en saison régulière, gagné les Jeux du Québec et le Championnat provincial ne laissant aux Éclairs que les séries et les honneurs du tournoi provincial de Grand-Mère.

Quant aux deux autres équipes, les Tigres de Grand-Mère et les Lynx de St-Georges, ils ont vraiment joué de malchance, l'une perdant beaucoup de parties par la marge d'un but et l'autre, n'ayant pu compter sur ses joueurs clés en fin de saison. Il est à parier qu'ils seront à surveiller l'an prochain!

Félicitations aux équipes gagnantes et meilleures chances aux autres pour la prochaine fois...

Sylvain Houle
Président

□ Tournoi de golf de la Vallée du Parc



La Vallée du Parc tenait son 3^e tournoi de golf annuel au Club de Golf de Grand-Mère le 8 août dernier. Sur la photo, on aperçoit le comité organisateur: à l'avant, Sylvie Aubé, Serge Lafrenière et Carole Gagnon; à l'arrière: Serge Buchanan, Alain Sanscartier, Pierre Trottier, Pierre Dufour et le directeur de la Vallée du Parc, Michel Lafrenière. (Photo L'HEBDO Lucie Carrier).

Pantorama

CHEMISES
D'AUTOMNE
\$9.99

ROBERTO
JEANS
\$10.00
DE
RABAIS
(du prix régulier)



• PLAZA DE LA MAURICIE • CENTRE COMMERCIAL LES RIVIERES
• CARREFOUR TROIS-RIVIÈRES OUEST

PRIMA • CENTRE COMMERCIAL LES RIVIERES

VALIDE JUSQU'AU: 22 AOÛT 1987

MOTEL-BAR
Le Feu Rouge
DANSEUSES - NUES
DU LUNDI AU SAMEDI

3430, 25^e Rue
STE-FLORE DE GRAND-MÈRE
TÉL.: 538-1701
9 unités motel 3 avec foyer

SOIRÉES
DE GALA

Vendredi 21 août
Samedi 22 août

6 DANSEUSES
3 GOGO BOYS

EN MAURICIE, C'EST AU MOTEL
FEU ROUGE QUE ÇA BOUGE!



info
vélo

Par
René Lamothe

Cette semaine, je vais faire mon Édouard Rémy. J'ai plein de petites nouvelles que je vais vous envoyer pêle-mêle. Essayez de mettre de l'ordre là-dedans.

Commençons par un vrai potin. Il paraît que Greg Lemond quitterait l'équipe Toshiba l'an prochain, et se joindrait à l'équipe hollandaise PDM. Est-ce que Lemond, qui éprouvait des difficultés d'entente avec Jean-François Bernard, réussira à cohabiter avec Pedro Delgado? À moins que l'Espagnol, deuxième du Tour de France cette année, ait déjà trouvé un emploi ailleurs?

Parlant du Tour de France, on peut trouver actuellement, dans les librairies de la région, des numéros spéciaux hebdomadaires de Cyclisme International qui relatent en détail chaque étape du Tour. J'ai acheté les deux premiers numéros qui correspondent aux deux premières semaines du Tour. Assez curieusement, le premier numéro m'a coûté 2,50\$ et le deuxième 5,25\$. J'attends avec anxiété l'arrivée en librairie du troisième numéro. Ma paie de la semaine risque d'être insuffisante pour l'acheter, s'ils continuent l'escalade des prix! De toutes façons, je vous conseille fortement l'achat de ces numéros spéciaux, ne serait-ce que pour les très belles photos couleurs. Pour ceux qui ne veulent pas hypothéquer leurs maisons pour se les procurer, j'ai grappillé quelques chiffres dignes d'intérêt, dont je vous fait part gratuitement.

Le Hollandais Jelle Nidjam, qui a remporté le prologue, avait déjà à son actif des victoires dans les prologues du Tour de Suède, du Tour de l'Oise et des Quatre jours de Dunkerque. Il a maintenu une moyenne de 51,465 km/h pour les 6,1 kilomètres. Essayez de rouler à 50 km/h pendant 500 mètres, juste pour voir!

Dans le contre la montre par équipe, les Carrera du futur vainqueur Stephen Roche ont fait encore mieux: 54,61 km/h sur 40,5 kilomètres.

Pour revenir à Roche, il n'a réussi à tenir que 44,403 km/h de moyenne dans la 10ième étape. Mais ce fut suffisant pour remporter ce contre la montre individuel de... 87,5 kilomètres.

Plus près de nous, à Trois-Rivières, un Français Jean-Philippe Boquet a enlevé la dernière course régionale de la saison, mercredi soir dernier. Il a réussi à rattraper, dans les derniers mètres, Jean-Marc Normandin qui semblait avoir la victoire assurée. Les vainqueurs dans les autres catégories furent: Patrick Béliveau chez les cadets, Annie Lanteigne chez les féminines B, Catherine Zahza (cette fois, j'espère que je l'ai épelée correctement) chez les féminines C, et Marc Thibeault chez les minimes. Pour ce qui est de la catégorie féminine A, si j'ai réussi à déchiffrer correctement l'écriture de l'officiel en chef Yvon Defoy, ce serait Julie Montour. Je suis certain du prénom, mais pour le nom de famille... Si je me suis trompé, je rectifie la semaine prochaine, juré, Julie.

J'ai dit tantôt que c'était la dernière course régionale de la saison. C'est vrai et c'est pas vrai, puisqu'il reste le championnat régional qui sera disputé en trois épreuves sur deux jours, en fin de semaine prochaine. La première épreuve sera un contre la montre individuel, disputé samedi matin aux limites de la Baie Shawinigan et Saint-Boniface. Pour ceux qui arrivent de Trois-Rivières par la 55, il suffit de prendre la première sortie Shawinigan et de tourner à droite 50 pieds après la sortie. Pour ceux qui arrivent de Shawinigan, il suffit de regarder à votre gauche avant de passer le viaduc de la 55. Il va sûrement y avoir un paquet de bicyclettes dans ce coin-là... Est-ce que je dois également l'expliquer pour ceux qui arrivent de Grand-Mère et de Saint-Boniface?

C'est beaucoup plus simple en après-midi: départ devant l'église de Saint-Étienne, pour trois tours d'un circuit d'une trentaine de kilomètres. Et le tout se termine dimanche par un critérium devant le club Radisson, sur le boulevard des Chenaux, à Trois-Rivières.

Je n'ai plus de place pour continuer, donc à la semaine prochaine.

À Grand-Mère

Tournoi provincial de softball, fastball et balle donnée

Le publiciste de l'événement, Pierre Viboux, nous fait part que l'organisation des 9/24 Létourneau est à mettre la dernière main pour la présentation de cet important tournoi. Ce tournoi reconnu provincielement se déroulera comme à l'habitude au terrain Cahoon situé près de l'aréna du 3 au 7 septembre inclusivement. Coïncidant avec la fin de semaine de la Fête du Travail, le tournoi regroupera en tout 36 équipes dans les classes B et C. Ainsi nous aurons la chance de voir à l'oeuvre 12 formations dans le groupe softball et fastball, puis 24 dans celui de la balle-donnée.

désire, par la présentation de son tournoi, promouvoir davantage ces disciplines chez-nous. Le maintien au programme du tournoi du groupe "fastball" donne déjà un cachet particulier à la compétition qui s'organise. Cette discipline spectaculaire continue d'être très populaire chez nos voisins de la Rive Sud.

Paul Cossette de la Brasserie O'Keefe est du nombre de même que toute l'organisation des 9/24 sans oublier le restaurant Le Coin du Rocher, un fidèle supporter depuis les tous débuts.

Grâce à l'implication des bénévoles et des commanditaires, la compétition, en début de septembre, sera une fois de plus un immense succès.

d'accordés aux adversaires.

Les représentants du 9/24 Létourneau se retrouvent après les 24 rencontres au deuxième rang avec un match derrière les champions. Ces derniers montrent une fiche de 16 gains et 8 revers, en plus d'avoir produit 159 points contre les 118 d'accordés aux adversaires.

La troisième position

secteur Grand-Mère est d'actualité.

En effet, les inscriptions pour les 5 à 19 ans se tiendront le jeudi et le vendredi 20 et 21 août prochains. Les deux séances sont à l'horaire de 14h30 à 19h00 dans le hall de l'aréna locale.

COÛT D'ADMISSION

Un premier montant de 10\$ sera exigé lors de l'inscription aux dates ci-haut mentionnées. Ce montant non-remboursable servira à couvrir les frais de l'assurance et du camp d'entraînement.

COÛT DE L'INSCRIPTION

Le coût de base de chaque inscription demeure le même que celui de l'année dernière. Ainsi les jeunes de la catégorie Novice devront déboursier 45\$ et ceux des catégories Atome, Pee-wee, Bantam et Midget paieront 55\$. Ces montants ne seront payables qu'à la signature par le jeune de son certificat de joueur vers le début d'octobre. Si tu désires jouer au hockey, ta présence est requise dans le hall de l'aréna le 20 ou le 21 août.

BALLE-DONNÉE

Ce groupe de 24 équipes en fait le plus imposant à cette compétition provinciale. Nous constatons depuis quelques années une popularité grandissante de cette discipline à travers la région et la province.

RÉCOMPENSES

En plus des nombreux trophées à l'enjeu lors de cette fin de semaine, une bourse totalisant 4 200\$ sera distribuée aux diverses équipes championnes. Le coût d'inscription est alors fixé à 125\$ par équipe participante.

ARBITRAGE

Chaque rencontre du tournoi sera officiee par des membres de la Fédération québécoise. Encore là, rien ne sera ménagé pour ajouter à la qualité de l'événement.

COMMANDITAIRES

La présentation d'un tel événement ne peut se tenir sans la précieuse collaboration de généreux commanditaires. Ainsi, Guy-

BUT DU TOURNOI

L'organisation des 9/24 Létourneau, membre de la ligue de softball Centre-Mauricie,

CLASSEMENT FINAL DE LA LIGUE DE SOFTBALL CENTRE-MAURICIE

Au terme d'un calendrier régulier de 24 rencontres, le titre de Champion de la saison revient à l'équipe de la Bande à Bud. Les nouveaux champions présentent une fiche de 15 victoires, 5 défaites et 4 nulles. Au domaine des points produits, ils en totalisent 168 contre 118

appartient aux B-Dens avec 7 parties de recul. Suivent dans l'ordre les Voltigeurs et le dépanneur Proprio à 10,0 et 11,5 respectivement.

LE TEMPS DES INSCRIPTIONS AU HOCKEY MINEUR DE GRAND-MÈRE

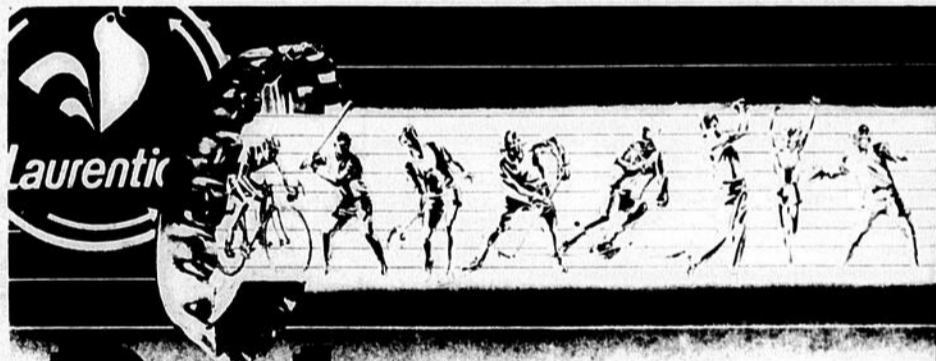
Le président de la zone Centre-Mauricie, Guy Lapointe, nous avise que la période d'inscription pour la saison 87-88



Gérald Boivin

Sports et
loisirs

à Grand-Mère



Parlons sports



Baseball. Course automobile. Tennis. Golf. Football... et plus encore!

Sous chaque capsule de Laurentide*, il y a maintenant une question-réponse sur presque tous les sports.

1 cadeau au gagnant
3 fois par jour
sur les ondes de CKSM.

Lundi au Vendredi
du 10 août au 4 septembre 1987

* Bouteilles identifiées PARLONS SPORTS uniquement.



VOUS POURRIEZ GAGNER UN VOYAGE POUR 2 À L'ÉVÉNEMENT SPORTIF INTERNATIONAL DE VOTRE CHOIX, N'IMPORTE OÙ DANS LE MONDE!

- Par exemple:
- Grand Prix de Monaco
 - Championnat de tennis de Wimbledon
 - Jeux olympiques de Séoul en 1988

Écoutez la station de radio participante de votre région pour connaître tous les détails.

Règlements complets disponibles à la station de radio participante de votre région.

Ce concours est réservé aux 18 ans et plus.



Un projet mijoté depuis 20 ans

Par Lucie Carrier

HÉROUXVILLE — "Les vacances, c'est pour tout le monde" souligne Mme Rose-Alma Girard, directrice du camp Val Notre-Dame à Hérouxville maintenant sous la responsabilité du mouvement "Rendez-vous familial Pointe Saint-Charles Inc."

Un projet longuement caressé depuis 20 ans se concrétise enfin pour Mme Rose-Alma Girard. Ce projet a d'autant plus d'intérêt que le mouvement décidait en octobre 1986 de s'installer à Hérouxville, permettant ainsi une relance du camp Val Notre-Dame, une participation à l'économie de la municipalité et un regain de dynamisme pour la région.

RENDEZ-VOUS FAMILIAL POINTE SAINT-CHARLES

Organisme à but non-lucratif, Rendez-vous familial Pointe Saint-Charles Inc. est né en 1969 sous l'initiative de Mme Rose-Alma Girard. Résidente alors du quartier Pointe Saint-Charles à Montréal, Mme Girard était sensibilisée au fait que de nombreuses familles du quartier ne pouvaient profiter adéquatement de vacances durement gagnées. Elle décidait alors de créer ce mouvement pour offrir des vacances à prix modiques pour les familles les plus défavorisées, chacun ayant droit à des vacances!

Depuis, le mouvement Rendez-vous familial Pointe Saint-Charles organise annuellement des camps de vacances par location. Consciente

du besoin des gens à faible revenus et autres personnes souffrant de solitude ou d'handicap, Mme Rose-Alma Girard procédait en octobre dernier à l'achat du camp Val Notre-Dame à Hérouxville pour en faire une base permanente du mouvement. L'investissement fut alors de 250 000\$.

VAL NOTRE-DAME REPREND VIE

Sur le site du camp Val Notre-Dame, des groupes et des familles ont défilé tout l'été. La vie reprend au camp. Mme Rose-Alma Girard explique: "C'est un site formidable qui répond très bien aux besoins de tous avec de grands chalets communitaires pouvant même accueillir des personnes handicapées et des personnes âgées." Nul besoin d'être un groupe organisé pour en profiter; les familles, les enfants accompagnés ou non peuvent maintenant en bénéficier toute l'année durant pour un séjour de 2 semaines, de 7 jours ou moins.

Treize personnes à salaire sont sur place pour répondre aux vacanciers, organiser des activités, encadrer les groupes, etc. Les séjours au camp Val Notre-Dame sont aussi possibles pour les classes vertes avec des groupes scolaires, pour les visiteurs de passage pour le Festival Western de Saint-Tite, pour un temps de réflexion individuelle, etc. quelle que soit la raison.

Ces locations de chalets ou de places au dortoir à prix modiques permettent au mouvement "Rendez-

vous familial Pointe Saint-Charles" de subvenir aux dépenses d'entretien, de chauffage, de déneigement et autres tout en conservant ses objectifs et son caractère à but non-lucratif.

L'achat de Val Notre-Dame a été financé par l'organisation de bingo à Montréal et par l'intermédiaire des bénéficiaires d'un centre d'immatriculation automobile appartenant au mouvement. Il demeure toutefois que le camp offre une vie communautaire beaucoup plus que de grand luxe.

"Ce que nous avons à offrir, c'est une vie communautaire basée aussi sur le bénévolat. Il y a des petits chalets et des grands mais la cafétéria demeure toujours un lieu de rencontre communautaire où les gens pourront se connaître et fraterniser. D'ailleurs, chacun à son coin dans la cafétéria est responsable de laver sa vaisselle," souligne Mme Rose-Alma Girard.

DE GRANDS PROJETS

Dès l'automne, le Rendez-vous familial Pointe Saint-Charles Inc. entamera la construction de 16 chalets pour recevoir des familles. "Pour les familles, c'est important de conserver un peu d'intimité au moins pour le soir et la nuit. Mais on veut garder aussi le côté communautaire avec la cafétéria centrale. Alors dès l'automne, il y aura la construction de 16 petits chalets destinés aux familles"

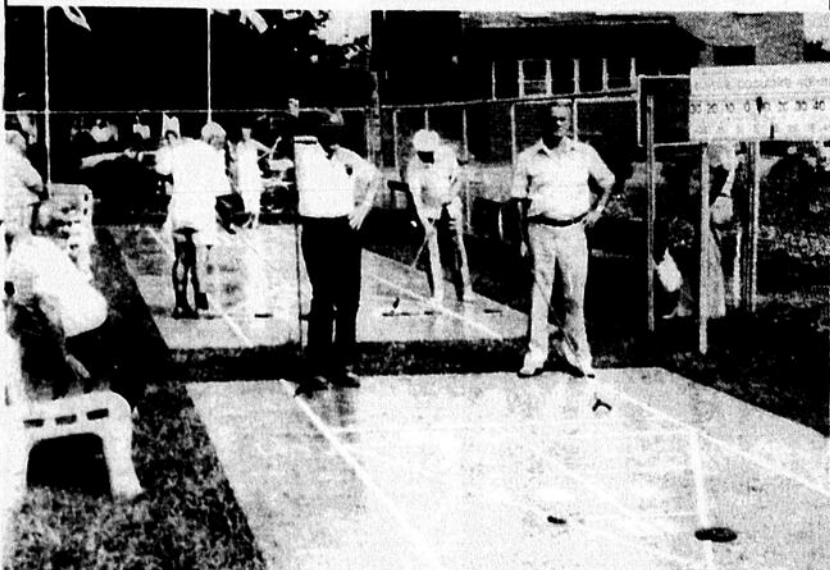
indique Mme Rose-Alma Girard. Pour plus tard, Mme Girard espère pouvoir aménager d'autres intérêts comme par exemple un mini-putt, une grande piscine olympique et autres. Pour de plus amples renseignements ou pour réservations, communiquez avec le camp Val Notre-Dame à (418) 365-5554 ou 365-5558.



Le camp Val Notre-Dame à Hérouxville reprend vie sous la direction de l'organisme "Rendez-vous familial Pointe St-Charles Inc." On aperçoit sur la photo, quelques jeunes vacanciers en compagnie de Mme Rose-Alma Girard, directrice du camp Val Notre-Dame. (Photo L'HEBDO Lucie Carrier)



Les aînés à Shawinigan-Sud



Cette photo a été prise lors de l'inauguration des 2 jeux de Shuffleboard au centre des loisirs des aînés situé à Shawinigan-Sud. Ce centre compte maintenant 4 disciplines soit le croquet, la pétanque, le fer à cheval et le shuffleboard.

Ports pour petites embarcations. Un programme de revitalisation.

Ce programme a été créé dans le but de veiller à la sécurité des personnes et à la protection des embarcations. Il permettra:

- d'assurer une plus grande solidité financière en vue de réaliser les travaux d'entretien courants des installations portuaires pour petites embarcations.

- la réouverture d'installations portuaires qui ont été fermées pour des raisons de sécurité.
- de réparer des dommages causés par les tempêtes et le niveau élevé des eaux.
- d'aménager de nouveaux services et de nouvelles installations dans certains ports

dans le but de répondre aux besoins croissants des pêcheurs, plaisanciers et industries locales.

Mais plus important encore, les autorités portuaires locales créées en vertu de ce programme pourront, avec l'aide du gouvernement fédéral, donner la possibilité aux pêcheurs, de même qu'aux autres utilisateurs, de jouer un rôle plus direct dans la planification, la gestion, l'exploitation et l'entretien de leur port.

Les projets proposés seront analysés et financés à la lumière de leur valeur respective et les annonces relatives à leur financement seront faites au fur et à mesure que les décisions seront prises à ce sujet.



Pêches et Océans
Tom Siddon, Ministre

Fisheries and Oceans
Tom Siddon, Minister

Canada

50 nozzé... d'oro... de Tony et Yvonne

Samedi dernier, j'ai eu l'occasion d'assister au 50e anniversaire de mariage de Tony et Yvonne Piccinin... Une centaine de parents et amis de la famille Piccinin... Au cours de la soirée, organisée par Lino Piccinin, un ancien joueur de hockey des Cataractes "Jr" de la belle époque, j'ai eu l'occasion de rencontrer quelques joueurs des "Cats" de l'ancienne ligue Mauricienne, soit Jacques "Bull" Hébert et son épouse Liliane, Jean-Paul Masse et son épouse "Mado", ainsi que Jules Trudel qui a dirigé cette équipe dans les années "70", Jules était accompagné de son épouse Françoise...il y avait aussi le bon vieux Arthur Pagé et son épouse qui semble ne pas vieillir... (pas toi Arthur... ton épouse...). J'ai rencontré aussi un chic type en la personne de Pierre Gendron, un... policier de la Sûreté du Québec... et sa charmante épouse... Pierre un Trifluvien qui ne jure que pour Shawinigan... ça c'est rare... il y avait aussi Forbes Moran et son épouse... des amis intimes de Pierre... Forbes... qui a goûté au vin rouge... ne se rappelle sûrement pas de la soirée, il n'a sûrement rien vu puisqu'il a passé la soirée avec une serviette d'eau froide dans la figure... histoire de se rafraîchir... sûrement car il faisait très chaud... n'est-ce pas Forbes??? Alors un peu de sérieux et disons que ce fut une très belle noce, Tony et Yvonne ont même reçu un cadeau venant directement de Jean-Paul II... plusieurs télégrammes venant des députés Grondin et Lemire, du Premier Ministre Brian... de Jean Chrétien, de Robert Bourassa et plusieurs autres... Bravo Yvonne et Tonio... et un gros merci aux organisateurs, Lino, Roberto et Norma... on se reverra sûrement au "75ième"!

Voici la liste des gagnants du tournoi de pétanque organisé par le club Laflèche de Grand-Mère et commandité par la bijouterie Paul Hamel et Câblo-Distribution Le Rocher de Grand-Mère... Le championnat est allé à Luc Béliveau, Ginette Boisvert et Suzanne Lamothe. Finalistes du championnat, Antonio Devito, Denise Labonté et Madeleine Lambert... Merci aux commanditaires et aux participants alors que 34 équipes prenaient part à ce tournoi... Le tournoi de fin de saison du club Laflèche est prévu pour lundi le 24 août prochain si la température le veut bien et en cas de pluie, il sera reporté au mercredi suivant (26 août). Il y aura trophées, bourses et autres qui seront remis lors de la soirée de fin de saison prévue pour le 12 septembre à la salle Bastarache de Grand-Mère...

L'Association des propriétaires de Beurivage qui compte un nouveau citoyen en la personne de Jacques Grégoire, l'entraîneur des Cataractes, tenait dimanche dernier sa fête champêtre et ce fut tout un succès surtout au niveau du concours de pêche où plus de 150 participants se sont inscrits, il y avait aussi tournoi de pétanque et de fers... Le président, M. Jules Lemay, remercie le responsable de l'organisation,

Jean-Paul Tousignant, ainsi que Messieurs Lefort, Bronsard, et tous les autres grâce à qui, cette fête a connu un succès. Un gros merci aussi aux nombreux commanditaires et principalement à M. André Léveillé de la Brasserie Molson.

Au baseball mineur, une première surprise dans le Pee-wee "B" alors que la formation de Ste-Croix a défit celle de Christ-Roi. L'étoile Denis Gélinas avec 11 retraits sur des prises. Cette équipe est dirigée par Daniel Samson.



La jeune Isabelle Giroux aurait, semble-t-il, lancé une partie sans point ni coup sûr... Isabelle est la fille de Me Martial Giroux qui aurait bien aimé un jour réussir cet exploit... mais le talent... n'y était pas. Bravo Isabelle...

Depuis qu'il est devenu arbitre au baseball, Sylvain Bédard fait tellement d'argent qu'il ne le compte plus, il le pèse et pour être sûr d'éloigner les voleurs, il place cet argent dans des oreillers et il couche dessus... Et pour être sérieux, on dit que Sylvain a autant de potentiel comme arbitre qu'il en a comme joueur de hockey...

Ce soir les responsables du hockey mineur des villes de Shawinigan doivent rencontrer l'entraîneur des Cataractes, M. Jacques Grégoire et il sera question de mettre sur pied un programme d'activités pour la prochaine saison de hockey pour les jeunes du hockey mineur... On veut du monde dans l'aréna et on prend les moyens pour... On sait que la direction des Cats aimerait bien vendre 1,200 billets de saison...

ANDRÉ À L'ABATTOIR

C'est le 2 septembre prochain que les amis de M. André Boisclair lui rendront un hommage particulier... On attend 1,000 personnes à cette soirée qui se tiendra au sous-sol de l'église Christ-Roi de Shawinigan. Le prix du billet est de 5\$. Il y aura une épluchette de blé d'Inde de 18h à 21h et le billet d'entrée vous donne également droit à une consommation gratuite. Et le M.C. sera nul autre que "BABA" St-Onge, un ami intime de M. Boisclair... Cette soirée est commanditée par la Brasserie Molson. M. André Léveillé et les organisateurs de cette fête tentent de s'assurer la présence de M. Jean Béliveau et soyez assuré que Boisclair va y goûter... il passera sûrement de

"Molson" à l'abat...toir...lui qui maintenant fait l'élevage des veaux...

Le président du hockey mineur de Shawinigan-Sud, M. Marcel Bouchard, tient à aviser tous les jeunes de Shawinigan-Sud, de St-Boniface et de Mont-Carmel que les inscriptions pour le hockey mineur se prendront à l'aréna Gilles Bourassa les 20-21 et 22 août prochains. Sur semaine de 18h30 à 21h00 et le samedi de 9h00 à midi et de 14h00 à 17h00.

Jean St-Arneault, l'ancien instructeur des Cascades, fait un retour comme instructeur et dirigera la formation "Atome" Régionale qui participera aux Jeux du Québec...

C'est dimanche le 23 que le comité de coordination des loisirs de Shawinigan fera son voyage annuel aux Expos. Une cinquantaine de bénévoles seront du voyage. Le comité tient à remercier le comité des loisirs Christ-Roi qui a bien voulu mettre à la disposition des bénévoles leur autobus... Le départ est prévu pour 10h30 de l'église Christ-Roi et le retour en soirée. Un gros merci aussi à M. Robert Thibeau de "Labatt" qui fournira le Houblon aux bénévoles.

Jusqu'à nouvel ordre, les bingos organisés aux profits des loisirs de Shawinigan se tiennent toujours aux Halles de la Mauricie tous les samedis soir à 19h00.

Pour ce qui est des loisirs Christ-Roi, leur soirée de bingo est le mardi soir au sous-sol de l'église Christ-Roi.

Samedi 23 août, il y aura un tournoi provincial de pétanque qui se tiendra cette fois à La Tuque.

Chez les vétérans cyclistes de la Mauricie, le championnat se tiendra les 22 et 23 août.



Sur cette photo, on aperçoit ceux qui ont été choisis les joueurs du mois dans la ligue de balle donnée Laurentide Gaston Marineau... De gauche à droite: Le président de la ligue M. Raymond Bastien... M. Jean Toupin, le joueur du mois de mai... M. Alain Morin, le joueur du mois de juin... M. Alain Buisson, le joueur du mois de juillet... et M. Claude Arseneault, l'arbitre en chef de cette ligue qui a connu beaucoup de succès au cours de la saison...

Une publicité rentable et efficace

UNE ÉQUIPE GAGNANTE!



444, 5e Rue, Shawinigan

Le nouveau propriétaire du Restaurant Harvey's de la Promenade Shawinigan, 444, 5e Rue, vient de conclure un important contrat publicitaire avec l'HEBDO du Saint-Maurice.

Nous invitons les nombreux lecteurs de l'HEBDO du Saint-Maurice à surveiller les annonces promotionnelles du Restaurant Harvey's.

Sur la photo M. Pierre Morin, conseiller publicitaire à l'HEBDO du Saint-Maurice et M. Pierre Lahaie, propriétaire du Restaurant Harvey's, Promenade Shawinigan.





BARIBO

Toujours le roi des bas prix
Prix, service, qualité = **BARIBO**



CAFÉ
Nescafé
8 on

4 69\$

Limite 4 par client
avec 10,00\$ d'achats et plus

100% BRAN NABISCO
450 ml

99¢

CAFÉ
Chase
369 g

2 99\$

Limite 4 par client
avec 10,00\$ d'achats et plus

SAUCE ESTA
400 ml

59¢

PEPSI, SEVEN-UP 6x750 ml	3 49\$
BEURRE D'ARACHIDES Skippy 500 g	1 79\$
CAFÉ AU PERCOLATEUR Taster Choice 300 g	2 99\$
BEURRE D'ARACHIDES Kraft 1.5 kg	3 99\$
JUS DE TOMATES Bright's 1,36 lt	1 09\$
FÈVES AU LARD Clark's 540 ml	1 39\$
PAIN DE VIANDE Kam	1 59\$
GELÉE ROYALE assortie	6/ 1 00\$
HUILE Crisco 1 lt	2 49\$

SAUMON Lafrance Keta 439 g	1 99\$
MAÏS AU CARMEL Croque Pop	1 09\$
MOUTARDE Schwartz 500 ml	89¢
CÉRÉALES Bout de chou 325 g	1 99\$
FARINE Five Roses 3.5 kg	2 99\$
CERISES Coronation 250 ml	2 29\$
ASPERGES COUPÉS Idéal 12 on	1 09\$
GERKINS SUCRÉS, OIGNONS MARINÉS Gattuso 375 ml	1 89\$
GRAISSE Domestic 2 1/2 lb + 1/2 lb bonis = 3 lb	2 89\$
CONCENTRÉ BOEUF, POULET St-Hubert 500 ml	3 99\$

DÉTERGENT À LESSIVE Wisk 1 lt	2 89\$
SAVON IVORY 4 barres	1 39\$
DAINTY bol 525 ml	1 39\$
SAVON Tide 6 lt	3 99\$
SAVON All 6 lt	4 99\$
WINDEX LIQUIDE 1,5 lt	1 89\$
PÂTÉS DE JAMBON Cordon Bleu 85 g	89¢
DÉTERGENT Ivory 1.5 lt	3 69\$
ESSUIE-TOUIT Viva pqt 2 roul.	99¢
VINAIGRE Heinz 4 lt	1 99\$

MARCHE BARIBO SHAWINIGAN - MARCHE B / SHAWINIGAN - MARCHE BARIBO SHAWINIGAN - MARCHE BARIBO SHAWINIGAN - MARCHE BARIBO SHAWINIGAN - BARIBO SHAWINIGAN - MARCHE BARIBO SHAWINIGAN - MARCHE BARIBO SHAWINIGAN - MARCHE BARIBO SHAWINIGAN - MARCHE BARIBO SHAWINIGAN - MARCHE BARIBO SHAWINIGAN

54 - L'HEBDO DU ST-MAURICE - 18 AOÛT 1987

MARIBO SHAWINIGAN - MARCHE BARIBO SHAWINIGAN - IARCHÉ BARIBO SHAWINIGAN - MARCHE BARIBO SHAWINIGAN - MARCHE BARIBO SHAWINIGAN

Marché

Baribo

ROI des BAS PRIX

aux Halles de
la Mauricie

BARIBO

**toujours champion
des bas prix**

BARIBO SHAWINIGAN - MARCHÉ BARIBO SHAWINIGAN - MARCHÉ BARIBO SHAWINIGAN - MARCHÉ BARIBO

SUPER VENTE DE VIANDE

BIÈRE ET VIN

**RÔTI DE BOEUF
PALETTE**
coupe régulière

2⁶⁰\$_{kg} 1¹⁸\$_{lb}

RÔTI DE BOEUF
côtes croisées

4³⁷\$_{kg} 1⁹⁸\$_{lb}

BOEUF EN CUBES
maigre, pour ragoût

5⁹³\$_{kg} 2⁶⁹\$_{lb}

Produits "Lafleur"

JAMBON CUIT	BOLOGNE en morceaux
6⁵⁷\$_{kg} 2⁹⁸\$_{lb}	2⁶⁰\$_{kg} 1¹⁸\$_{lb}
POULET PRESSÉ	JAMBON "Toupie" fesse désossée
3⁹²\$_{kg} 1⁷⁸\$_{lb}	5⁹³\$_{kg} 2⁶⁹\$_{lb}
SOUS-MARIN "Baribo"	CROISSANTS jambon et fromage
1⁰⁹\$	1⁰⁹\$

Produits "Bilopage"

CRETONS EN VRAC	PEPPERONI tranché selon vos besoins	BOUDIN FRAIS
4⁹⁶\$_{kg} 2²⁵\$_{lb}	5²⁷\$_{kg} 2³⁹\$_{lb}	3⁷³\$_{kg} 1⁶⁹\$_{lb}

Semaine du
17 au 22 août

BOEUF HACHÉ
mi-maigre

3⁹²\$_{kg} 1⁷⁸\$_{lb}

**BOEUF À FONDUE
CHINOISE**
454 g

5²⁹\$

PRODUITS CONGELÉS

BOISSON AUX RAISINS Welch's 12 on	99¢	FILET DE SOLE pâte légère Tempura High Liner 350 g	3²⁹\$
TARTE À LA CRÈME Mc Cain 397 g	1³⁹\$	FILET D'AIGLEFIN pâte légère Tempura High Liner 350 g	2⁹⁹\$
JUS D'ORANGE Old South 12 on	99¢	POISSON ET FRITES Blue Water 750 g	2⁹⁹\$
PÂTÉS ASSORTIS York, boeuf, poulet 227 g	79¢	BÂTONNETS DE MORUE JUMBO Blue Water 300 g	2⁶⁹\$

FRUITS ET LÉGUMES

CAROTTES ET OIGNONS du Québec, Canada no.1 2.27 kg ou 5 lb	89¢
SALADE du Québec, Canada no.1	59¢ chacune
CANTALOUPE États-Unis, Canada no.1 grosseur 12	89¢ chacune
POIRES BARTLETT États-Unis, Canada no.1	1³⁰\$_{kg} 59¢

MARCHÉ BARIBO SHAWINIGAN - MARCHÉ BARIBO SHAWINIGAN - MARCHÉ BARIBO

MARCHÉ BARIBO SHAWINIGAN - MARCHÉ BARIBO SHAWINIGAN - MARCHÉ BARIBO SHAWINIGAN

1 HEURE DU ST-MARC - 18 AOÛT 1987 - 55

12 Heures D'AUBAINES

JEUDI LE 20 AOÛT 1985 DE 10H00 À 22H00

ALPINE

GARANTIE 3 ANS

✓ Lloyd's no. L-424, télécouleur 14" po., câble sélecteur. PSM: 399,99\$

249⁹⁹

✓ Vidéo VHS Classic 4000
✓ Câblocompatible
✓ Programmation

299⁹⁹

*Télécommande optionnelle 54,99\$

MERCREDI FERMÉ.
LES PORTES OUVRIRONT DE NOUVEAU JEUDI À 10H00

NOUS AVONS BAISSÉ PRIX DE TOUS LES ARTICLES EN MAGASIN À L'OCCASION DE LA VENTE SPECTACULAIRE.

TÉLÉCOULEURS

- ✓ Sharp no. VV-56, télécouleur 14", garantie 36 mois, télécommande. PSM: 499,99\$ **379⁹⁹**
- ✓ Lloyd's no. L-526, télécouleur 20", câble sélecteur, garantie 36 mois. PSM: 499,99\$ **349⁹⁹**
- ✓ Silver, télécouleur 20", câblocompatible, télécommande. PSM: 599,99\$ **399⁹⁹**
- ✓ Télécouleur 21", stéréo, câblocompatible. PSM: 749,99\$ **649⁹⁹**
- ✓ Toshiba no. CX-2088, télécouleur 21 po., télécommande, câblocompatible. PSM: 999,99\$ **749⁹⁹**

VIDÉOS

- ✓ Classic no. 4500, Accès direct, 4 programmes/14 jrs. PSM: 499,99\$ **399⁹⁹**
- ✓ Quasar, modèle 1988, Compact 217, Accès direct. PSM: 549,99\$ **449⁹⁹**
- ✓ Quasar VH-5165, contrôle du volume, câblocompatible, télécommande. PSM: 599,99\$ **479⁹⁹**
- ✓ Quasar VH-5261, 4 lés. Ralent parfait. PSM: 649,99\$ **549⁹⁹**
- ✓ General Electric no. 7158, Affichage à l'écran, programme, télécommande sans fil. PSM: 999,99\$ **549⁹⁹**

LECTEURS LASER

- ✓ Yamaha no. CDX-5, 3 faisceaux, programmable. PSM: 349,99\$ **269⁹⁹**
- ✓ Yamaha no. CDX-305, 3 faisceaux, programmable, télécommande sans fil. PSM: 399,99\$ **299⁹⁹**
- ✓ Luxman no. D-100, 3 faisceaux, programmable, télécommande sans fil. **579⁹⁹**
- ✓ Sharp changeur "Laser" no. DX-C 8000, Changeur 6 disques. PSM: 899,99\$ **699⁹⁹**

TÉLÉPHONES

- ✓ Cobra no. ST-407, Blanc ou beige. PSM: 54,99\$ **39⁹⁹**
- ✓ Cobra no. CP-82-84, Téléphone sans fil, code digital, longue portée, 1.000 pi. PSM: 199,99\$ **149⁹⁹**
- ✓ C.S. General Electric Pour appel d'urgence. PSM: 149,99\$ **99⁹⁹**
- ✓ C.S. Cobra, 40 canaux. PSM: 149,99\$ **99⁹⁹**

GENERAL ELECTRIC
TÉLÉPHONES SANS FIL



109⁹⁹

TDK
CASSETTE VIDÉO "VHS" t-120

5⁹⁹

QUASAR



FOUR MICRO-ONDES "COMPACT"

159⁹⁹

INSTALLATION AUTOMOBILE FAITE PAR DES PROFESSIONNELS

Nous sommes ouvert mercredi pour installation à Trois-Rivières.

AUDIOS

- ✓ Égalisateur graphique 16-FL, 10 bandes "stéréo". PSM: 199,99\$ **119⁹⁹**
- ✓ Paisley SPL-2000, Moniteur, enceintes acoustiques 100 watts. PSM: 450,00\$ **399⁹⁹** la paire
- ✓ Sharp S-885, Système de son complet, Double-cassette AM/FM digital. PSM: 499,99\$ **399⁹⁹**
- ✓ Système de son complet, Double-cassette, 100 watts. PSM: 899,99\$ **599⁹⁹**

MAGNÉTO-CASSETTE

- ✓ Sharp no. RTW-800 Double-cassette, copie rapide. PSM: 279,99\$ **179⁹⁹**
- ✓ Luxman K-100, commandes logiques, Dolby B et C. **299⁹⁹**
- ✓ Yamaha KX-400, inversion automatique, Dolby B et C. PSM: 454,00\$ **399⁹⁹**
- ✓ Yamaha KXW-500, Double-cassette, inversion automatique, Dolby B et C. PSM: 999,99\$ **599⁹⁹**

LUXMAN



AMPLIFICATEUR "56 WATTS"

✓ Luxman no. LV-90. PSM: 399,99\$

299⁹⁹

PORTATIFS

- ✓ Toshiba no. KT-4017 Mini-baladeur stéréo. PSM: 89,99\$ **49⁹⁹**
- ✓ Sports no. SPK-115 Double-cassette, 4 haut-parleurs. PSM: 149,99\$ **89⁹⁹**
- ✓ Sports no. SPK-531, Double-cassette, haut-parleurs détachables, égalisateur 5 bandes. PSM: 249,99\$ **149⁹⁹**
- ✓ Toshiba no. RT-7008 AM/FM cassette, digital, pré-sélection. **189⁹⁹**

RADIO D'AUTOS

- ✓ Kross no. K10-588, AM/FM cassette, inversion automatique. PSM: 149,99\$ **89⁹⁹**
- ✓ Targa no. HT-2000 AM/FM cassette, digital, inversion automatique. PSM: 249,99\$ **139⁹⁹**
- ✓ Alpine no. 7158, AM/FM cassette, digital, inversion automatique. PSM: 399,99\$ **299⁹⁹**
- ✓ Alpine no. 7166, AM/FM cassette, digital, horloge numérique, inversion automatique. PSM: 549,99\$ **399⁹⁹**

AMPLI/ÉGALISATEURS

- ✓ Targa no. HT-7182 Égalisateur 7 bandes, ampli incorporé 50 watts/RMS. PSM: 199,99\$ **69⁹⁹**
- ✓ Alpine no. 3505 Amplificateur 35 watts/RMS. PSM: 199,99\$ **129⁹⁹**
- ✓ Alpine no. 3216 Égalisateur 7 bandes, Ampli intégré 50 watts/RMS. PSM: 199,99\$ **149⁹⁹**
- ✓ Alpine no. 3517 Amplificateur 50 watts/RMS. PSM: 329,99\$ **249⁹⁹**

HAUT-PARLEURS

- ✓ Audiotek, 6"x9", 3 voies, 50 watts chacun. PSM: 139,99\$ **59⁹⁹** la paire
- ✓ Alpine no. 6122 "Tweeter 3 1/2", 20 watts chacun. PSM: 199,99\$ **59⁹⁹** la paire
- ✓ Alpine no. 8205, 6"x9", 2 voies, 60 watts chacun. PSM: 219,99\$ **149⁹⁹**
- ✓ Alpine no. 8293-94, 6"x9", 2 voies, 100 watts chacun. **189⁹⁹**

HI-FI D'AUTOS

- ✓ Yamaha no. YCR-10 AM/FM cassette, "Digital", inversion automatique. PSM: 399,99\$ **269⁹⁹**
- ✓ Yamaha YCD-1000 Lecteur laser 3 faisceaux, programmable. PSM: 999,00\$ **399⁹⁹**
- ✓ Alpine no. 7373, AM/FM cassette "Digital", dolby, "Full face", recherche musicale, inversion automatique. PSM: 749,99\$ **579⁹⁹**
- ✓ Alpine no. 7373, AM/FM cassette, "digital", dolby, recherche, inversion automatique. PSM: 1 099,99\$ **899⁹⁹**

MICRO-ONDES

- ✓ Cisselo "digital" Capacité de 0,5 pi. cu. PSM: 279,99\$ **199⁹⁹**
- ✓ Toshiba no. 4850 "Digital", capacité 6 pi. cu. PSM: 329,99\$ **259⁹⁹**
- ✓ Quasar no. 6686 "Digital", capacité 1 pi. cu., sonde thermique. PSM: 499,99\$ **399⁹⁹**
- ✓ Quasar convection/micro-ondes, Détecteur d'humidité, très complet. PSM: 1 099,99\$ **899⁹⁹**

STÉRÉO *plus* IMAGE

Plein la Vue et les Oreilles!

2393 St-Marc
Shawinigan

539-6915